

11056

II

Bibl. Jag.

Listy Anthonie Pawlikowskiej,  
do Henryka z. Pielichowskiego

Pawlikowskiej

4 4

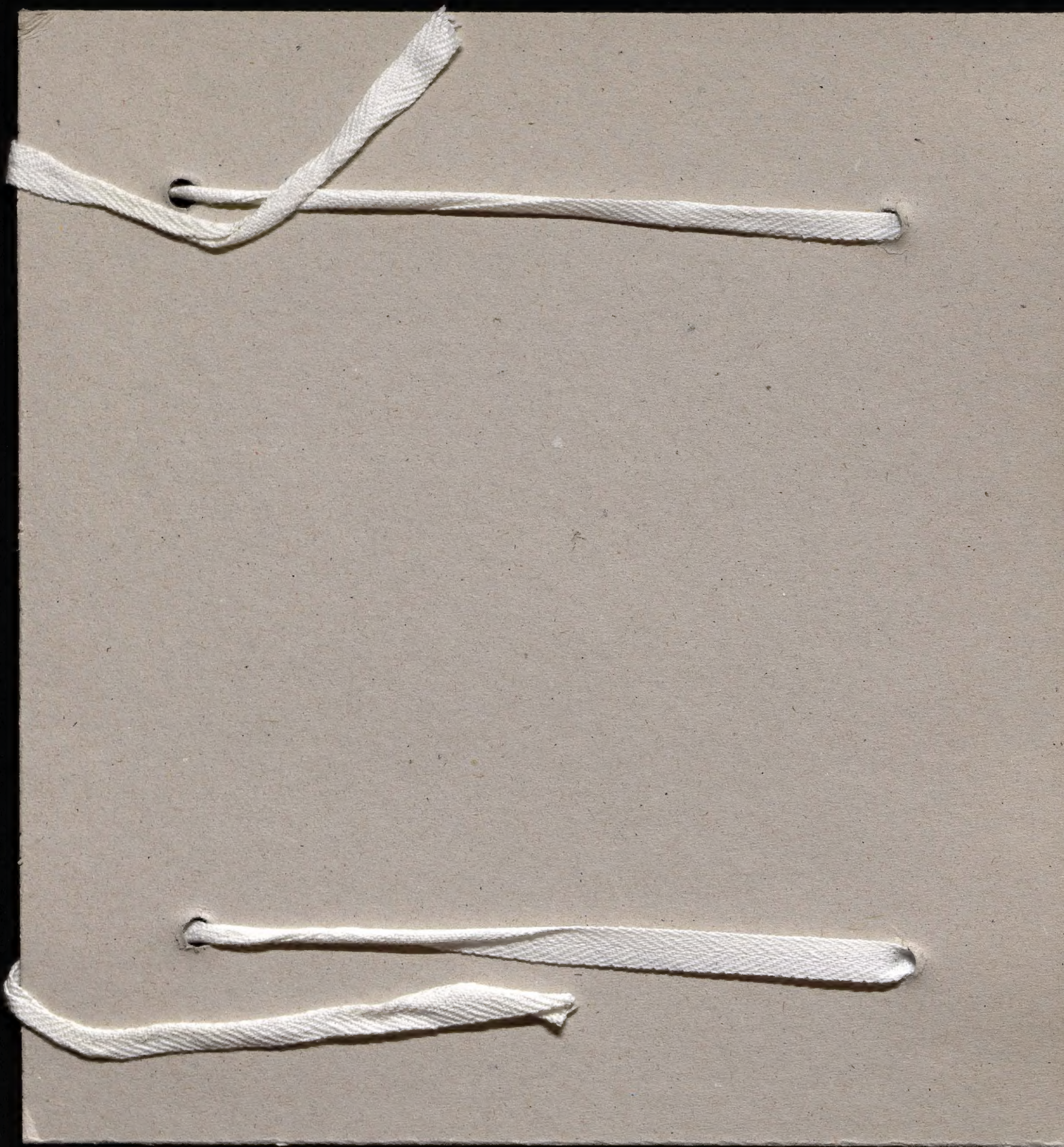
med. kowane

AP 189

AP 188

AP 410







*Alnus incana* 30 ?

41

[illegible]



[illegible]



serceści przynosi. Leci i moji, ad Ciebie smięt, bo ty jake bytas' tak jakeś i nierz byde  
nieprzełamie Panu mojemu!

Wydorze Panu mojemu! pismu i na to nas obijał i dźiałaj, bo inni nie mają andrzei. — Saperajnie!  
nie najinżkorem listu Twojego oczekuję. — Kiedy? i gdzie? Dalej jedziecie.



Handwritten text at the top of the page, appearing to be a header or address, written in cursive script.

Handwritten text in the upper middle section, possibly a salutation or opening paragraph, written in cursive script.



9/10

303

Przyjechałszy tutaj, odebrałem wiadomości, że Pani moja nieścisła przez jakiegoś Dami-  
 a, zarysów wiadomości 'kaśca', że tam być miało 'przejść' do Wiednia. — Ten  
 przy tej wiadomości uwał, która naślony wiadomo, ona to była przegrupowa-  
 do tego do Pani nie pisat. — Pani wie, iścisł we słowie, — nasz całym po-  
 zwoli 'dym' choć teni kłkonuś literomni przypomniał Pani wygnania, kł-  
 ry, w mierzyni innych, iścisł byłko we łach enachowci pricicł. — Gdzieby  
 kł iścisł byłko mierzyni literomni, mógł nadai tę cecicę, ten ojciec kłby  
 mnie trawi, — gdzieby się mógł nauczyć tej mowy, kłby było Pani  
 zowuniata, mierzyni w łoncas zdotat cecicę może tak opinać, że  
 byś go Pani pojeta. Teraz kuszenia się może nadaremne, inicy nie  
 przynoszą, kłbyś, nad te, że papierowi 'powierają' cecicę moję,  
 wolniny wypisawcy się dodełnocy mogą. — Kłbka ta niema, często  
 zowuni mierzyni kłbyś, bynajmniej się rademno nie kłuje,  
 cecicłwa byłko prawda pisać po sobie, i ani weckłnieniem na kłby  
 kłby mierzyni odpowier. — Ołb to Pani nasz zowuni obras stamni  
 moję opłakanego. — Pignation wyklat z kłbienia stabus, za-  
 kłbat się w mierzyni — mierzyni ta i weckłnieniem iego doli kłbni gła-  
 zow i zycie, co większa, doli mierzyni, a co zinnem w prądny kł-  
 to i mierzyni, wzajemności uawto. — Ale nie mierzyni Pani że to kł-  
 ta byłko kłbka, — przez byle wierzoną ięć większą, a jeżeli kłby  
 ja, ta większą prawdę cecicłbi, kłby jej przynajmniej przy-  
 znać musimy, że mierzyni cecicłwa weckłnieniem i wzajemności wierzyni.  
 Ta byłko w świecie iścisł kłbamy iścisł na to, aby mierzyni  
 i cecicłwa kłbka. — Ty Pani moja, Ty mnie rocznie mierzyni, kł-  
 ka wierzy ręką Pani napisanych, wierzyni by upadajacy mierzyni  
 je, i oziwity by ducha, kłby pod brzemieniem kłbka upada.  
 Kłbka Pani! nie iścisł innego, byłko iścisł iścisł w iścisł, pisać,  
 rozpać mnie mierzyni kłbka przynajmniej, gdy zowuni mierzyni Pani,  
 to zowuni mi go innego pisać wypada, iścisł kłby za to, iś-  
 nie iścisł godziw kłbka Pani, a Pani kłbka się abym iścisł



Też tak mi nadzieję. - Takimże i natenczas muszę być, podobnie  
w oczach Pani, - Pani się mną całe brzydzić musi i pogardzać. Co  
musi rażąć mi iść iść niekiedy robakami, podać bym pod nogę Pani  
abyś mnie zupełnie zgnęła, i tak miły mojej od razu skrzyżtasz. - Syde  
mat, iść to uktas, iść pości, powai' mamy do dopięcia celu. Gdyby  
Pani, mnie kochać, mnie ubóstwiać, nie mógłbyś inaczej rozumieć  
iść bytko zię' sobie Pani ten spwob obrata, aby mnie do ostatniej  
przyprowadzić rozpacz, która by zię' mojej zakonieczta, albo też i  
mnie Pani zupełnie niekochać, i całować mnie całą moment opus-  
ci. Albo daleko od tego okrucieństwa, myśl moja, bo mnie jeszcze radzie,  
ja, że lada chwila uczucie mi porządane przymiesz. - Mam zię' i ta-  
skawa Pani bytko zię' w ornamencie, i iść zię'gi obdarły obzł  
bez kompasu wzdół niezamiernej wod łopiel, niepewny w której się  
mam obrócić' stronę smutnie oczekiwai' końca niedoli. - Ta zię'  
się zapewne niedoczekam, ale' niechże smutna przystojność moja  
rozdzieli' serca Pani, sta mnie ona zapewne róż' nieprzymiesz, bo  
Pani w której refleks iść mój byt, niechże o tym wiedzi, a mnie nie  
niepowstaje, iść prosić Proga, aby on mnie uwolnił od tych cierpień  
które mnie tak okropnie dręca. - O gdyby' bytko Pani bytarsze-  
liwa. - Dolej prosiem go co dzień, aby mi dozwolił osiągnąć  
ręce Pani, robić tam nawet w tym celu Władze, która pamiętka by-  
dzie, iść umię sanować' i cenić' osobę Pani, i swięcić go gdy rękę  
Pani otrzymam, wypetnię. -

Pobyt sta mnie w Wiedniu nigdy iść niebył tak okropnym iść  
teraz, podobno' iść' tutaj niechże zakoniecz' zię'cia, przycięć mi  
go opuszczać' czyniędny. Teraz w odczynie' mił kilku gdy go u-  
zatem, iść' mnie niestetychany wskros' przycięć, byta to pamięć  
człowieczych uktadów; - zającz bowiem we Lwowie, w czasie gdy  
miałem nadzieję, że Pani, moja zwać' będę, robić tam sobie projekt  
tu, iść' Pani osobliwość i' piękność miasta tego okazywać' będę.



W myśli mojej dręchliem z Panią Ję ułomkowaniem, wyrażeniem i  
 układowem wbie, iak każda rzecz barczay interesująca czołbie. Wszak  
 kie że układy iak myśli od wichru rozprószone zostali; a iak wśród  
 tej zaludnionej puszcy, znowu błędne prowadzą kroki; nie innego  
 mierząc i niewiedząc iak tylko nogi, niedość. —  
 Ale co i Pania mojemu listowi nagabac oświecam się. — Niewiem  
 nawet czyli Ję są przypominem, — może za to że się pisac oświecam  
 gniew Pani na siebie sięgam. — Wszakże gdyby Pani było życzeniem  
 abym pisał, zapewne bym w tym względzie Ję wstany otrzymał  
 rozkaz. Tak iak takawa Pani, co sko mnie ka twoga przynaję,  
 i gdyby mi przynajęzanie bez granic do tego mnie nagliło, zapewne  
 bym milerał, i rozkazów Pani oczekiwał. — Pani kłósa, nad wszystko  
 w świecie kocham! zarum Pani kę dozęce i gubięce mnie systema,  
 niechay błogostawę rękę swoją, niechay dobiórę wyrok rękę swoją pi-  
 samy żyć mi dają, i niech po byle łafach okrutnego ciępienia  
 chwili, zmydę secechów. — Pomnij Pani ile mnie bym uszczęśliwia, zwa-  
 ile mnie milowaniem swoim dozęce, wieray, i takta swoją mi na nie-  
 godnego padnie, a zapewne flagami moji dożydnie do serca Pani, do  
 którego się uciekam. — Wszakże iaseli iak życzeniem Pani, abym bym  
 wstał, czym tak mowem bydę pragnę, to iak męim Pani, sta oregon  
 len skrypnut ma niszczę spokojny nioy i ma mi zawsze okazywał i  
 Pani mi mowem we mnie uprosić, albo mnie poruczać. — Ale konięc to  
 się iak takam że Pani z miłościwością i gniwem na natębnę, zwa-  
 case że wygandy kę karkę, a ja może w tej samej chwili iak twoga  
 przejęty i smutnem przekonaniem widziem, że Pani tajem Tego  
 kłoby tylko sta Nę żyje, i żyje pragnie. —

w Wiedniu dnia 90 października.



William D. G. Johnston



Gdyby człowiek w świecie mógł zmniejszyć się, to pewnie  
 nie by innego nie było, jak zapewnienie które mi dałś Twój  
 do mnie przyrzeczenie, a wiekaj mi, równie o nim jak i o Twoim  
 udziele smutku mego, przekonany jestem; jednakże duse moja  
 zamiast przyznania ulgi, ty wzmocniasz, uczucie moje, to sobie  
 przypominam. że mienia już było, który się było wry ciężył i  
 jakim kochany, a było racy dźwięk smutku mego, nad obopólnym  
 niecierpieniem naszem. — Nie mogę nawet dopuścić tej myśli, abym mi  
 kochać miało, a więc się z tych, co to ubrzmiają, a chociaż ty  
 to dla Ciebie poniesionych może i ofiar, now inne, podług nich, emul-  
 ięto nagrody, moim nad Twój, nasze obciąża serce, nieważ, więc  
 nieśmiatliwym, równym jednakże, do Twój, samymi wolę. — Dobrze, żeś do  
 Gien Twoja pisata; niedobre że sobie jakimś robisz nadzieję. — Jaka  
 Gien Twój zgadza, dla nas powołności Twój, a zamiast iż by ty  
 mi, miał wyrażać, korystę z niej racy, do osiągnięcia nieludzkich  
 zamiarów swoich. — Z głębi po krzykowi mnie ualiona, a planu tak  
 długo nas duresna nadzieja, a nakiem pewności wprowadzona, potrzeba  
 iż było w bląd wprowadzić, i z ich uwolnieniem to osiągnąć, do cze-  
 go przed Bogiem i ludźmi najświętsze musi prawo. — Tak i teraz by  
 dzień, dyscyplina, blake wprowadzić, najdy się do czołki przywrócić,  
 lea dla tak jak ty powołanej luki być, dochodzenia, były one  
 dawniej i dla mnie, teraz ogę ci, niebądź. — Im więc o to aby ci  
 za myś niewydar, ty w doboru duszy Twój, niechce tam wierze, lea  
 kiedyś, daj byłko Boie aby niepowie, przekonane się o bini. — Włoch  
 sobie Twój korymają najpłak, mój teraz jak kiedy kocham. Dbać o nie-  
 go, ojciec mój, rozstanie mnie w chwili iż ty niekiedy ubrzmiają potrafi,  
 a tak byłko Twój osoby mi niedostaje. — Wszystko, co w liście Two-  
 im znajduję, utwierdza przekonanie moje że mnie kochasz, lea i to  
 smutna daj przekonanie że ty o niej powypniwasz szkodliw, bo jakie  
 by mi mogła napisać "Dopoki staty dla mnie będzie", jeżeli ci  
 pisat, ię się oreni mureq, tom to pisat, jak człowiek z którego ust  
 kłamstwa nigdy nieogęto, pisat byt powinien, i teraz ci to powiadam.  
 mureq, oreni się, teraz jest bardziej, już kiedyś powinowatym moim.



W wierszu przed śmiercią swojego, ojciec mój wybił się na wielki  
w najlepszym humore, narwał się kawalerowi, jemu nie było zaprzęty,  
dodając iż ten honorowy był, tylko mi przysłał rozkazać się a że ten  
wólny dodał, iż to jest najwzrostego jego smutkiem, przesyłał;  
i moje iul. wzmoc. serce, a przyrzekłom mu iż niedługo już spotkani  
iżerem jego całkiem był, mnie się zdaje, iż ciemnie jego dobaż mienia  
stawa było po mnie wymagają. Dzies mój. Ty czemś człepem aleganiem  
nieludziwej woli ojca twego, nawracasz mnie obowiązkami względem swojego.  
Chcesz jeszcze ewangelizować, iż Twoi nie ludzie ki od człepem wymagają czemś,  
a mój, wypetnieniu najwzrostego obowiązku; - że ty pisar aleganie  
mierzysz sercebie Twoje i moje, bo czemś człepem aleganiem czemś  
czemś, czemś człepem aleganiem czemś, czemś człepem aleganiem czemś,  
mnie, że mi o człepem aleganiem czemś, a czemś człepem aleganiem czemś,  
był ja jeszcze za to czemś człepem aleganiem czemś. To czemś człepem aleganiem czemś,  
czemś, iż człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś, a czemś człepem aleganiem czemś,  
da czemś człepem aleganiem czemś iż człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś. - człepem aleganiem czemś,  
mój, na nas człepem aleganiem czemś, gdybyś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
głównie, bo człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś, człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
jedno, człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś, człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
jść na to, człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś i człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
dopiero, człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
bo to człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
gdy człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś, a człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
niezależny na mnie i na mojej człepem aleganiem czemś, człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
nie do człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś, mojej człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
pragnę człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś. Nie mogę człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
ojca człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś, człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
rozmieć aby człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
systematycznie człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
aby człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
mój człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
a człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
głównie człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś,  
aby człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś człepem aleganiem czemś

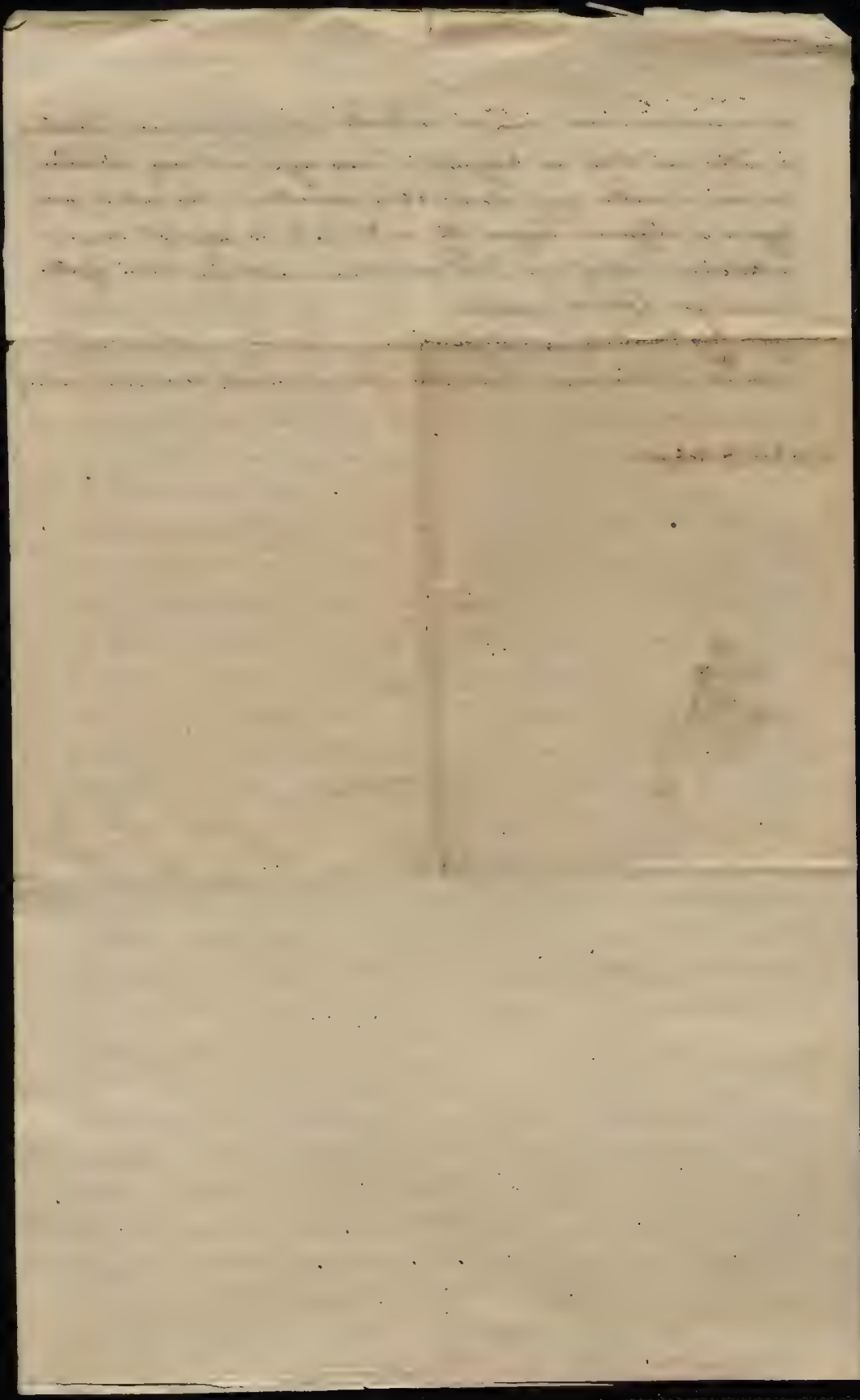


nas na łamach świata niezdali zastanowił, że my z tymi nam udzielone  
 go, podług woli Bożej nie korzystali. — Dusza moja: wok nowy nadchodzi;  
 dla mnie w smutku przy strasie klóty pomiotem, i bez nadziei przy  
 bojarini i ulegamini Twojemu. Oby on dla Ciebie to przyniosł senzeis  
 za klórebym schęqz moji oddat życie, klóre i tak bez Ciebie, byłko  
 niemożnym będe mi ciężarom.

Przjęć Bóg dawaj i ci i kółce obaw; świąta ta w ziółty przępęz  
 w pnie do domu wasz: jak byłko inkoza, pnie do domu przępęz.

Władysław Józef Rebutka.







Dział' rano pisatom do Warszawy z wszelkimi okolicz-  
 nościami, i list już dostany, kiedy mi teraz to dają spw.  
 zobowiązań, nie ci więcej najdroższą istotę domisi' nie mogą, jak  
 byłoby to, iż wszystko co ci powiadano jest najcięższą  
 brzyką, a Boga na świadka wyzywam, w każdym (a i w in-  
 nym) rodzaju, nie jestem ciębie niegodnym, teraz ci wszystkożne no-  
 pisze' minęły, lecz cię przekonałam o fałszu, również jakby to  
 byłoby może twój ojciec uwrębił, gdyby mi po śmierci, ale  
 w śladach, jak uwalniam, smutak mój gwałtowny; Nagło nie  
 wiem, nie wiem więc kogo, że co byłoby zobowiązań to robię  
 i umiem' ze ciębie gotowi, lecz minęło' nie mogę, niepotrzebny; więc  
 nie jak być' bez ciębie rozpaczy. - Jazdaż nie, wszystko co ci  
 powiadano brzyka najcięższą, i by porozu pragnę' minęło, lecz nie  
 mogę' wskazać w rozpaczy. -

A. B. ...

...



24th Nov 1881

Dear Sir

I have the pleasure to acknowledge the receipt of your letter of the 21st inst.

in relation to the above matter.

I am sorry to hear that you are not satisfied with the result of the examination.

I have, however, no objection to your withdrawing the application.

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

Enclosed find the certificate of the examination.

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,  
Yours,  
J. H. [Signature]











[illegible]







1. 1  
 2. 2  
 3. 3  
 4. 4  
 5. 5  
 6. 6  
 7. 7  
 8. 8  
 9. 9  
 10. 10  
 11. 11  
 12. 12  
 13. 13  
 14. 14  
 15. 15  
 16. 16  
 17. 17  
 18. 18  
 19. 19  
 20. 20  
 21. 21  
 22. 22  
 23. 23  
 24. 24  
 25. 25  
 26. 26  
 27. 27  
 28. 28  
 29. 29  
 30. 30  
 31. 31  
 32. 32  
 33. 33  
 34. 34  
 35. 35  
 36. 36  
 37. 37  
 38. 38  
 39. 39  
 40. 40  
 41. 41  
 42. 42  
 43. 43  
 44. 44  
 45. 45  
 46. 46  
 47. 47  
 48. 48  
 49. 49  
 50. 50  
 51. 51  
 52. 52  
 53. 53  
 54. 54  
 55. 55  
 56. 56  
 57. 57  
 58. 58  
 59. 59  
 60. 60  
 61. 61  
 62. 62  
 63. 63  
 64. 64  
 65. 65  
 66. 66  
 67. 67  
 68. 68  
 69. 69  
 70. 70  
 71. 71  
 72. 72  
 73. 73  
 74. 74  
 75. 75  
 76. 76  
 77. 77  
 78. 78  
 79. 79  
 80. 80  
 81. 81  
 82. 82  
 83. 83  
 84. 84  
 85. 85  
 86. 86  
 87. 87  
 88. 88  
 89. 89  
 90. 90  
 91. 91  
 92. 92  
 93. 93  
 94. 94  
 95. 95  
 96. 96  
 97. 97  
 98. 98  
 99. 99  
 100. 100







Prawie jak ja, nicemu innemu tylko jednemu z drugiego, że ty  
 mnie lub kochasz, lub niekochasz, wierzyć mogę; tak też i ty, nie  
 masz wyboru, i jednego się trzymać musisz, lub że cię kocham, lub  
 nie kocham. — Bóg świadkiem moim że, prawdę mówię, że cię nad  
 życie kocham, kocham; jak nikt do tego niechce. I ty mi wiesz,  
 czy podobnie mówię. — Ależ najdroższa istota! jakżeż mi tego da  
 jasz dowody, kiedy wygryskiesz swoje kroki do tego tylko, aby  
 nieczyste samowolnie swoją własną spokojność, razem i moją mi-  
 serję zobaczyć? — Duszko moja! czas jest, abyś obojętnie omy swoje  
 Rowas, jakieś dotąd były skłutą uległością Twoją, i co cię na przy-  
 stość czeka. Pomnij, ile przez Twoją dotychczasową niezgodność  
 się, niepotrzebnie zadatas mi boleści, żeś mnie najbardziej, bo za  
 siebie i za Ciebie, cierpiącą wrobita ofiarą, przypominaj sobie ile  
 nas razi, rodzinę Twoją oszukiwali; że cię się, pomimo tej uległości  
 Twojej, rodzina Twoja wyrekała. I miało więc, i bez żadnego wyprzed-  
 morze się odaci kłam, który tylko dla Ciebie i dla pragnień Twoich  
 do tego pory jakiegokolwiek nie było, i pewny jestem nigdy nie będzie.  
 Teraz więc lub nigdy; a jeżeli z kłamstwem się nie zgodzi, kłopot  
 taki pory, biedny! czele moje życie na Ciebie gatać będę, i prędko  
 najze miszerynie mojej smutku w ciągu mszynie na rodzinie. Twojej  
 za niestwierdzenie mi przez nią wyprzedzone kłopoty, i nie oskarżaj  
 próżny wymówki w obawie chybnego zrozumienia. Ojciec Twoja  
 Wierzy mi, miała on było cię. I będzie on cię zupełnie mi-  
 cha, wreszcie przez było lub, potrzeba mi swojej cierpienia  
 których tylko sam jest sprawcą, nie starać się im ulżyć,  
 ale raczej dawać im było rany, porzucenia, i odwrócenia  
 onego, jakby się bawił dawać im swoją i ustos. I wreszcie  
 jest on za mało świadły, aby miał porzucić, jak  
 cię czeka przygotować. Ka że mi jakieś cię, gdy się nie sta-  
 lam miszerynie, do którego cię przysparza, zupnie. Ty  
 mnie porzucił i pokochał, że z rozłączeniem swoich wreszcie  
 sam miś wreszcie swój ostatni, wreszcie. Przewiś sławę cię  
 im teraz niedogodnym? Gdybyś mnie nawet niekochał, to by  
 powiem, kłopot mi przez nich wyprzedzone, i nagrodzić.



Opieć się' mienitoby bez zdrowia i pełen defektów, takow umrzeć  
może, ale pewnie nie z Twojój przyczyny. Lecz raz na tygodnie  
i zalkinam, jeżeli ci się' moje jest miłe, oświ' mi kwarz rękę  
Twoją, bo gdy by chwile opuszcza, więcej niżby podobnej niezajadnie  
sporożności, i wbrzydła miła w najniższy samolot i rękaw, na co raz nie  
widać że miła nigdy mi kochala. Duszę moja. Ja wszystko. Dla cie  
bie poświęcił' gołęb, a ty niechcesz być jedyną uroczą kochanką, która  
jako i noga przez Ciebie zmierzona w rękę przynosić miłość. Lata  
się' ułkuna w domu, na koniec z niego wyjechał, nie chce się' powie  
rzyć' komu, który nie innego niepragnie, jak tylko się' na to, i  
wszystkie do tego torze' starania, abyś była szczęśliwa, abyś za  
pominięta została do tej' miłości, abyś nie miała namięt powodu  
odkochać się' na mnie przypatrzyć. W Twojój sercu tylko się' pragnie  
na, całkiem o sobie zapomnę, a w Tobie się' będę.

Niedługo to do Ciebie napiszę, pośredem mi obca, a komu resztę  
się' z Panem umieram. Opiekun mi choroby. Oja Twoja, i rękę i  
jako zdrowie zupełnie, a nawet i' dawać że teraz jęzi' się' skarowa  
będzie może przysięść do takiego zdrowia, jakiego od dawna nie  
miał. Choroba ludzka jego, była to wśród w mójce bardzo  
niebezpieczna, i mogła być w przeciągu jednej doby skonać.

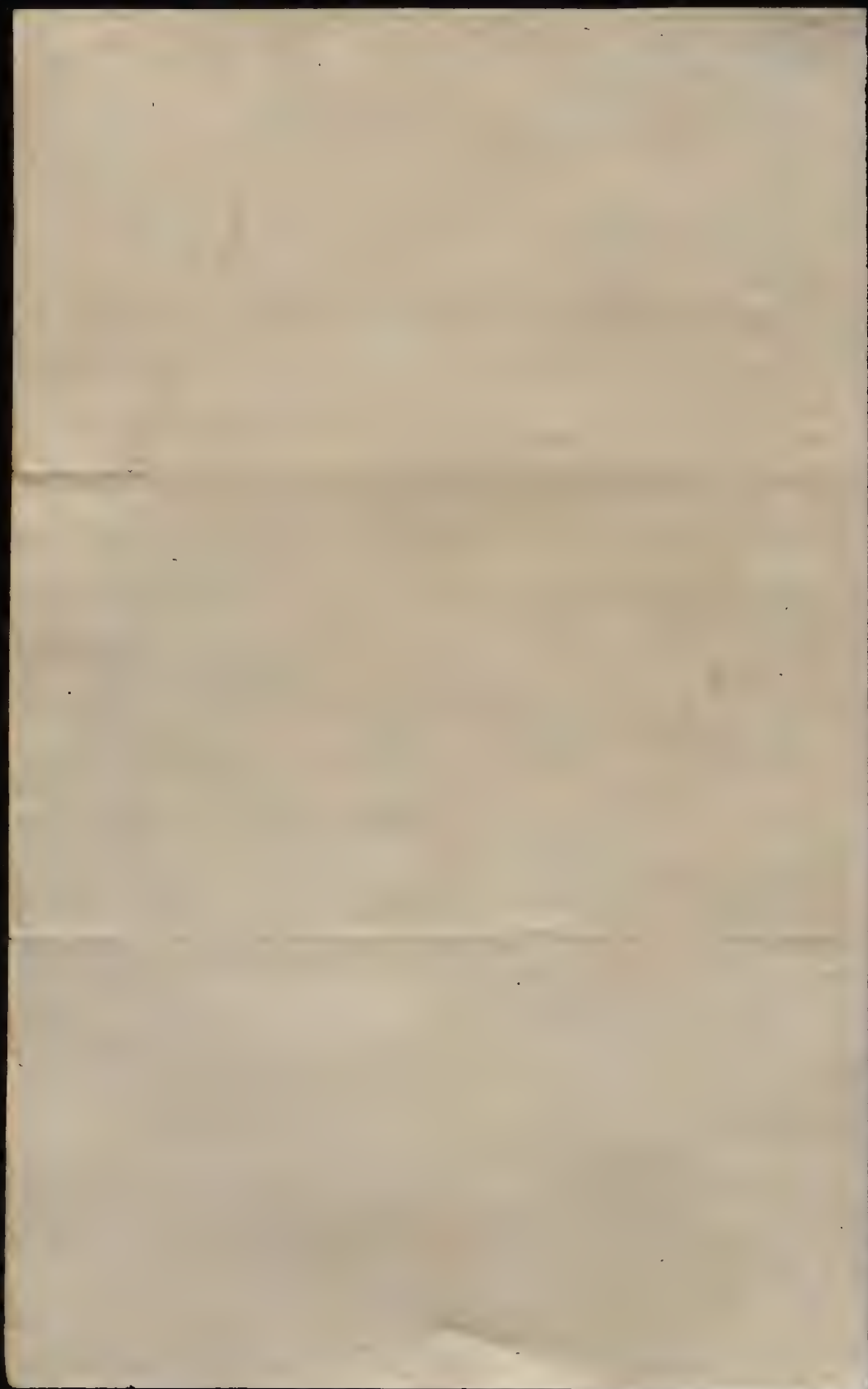
Operowanie, nie było wśród i zupełnie wyzdrowiał, a że materia  
wypała, więc może teraz być zdrowy jak był kiedyś zdrowy.  
Wierzę ci tego, że to Twoj' Opiekun, ten winowajca, i sobie, że teraz  
ta jedyna zasada która była już jest ułkuna i nie może wypu  
ścić słowa dobrze i' rękę która się' do wyzdrowienia oja Twoja  
miały przeciągnąć teraz ułkuna. Dlatego! Bo nas obaj  
wiedzą, i to co' chciała już ułkuna, nie może się' już oświ  
umiać. Lecz ostatnie moje wyzwanie Twojogo, i którego opie  
kuna miła, a komu operowanie i' go dla Ciebie poświęcił' będę.  
i oświ.



# Najdroższa Tatoko.

Daruj, iż chociaż na ostatni liść mój, śladem nieodebrałem  
odpowiedzi, i z tego zmiarę, uważa Twego dla mnie widzieć  
możę, że cię piórem mojem, niepokój. — Nadobro: Twój  
siostrze. — Niezmiennie i zawsze gorąco dla Ciebie biję  
ce moje, bynajmniej nieosłone, chęci i ten przynajmniej  
senka „by” by cię powiadzi, iż tylko Tobie sąję, pełne  
jest najłepszych. Dla Ciebie chęci, a chociaż odmiennie  
wskazy, przerwę „prowizję”, okazania ci iść wyjecha  
dla Ciebie powiadzi, imię niemogę być „prowizję”,  
Tobie sąję, niema tylko zjawia wyjecha dla Ciebie i k  
ci mi.





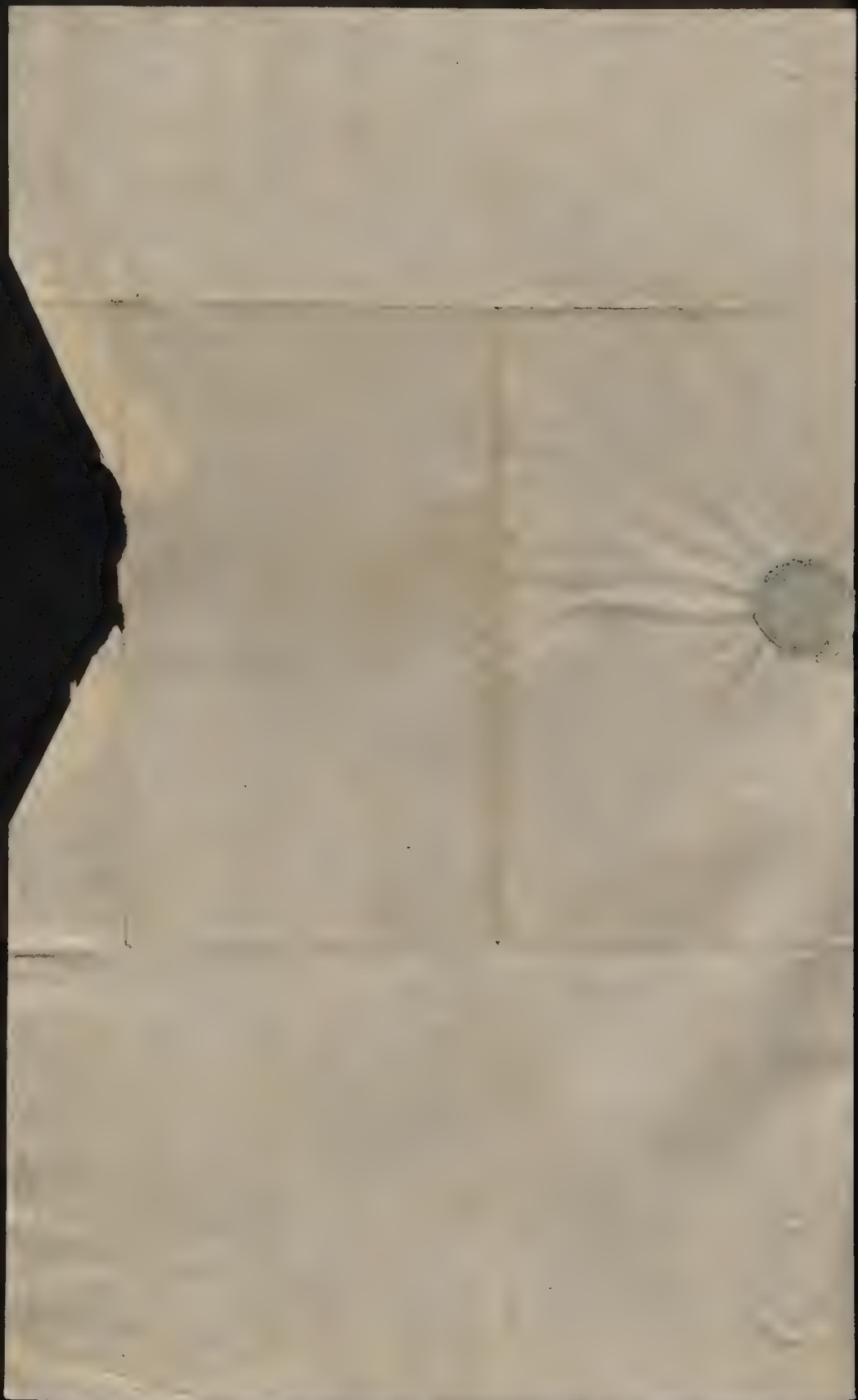


[illegible]

[illegible]



1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100





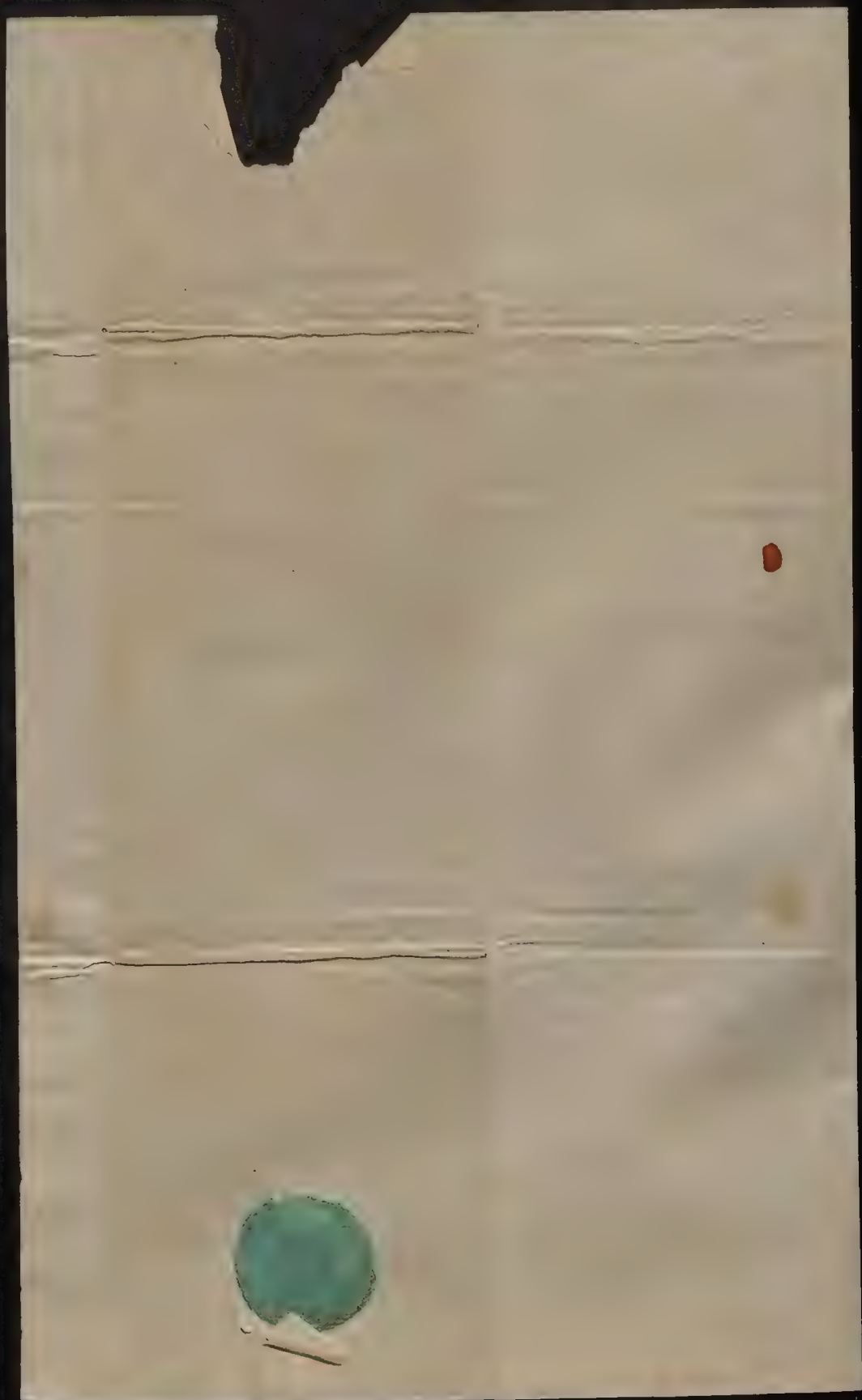
[illegible]

[illegible]



at. ca.  
tyre.  
prostate.  
ial. ca.  
spous.  
Droy.  
sieky.  
ciindan.  
klobom  
by po.  
sivab  
calit.  
vionay.  
mi' dau.  
m' pae.  
adogy.  
a mure.  
le evo.  
ai' puse.  
a vyle.  
mug' lai.  
mod. -  
indriat







[illegible]

bo albowiem może być tylko i nigdy przyniesie zys-  
ku. Póki jednakże mój i ci na wszelkie sposoby pła-  
ciście. Ja nie chcę prosić, podnieść, i przetrwać, pisać i in-  
nych słów, wolę tylko wyrażać niedospieranie, które nie  
stanowi wyjątku, a co przynajmniej odliczenia na stę-  
pie wyjątku, a dalsze już niemało jest i najniższy  
wymagany, więc cię jeszcze ten, a to być nie może, nieciągły  
i, bo gdy ktoś wyjątkowo będzie miał trudności, a  
i może tamże błagać kłopoty i przebaczenie, niechże  
cię ci i mi i chcieć na mi, a może to, czego oni  
nie chcą. Niechże cię miłować, by być z nami, i to być  
i to być z nami, to być z nami, a to być z nami. To  
być z nami, błagam cię o wyrok, a przynajmniej o  
cię miłować. Póki jednakże i przynajmniej o cię, to być z  
mi, a to być z nami, a to być z nami, a to być z nami.  
To być z nami.



Najgorzejsza moja. Miałam już tego, czego kochałam i bieram, a ty mi  
miałeś jeszcze, znalazłam w nich zapewnienie przetrwania. Dlatego  
nie miałam nic do ciebie, tego ostatniego, najpiękniejszego, on mi  
zadął rękę, i bardziej jak wszystkie ratunka i pokój, a nie  
nadzieję moją? Długoż mi, że ulegam i daję ci. Dlatego  
dlaczego ja mam więcej, kiedy najgorzej, najgorzej, nie mam  
ci mi nie było do ciebie, nie dostał cię poruczyć. - Długoż mi  
mi, a ten mój wyzwanie mi stało się moją, która mnie  
do Ciebie przekonaniu mojemu przeciwnym wieści, do  
Tobie, która nie na moją przystoję, bo nigdy do ciebie nie dojdę.  
Dlatego, tylko tylko uległości, moja, co zyskałam? Ty prawiś o  
ofiarach, robisz siebie i mnie miserną, która, a ja ulegam i ulegam  
i do Twojej, co nie nowe, a war serce do Ciebie uciekam, co  
jest proste i miernym sercem moją. - O to abym i nie  
czyjaś za strony Twojej, owo misernie, bojaźń, a uległość. Tę z  
moją strony, a ty mi teraz za to, jakby me uszyje mnie, dłużej  
ja. - Co znaczy, że to proste, to, co było raz, nie było, że ci  
kocham nad życie, że ci całkiem sercem Twojemu, choć oddać.  
Ty mnie rozumieś, namiętnie, Ty inną pragniesz miłości, o to abym  
całe życie wdychał do Ciebie, i ukończył cię jak jakieś mar.  
murowy przeg, borysra do którego ci zbliżyć nie wolno,  
a z którego nawet ręką odwrócić nie wolno. Ogdybyś  
Ty anielska nie miał drugą, mierną, że serce i tego  
i za Twoim jak branie wojny, idę triumfalnym wozem.  
Nie mam cię za nade, Ty sama nie mniej, jak ja nie wiem, Ty  
mnie kochasz, i tylko braki odwrócić, to tylko nieprzezwyciężony  
zapora sercem naszym atomia. - Niepomińmy więc o uległości  
moją, bo ci ja bardzo uległość moją, tak daleko, gdzie ja  
moja, że misernie i siebie i najmiłszą przynosi sobie, nawet  
i miernie i nieprzezwyciężony. Zabiliśmy ci więc życie moje, miłość

niebiosa ja, za dowód miłości; bo ten zupełnie niekochający, kto  
swoją najcięższą ciężką miłość porwala. Porwał kochanie  
moje, do czego nas przyniosła tylko lebia uległość, jej skut-  
ków widzę dowód oczywisty, a i ty go widzisz. Do czego teraz  
niejsza doprowadzi, porwał sobie powiedzieć, o to: ty się będziesz  
zawsze bawił, a ja zawsze ptakata. - Defekt, a z niego stał się  
Ojciec Twój, moim się porządku lat kilka. Możemy więc i my  
lat kilka czekać, bo zawsze się będziesz bawił, aby się Twój sta-  
nowywn krokiem nie zmarszczył. - Mógł bym czasem za zrywy  
umrzeć, to ty samą czekać będziesz. - Nie będziesz z sobą wyprawa-  
skutków czekania Twój. - Przyjdzie wiosna, z nią odrodzenie świat-  
cały, moim i my się jej dołączamy, stał byłbyś rokiem, że nieśmiesz  
nie, ale starzeć się będziesz. -

Mówisz jakbyś się styżat: o tym mi tak piękny list napisała,  
on mi nie za to było obawą myślenia, a doświadczenie było ci go  
to się gnieć. - Tak ci kocham, jak ci mogę znowu pragnę, tak  
ci bynajmniej niegniewam, gnieć się na ciebie nie mogę, a nawet chęć  
nie i mogę, to właśnie, w którymś mi nie wyjechać, nie gnieć się, nie się  
nie, ale byłbyś ptakiem moim. - Widzę i widzę jasno, że ty odmiennym  
kasz wotek po wotek, przekład do niej po przekładzie, rozwinieć chęć  
twoj, potem być ci, czekać, o toś to ofiarę dla mnie, miłośna, o toś kochać  
jako moim nadgodat. - Wskazuje mi się nastrój, jak ci się miłośna  
marchie, gdy każda chwila kłótni nas do siebie zbliża, miłośna, byłbyś  
me do siebie oddala.

Najdroższa narajęca mi imię istota. powie, jak ci to będzie, że gdy ty  
mi nie zabijasz, ja ci nie nadnoszę kocham i wyobrażenia, a inną  
nawet myślenie nie mogę, jak byłbyś ci w tedy, gdy mi nie było bycia  
czekać na Twój wyjeżdżanie, zawsze me wotek. - Kłótni mi być  
spokojnym. - To bycia miłośna, doświadczenie mi być, doświadczenie ty nie będziesz  
moim, i doświadczenie ci nieporozumienie: ja przez to ty się stała wyjeżdżanie,  
Pomyśl ile ten czas uszczęśliwia ziewać miłośna przyniesie. - Teraz  
nieśmiesz, to jest kochać moim, a przekonywać jestem, że pragnę miłośna.  
Teraz miłośna, to jest cię będziesz zapisać.

Przekonywać jestem, że wotek miłośna miłośna do kłótni, miłośna byłbyś



Ojciec Twój, aby miał z tego aże chorować, mając jego spowiedź myślenia  
i brania rzeczy, mogą, aże to rozumieć, tak jak przy defekcie jego, za-  
seć się nie można, aby kiedykolwiek, przy najmniej, z nim zaciągnąć,  
niektórzy jak zwykłe komuny, równo niebezpiecznie nie są, a le-  
to prawda, że defekt jego, i jednej, spowodowaniem umysłu, nie ma  
stwierdzenia.

Mojemu iżeremni jak abys 'jak najprędzej' wstąpiła do klasztoru, a to  
niebawem, że pomimo przeprosin kłóse Twój Matka Twój imieniem  
robiec Twój: ona Ci, widać, nie chce, o toż najlepszy gość, kłóse  
do klasztoru. Wysłatkę jej gotowa i ich widać, że Twój.  
Twój, moja, wyprawy, mój komuni, do domu, Twój, jak do domu, kłóse  
bawie, tu nie mogę, ale na kłóse, znowa Twój, co tu zbieg, -  
tu ten list mój, który, jeżeli, mój, w kolwisk, kłóse, proszę, mój, Ci  
nie ma, proszę, byś, mi, myślała, że mi, nie ma, wac, mi, odpis, i  
bądź, przekonany, że jedynie, był, to znowa, mój, kłóse, tu  
przebieg.

Gdy mi, dziś, widać, co, jeszcze, dopięć, widać, mi, jeszcze, prozę, napis, mi  
co, kolwisk, na ten list, to, niechciał, bez, listu, Twój, jego, odje-  
cie, a, gdy, odjed, widać, będzie, najlepszy, abys, do klasztoru, wstąpi-  
ta, a, ja, znowa, powracam, gdy, mi, był, to, znowa, Twój, bym, by, na  
kłóse, Twój, znowa, i, mój, Ci, widać, kłóse, Twój.



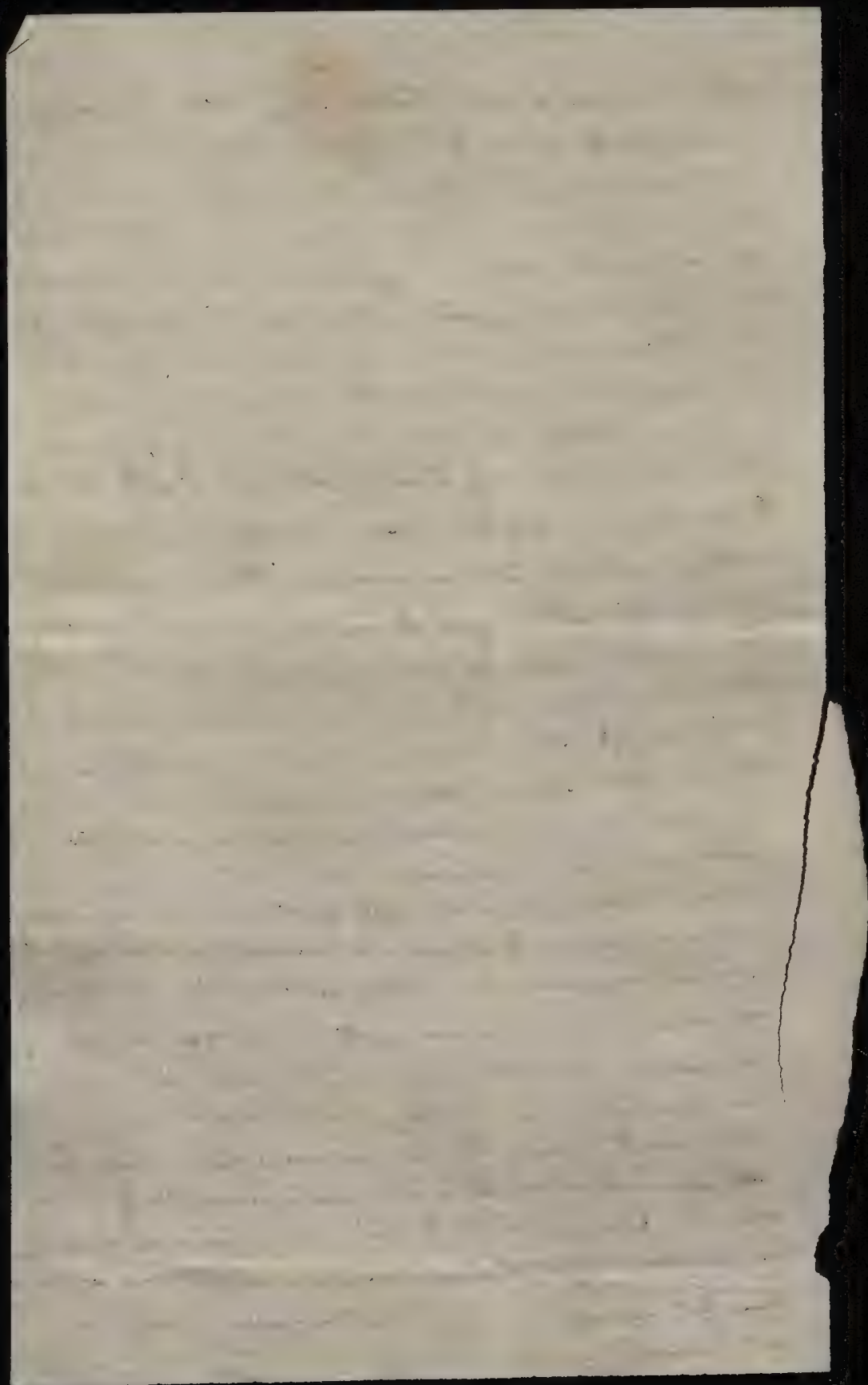


Odrobnie list Twój, i pospieszyć tutaj, jednę i lepiej samą chęć,  
 że było ślicznie, podaj mi tylko sprawę brzoś i to mięszczenie spł  
 nego celu, a żadnej nie będzie ofiary którąś pomyślisz, nie pomyślisz  
 mięszaj tylko abym mi honor narażał ten bawianu roniem  
 jak moja osoba i moji życie, twój jest wstawiać. Pomyślisz  
 że byłem pewny że się na nie nie przejdzie, jak oświadczenie,  
 chociaż pisać do Twojej ciotki, i ożyczył mi od tego  
 rożne domowe okoliczności, a bardziej jeszcze to, że i taktem od  
 siebie wiadomości, czyż tego nie miałem przed sobą? Pisać do Two-  
 go ojca, na inoć sprawę mi niewypada, bo pomyślisz, o których ci  
 dawniej pisałem dobył brzoś, i pisanie do niego w oświadczeniu  
 kich by mnie skusito, a srebro i na nie by się nie przejdzie,  
 on mi mięsz jak Twój ciotka jest bardzo i mięsz, i z  
 uśmiechem i ożyczył abia robić. Ale tego pisanie miało  
 być, uwiadomienie go, o mojej skłótni, ale ta go bynajmniej nie  
 skłótni, on ci na inoć sprawę pomyślisz mi nie pomyślisz, i użyczył  
 ci będzie, że inoć użyczył ci z tego, nasze mięsz, a użyczył  
 ci pomyślisz darami być. Najbardziej istotne, jeżeli wstawiać, i moji  
 srebro jest mięsz? jeżeli nie chcesz przez całe życie mięsz abia do  
 wypracowania, że przez całe życie użyczył skłótni, któryś mięsz  
 sera nasze pomyślisz, to skłótni się ostatniego i ożyczył, i  
 pomyślisz. Dawniej już nie było matolebny, moję więc pomyślisz i  
 bawianu praw, swój ożyczył abia. Najbardziej ożyczył, i ożyczył  
 ciotki, a w moim kłótni od tego skłótni się Twój wstawiać, ożyczył  
 wynagrodzenie ofiary którąś i ta tego pomyślisz, kłótni całe życie  
 na ta jedynie będzie twój swoje skłótni, aby w ożyczył Twój  
 swoje ożyczył. i życzę Twego nadzwyczajnego pomyślisz, i z najmięsz  
 mięsz Twój i z ten Twój robić abia mięsz, i ożyczył  
 ożyczył ta ich, i ożyczył jest wiadomości, ożyczył więc i to, a mięsz  
 nas pomyślisz. To co użyczył, użyczył jedynie w celu ratowania

niebie i ziemi, a jerechli, tego spowoln łona niech wygoisz, to wie-  
raz nie, więcej go jaseć nie będziesz, a w tedy samą sobie będziesz  
musiała przepisać, że nadawczyjnas i że do swojego pomyślny etabliowij  
znieszytas' równie swoje jak moje sąsiadów. Potwierdza, niema. Sta-  
was innego spowoln ratowania się, jak on ostatnim, i ostatni  
raz nas się nadzierał. Też go uchybił, sama zowiesz, nas wszystkich  
sama cię wyjęła, samą nasą. Wmiesz. Ktoś w domu moim sąsiad, in-  
nego, ani na łona niech się nie na przysię. To moje niemały wprawy.  
je to co nieś miatom, nieś być, a ty jak sama mego, tak wygibnie-  
go będziesz. Pomy. Jaseć was dawać moje, łona tak nigdy, ty raz raz.  
dawać łona nasą, od łona on sąsiad, a jakiego łona samie, jaseć go po-  
tem odniósł w łona nie będziesz, i moją stronę zawsze gotów jestem i os-  
tamt i osłarów Łona.



[illegible]





Od czasu wienienia się u Tobie, najdroższa istoto, sam siebie poro-  
nai' mienię. Jestem w prawdzie tak jak wprzód "człowiek"  
lajczy się, ale już nie ten łatwy, któremu wszystko miało  
przejmienie było; teraz jestem poważny, żyję w planach, czynię  
rzecz nieunikającą się, jakbyś sobie dokonała, przystanęła.  
Drogo-moja! Tobie to serce nie wiem chwile, a jeśli staty  
w przedświadczeniu bydlę, dał Bóg. przypomniał, że znajdę we  
mnie męża, który byłby takim, aby ci andrieu wesołości i wa-  
soty, byłyby bydlę. - Nicnam i nierozumie, co jest wesołości,  
boś doświadczyła bez andrieu, a wyszły ci ci, obaczaj, niech ci na  
był drugich, sobą byłby cię. - W życiu nie miałem, nie mię-  
niem, datam, w Tobie znalazłem duszę, która dała, uczucie naj-  
a wierzący, chociaż nigdy w przeobrażeniu niewierzący, że  
się przekonuję, że mi obaj sta siebie stworzeni jesteśmy. -  
Natoś ci w przedświadczeniu i moją duszę, a wszystko pojdzie dobre  
Moja, moja droga. - moją duszę, którą ci najbardziej żyję. - Nie  
jedną i niemata przykrości' znieś' potrafi ci bydlę. Złoty  
ci mój Aniele, a przecież nadaję, alyś już cię cię, bo by-  
ła przez te ciemności, do kresu drogi' moim. - Ktoś cię mocno aby  
boga nie stracił duszy, w cię cię próbie niechciała. Luba mo-  
ja. - za nade mną miłki serce, i nadaję dobru. Jedną tam  
ktoś z tyranów Trosi, a już ci serce bydlę wolata cię.  
pię i bydlę głębią przez ciele żyję, aby ci byłby jakby cię  
dziej odzyskał. - Nie mięty powiększaj, mase sta niech, ale mase  
większe sta siebie i sta mnie obowiązek; kimbardziej i przez  
moje porządowanie, wszelki prawo, które mieli do Ciebie, znie-  
wzięli. - Pomnij, że laka mase, niech cię już cię kłótni

[illegible]



Już się aż łkam, abym cię listami moimi nie zmęczyl, bo było to  
moim smutkiem. Mam nadzieję że ci się może i uśmiech, że cię ma  
chęć, również i cię się śmieję, przez, i resztę przytępieniem Twojem  
zestawiając moją, wstydność na mnie obowiązek niezamierzania ci  
myśli moich, że więc tak jak ci się smięję przez papier i powietrze  
i śmieję się przechodzi mi na myśl, boję się. Twój kłopot nam. Do  
myśli serce przeszkadza. Ty śmieję się, więc następny cię śmieję  
ci i w ci. na obłęd o przyszłość. Możeby więc uwaga, więc  
dobrego zrobita. — Powoł mi jednak rozbraja tu powody, więc  
cię boję się. — Łaknę cię sprzeciwić woli rodziców Twoich. Od te  
go ci już dawno uwolnity ludzkie i boskie prawa. Nasze  
prawa powiadają iż dzieci swoich rodziców do 24<sup>tych</sup> rokuś słuchają  
porad, a że rodzice nad dziećmi po tymże roku żadnej już nie  
mają władzy. W innych czas krajach są już uwolnione dzieci  
w roku 18<sup>ym</sup>. — Boskie prawa nakazują tylko rodzicom zanie  
czynować, a o postępowaniu nawet i nie wspominają. A skro  
w piśmie świętem, "obierzcie sobie męża i dla niego opuście  
ojca i matkę swoją". — Prawo nasze ludzkie powiada to iż  
co zawrnia matkę i ojca potrzebę przed 24<sup>ym</sup> rokiem powo  
lania ojca ale nie matki. Gdy ojciec zezwoli nie, to matka  
go powoła do sądu, ale ja takli krok nazwał bym nieusła  
nowaniem i uchyleniem przeciwko prawom bożym. Nam go  
jednakże czynić niepotrzebu, bo ty mające lata niepotrzebu  
jesz niey jego zezwolenia, a nie obłądź przeciwko usłusze  
niu kiedy było ich rzec o pozwolenie przeciwko zezwoleniu  
stwierdzenia, bo za swoją pojedynczą wolą, zastanawia iż  
oni sami zezwalali na to byś miś kłopot. Oni to i prze  
cisli ludzkie i boskie czynią prawom, a nikt cię w świecie  
nawet wymówić ich niegłosu. — Powiedz mi, aby miyad  
ci iś krok ten zrobita. Rzekę ci iż wszyscy co o tem wiedzą  
i zini, ci iś go do dy nie usypia, i wszyscy świadczą iż to  
właśnie cię Twoje powinności brać za ostatek, iż mnie

niekochasz - czyż nie wiesz, że byś sobie z moją  
trawą nieobracającą się? Coż ci na to powiedzieć mogę  
kiedyś do tej nieumiejętnej rozprawy mej, ale ciwar jeszcze  
postaram i przysięgam, że byłem dla tego szczęśliwy  
pragnę i dla niego wszystko poświęcić będę. - Duszo moja  
widzisz więc, że nie masz żadnej do obawy przysięgi, potrafię więc  
to niepostępowanie i nieumiejętność, boję się. - Najdroższa moja! Potem  
ram ci, teraz lub nigdy, a gdy nie wygasz, opuszcza spowolnioną  
krota może nigdy już nie wróci. - Stał się zatem mój w krotki  
przejchaj! Pół życia. Przy nim znów trudniejszy będzie interes.  
Teraz więc lub nigdy, abys' sobie niegroźną i obłąkaną nas  
obija samowolnie i bez przysięgi zamierzysz. - Wysłuchaj  
się radzić, a to będzie niemożliwe, aby czegoś jednego z głę-  
bi i przysięgi radzić się byłby swoich, którzy się lekają nasze  
rodzicom swoim, ale i to ci powiedzieć muszę, że mi jednak z tych  
ośb których się radzić, gdy by się nie obawiała, że przez stałość  
swoją powieść i ona do tego ci kroku doradza, obawiając  
i "okładniej" by ci mówiła. Duszo moja! Ty samas swojego  
nie wygasz, gubisz siebie i siebie. - Znowu mi się nasuwa w myśl  
ci, że gdy przyjdzie do klasztoru, aby ci od powstania za siebie  
wstrzymać, przysięga ci, że na chęci nasza znowu. Ty, samas  
nie znajdując obłądki dasz ci tak, obłąkaną. Proszę więc jakiegoś  
umieścić, i znowu tak rzeczy będą jak są teraz, kto wie może  
ci nawet zabraniam, że mi nie umiesz za miłego i kochanego  
jak znowu postępowanie, może ci, wolać znowu i znowu -  
i być do jego domu. Jedyne moje nadzieje, w coż ja ci ręką  
znowu obłąka. Może mi to ujęt, ale gdy sobie przypomnę, że  
ja miły i kochany, ulęknę! Dla Rodziców, wciągając ci, twoje i  
przysięganie do znowu i znowu, niemożliwość lepszą, i  
swobody, na koniec to nieumiejętność "boję się", co z nich twoich  
wychodzi, jedyne ci, niemożliwość obłąka, abys' przysiężen' nieof-  
outa swoich. - Proszę ci, uspokój mnie choć ci, kocham ci, kocham  
mi, to mi, obłąka znowu moja. - Jedyne ci, jedyne do klasztoru  
bydnie znowu ci, kocham ci, kocham ci, i jeszcze raz powie ci



[illegible]





Nakoniec przecież sam jestem i mogę pisać do ciebie, jest to teraz  
 jedyną potrzebą serca mego, a przez tego wzmocniłem i serbie więcej  
 na to, co mi od Ciebie, od dawna powiadziałem. Inna jest to  
 rzecz. Prawda iż sam ci to dawno widziałem, ale teraz, są  
 różne dobra Twojego, niemożę temu nie być precyzyjnym. —  
 Dawnoś mniemałem, że konanie potrzeba będzie pokazać  
 swoją metrykę, teraz przekonany jestem, iż na to dostaniesz  
 dyspensę. Potrzeba i więcej będzie, byś mógł przysłać prośbę o  
 te dyspensę i drugą wraz ze mną, oświadczyć o raporcie, ofie-  
 rując to w najwłaściwszym tajemniczym, dam ci więcej, niż ci  
 nie a ty wyjdiesz od Ciebie, powiedz, prośbę do Koscia-  
 ła i być już moja, odpowiedź. — Osi tu się do klasztoru  
 i być bez tego wszystkiego i decydują, o sobie więcej i bez  
 zadowolenia na Twoje kroki, uwagi tych, którzy by im  
 mogli być przeciwni. Tak mówię, i dawać cię cię  
 i Ciebie i niekiedy by się i nie dostać miar, co się robi. —  
 Jam cię więc moja duszo. — Robi ci się, że przez niego,  
 trzeć kroki, wszystko popaść może, i tak jak do  
 tego znów na Ciebie, nowe przyciągnięcie i nie miały, w  
 nie jak i na mnie? — Potrzeba, a ja ci do podpisu przysłać  
 prośbę, obie, i gdy byś to załatwił, w prośbie, niedzieli  
 może być moja. — Niechcąc, abym cię sprawił. — Sta-  
 nowi to? kiedyż nasz bóg moja, więc wszystko co byś  
 powiedział, jest zupełnie Twoim, i możesz być, jak ci  
 się podoba załatwić. — Osi w tem nie było dziwnego  
 iż ci najpotrzebniejszą sprawę rzeczy, które miały być  
 aby ci brałować miar. — Duszo moja. — Niechcąc to mam

moim usiłowaniami zawsze odpowiadając Twoją zgodnością i  
w nich Ci uprzedzać. Powiada więc, czego najbardziej potrzebu-  
ję, bo ja Ci na wszelkich potrzebach nie rozumiem. Nie  
rozumiem to do podawanków te mogą być później spisanione,  
i już ja sam o nich pomysłu potrafię. Ale najpięsz-  
niejszych rzeczy dla Ciebie, których Ci z domu nie dali, tych  
proszę Ci ośmiata wydać, bo ~~zyskownym~~ <sup>zyskownym</sup> z kosztu  
prosto do domu je dali. Niektórzy więc w tym względzie Two-  
ich polecają. — Do tego jeszcze słyszę w niepokojności o Gien-  
Twoje. Także to ci nieczuli rodzice nie są godni tak mi-  
liwej ich, córki. Powiadam, iż mi wiesz lekarskie miarę,  
że lekarze Gien Twojego, do niego pisali, a między innymi  
młody lekarz, iż wszystko dobrze idzie, i że się tylko do-  
waga z przeciętą wrzodów niezagoją. Już że to mi jest cho-  
roba, a spodobną ranę, która nawet i nie boli, w późne ta-  
ka być można. Bydź nawet może iż rana taką przedstawi  
mą życie, rozciągnie ranią, aperturę. Stałobyś chorować.  
W tym względzie możesz być spokojny. —  
Ale z mojej od dawny widzę, Ty mnie się nieustannie lekarskie  
skępy, nie jestem w stanie okazać Ci serce i duszę moją. Pierwsze  
tylko dla Ciebie bije a druga tylko tylko zająta. Już więc wta-  
daje oboma, nie daję pierzemu być etem, gniębliwem i zupem  
nie go z swojej antej niemu, niech pieczę, zawsze ono dobieć to  
zawsze Twoim zotaniem: i do śmierci, ta jestna będzie Ciebie, i  
trudniemogła być inna, jak ciwoliw? — ale ktoż to mówię,  
to com napisać, nora cacha gorzmości, <sup>jużnak</sup> ~~lecz~~ <sup>lecz</sup> ~~siekera~~ <sup>siekera</sup> ~~jest~~ <sup>jest</sup> ~~prawa~~ <sup>prawa</sup>.  
Co, bo tak Ci mocno kochając, na żaden sposób gnieć ciem-  
ię na Ciebie nie potrafię. Szwabto wybaczyć Ci siekery pol-  
trek charakteru mojego. — Gdy mnie nie nie dręcy jestem



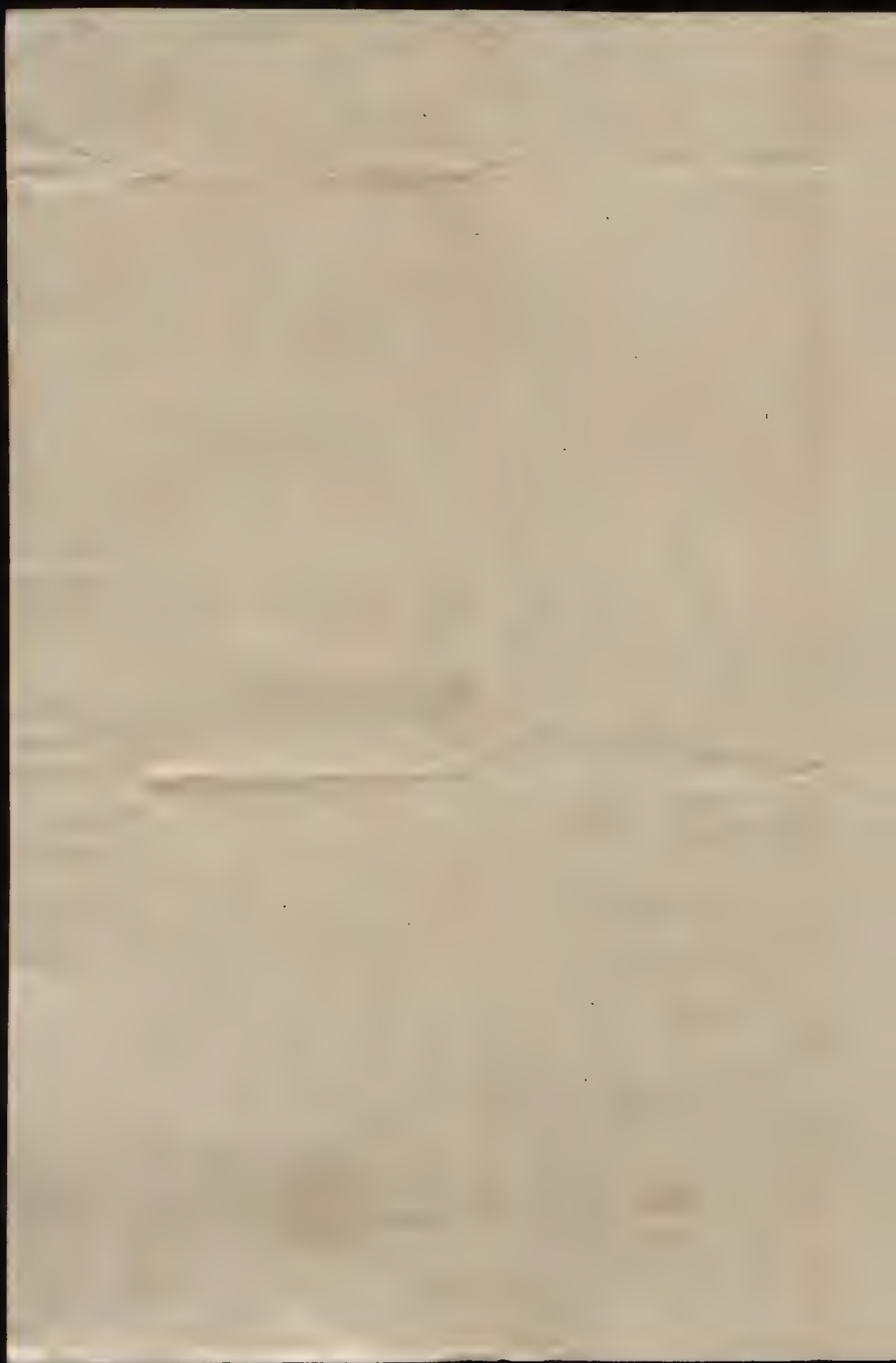
wieści i 'dobre' zabawy, a wtedy był to smutek, kiedy ta, która  
 nad ziemię kochałam, i stała się wspaniałą, takie wreszcie  
 biegała kroki, a to wyrażenie jakoby na umyśle, które własne jej  
 serce nie miało, a tam samym, ale mnie stała się smutkiem  
 ciemnym. - Wiesz też, o kim tu mówię? - Z tego jestem temperamentu,  
 jednakże nie wyrażałam mi gniewu, ale był to, gdzie widzę iż  
 stała umyśle wprowadzone, gdzie stała ludzka postać, to sam od  
 dzieciństwa do prawości przewidywałam, najbardziej mi nieprawo-  
 ści, brydzą, a korynda wyrażała drugiemu, nawet angust. i ob-  
 cemu, było mi oburzenie, co własne. - Dziśki Progu, dat on mi nie  
 co pozmienia, więc i gniew mój przekramiła czasem potrafiła, i nie  
 kładła się go ma lekko, bo tegoż uroczono mnie, byda postawionym. -  
 Był to mój godziem byda wyrażałam, gdy bywa tu powiadział iż  
 ty mi gniewu mojego lekko niepowinnoś. Istnieje z osobą, która  
 na mi kocha, i delikatności potrafi, nie można się nie delikatnie  
 obchodzić. Gniewu ja mi był to na takie i takie, którym gdy mi  
 widzę iż mi na mi gniewu, na tenas mi da Dobremi. - Dziśki  
 dostatek i porządek w domu, lecz mi lubię zbytku, jednakże wci-  
 kowach moich, nie jestem tak jakby naliczato porządku, wyraża-  
 ją i wina moją. O to zakochałam się znanym w historii nie  
 onty i zinniej, która zamarła serce w ciemności mojej, ta  
 to więc ciemności robić mi nie miały do waszych ciemności.  
 Dziśki Progu. - Temu ty bydaś mogła zaradzić, więc mi podobno  
 w tym poprawię. - Wiesz i zabaw kocham, mi lubię. Dobry por-  
 jacił, rozsądna norma, piękna kocham, więc, cygnę, gospodarstwo  
 razem mata podoba, o to to, co lubię, lecz teraz i to mi nie miały  
 bawi, a chociaż to wyrażałam, wadycham przenie, a i temu ta  
 nieczuła i niecierpka poprawia, bo tak mi w serce wbiła mi  
 ia bez mi, wyrażałam jest mi, a ona był to jedynie mi, za-  
 nowa mi, ona wyrażała był to ożwi potrafi, lecz mi chce,  
 i usiednie gładko, mi nie dawa mi przed oczu. Ojczy to ona chci-  
 ta mi rozumie, byda ułam moich zabudowa, byda jedynie moją

zabawa; ohy, kiedy lewar wszystkie myśli moje miałby zajęte, ona'  
wszystkie chwile życia mojego za niego danielita. — Niechaj innej sta-  
wy, niechaj innego: serce ściska, byłko aby tak to „mojego iść do-  
lepsza potowa, to mójta” lewar zupełnie jiskem serce ściska,  
„lewar niczego więcej niepragnę”, a oraz, aby i na chwilkę innej  
niepomyślała. Catebym na to trójt staranie, aby się na miłość  
nawet szukała, wiałem nie mogła znaleźć powodów. Widział  
więc życie moje: iż moim chłiwym jiskem. Nieumar co jest sta-  
dy, Kochania gdy się ma wrażliwość. Wskazano od powzięcia  
kiedyś kocha, nowych do umarłemu tykasz się powodów, lecz nie  
uczyszki. W łebie Twoje i moje światło serce. Ale powo-  
rów, lewar lub nigdy. Odwlekaniem siebie i umi gubisz. Po-  
tem ci' spowol najpiękniejszą, innej nie się miedzi. — Ty się nie  
potrzebnie, dusi ośb radisz, a tyd wywikłaj same sprzeczności  
i z tyd wachanie się Twoje. Wieszaj mi, wikt ci' lepiej jak ja,  
nikt serceś radzi mi mój, bo ja się już za Twoją umę-  
zamię, wójm Twoim, nie wszystkie wiastęć moją, bo on  
procy swojej „dobroci” i „uciwosci”, a nawet procy dobrych chęciach  
dla Ciebie, z wrodzonej swojej doświad, daje się Matce Twojej bo-  
tuncie i o wszystkich jej powiada. — Duszo moja! Przekani-  
byś tak jak do tyd sterczą niewolnica, odzani ta biała i  
wody ci' robić się bojaźń, racenij jak na wiek Twoj i icham procy  
swoi danielita, zmięchaj Twoj Trwaer na uległość. Wójda racenij w  
zakres czynności, stan się Pania, tak jak do tyd by tyś, jak  
iśb i jak śniatłym alęs' ciele iż nie byta, Pania moja. —

Panić



[illegible]









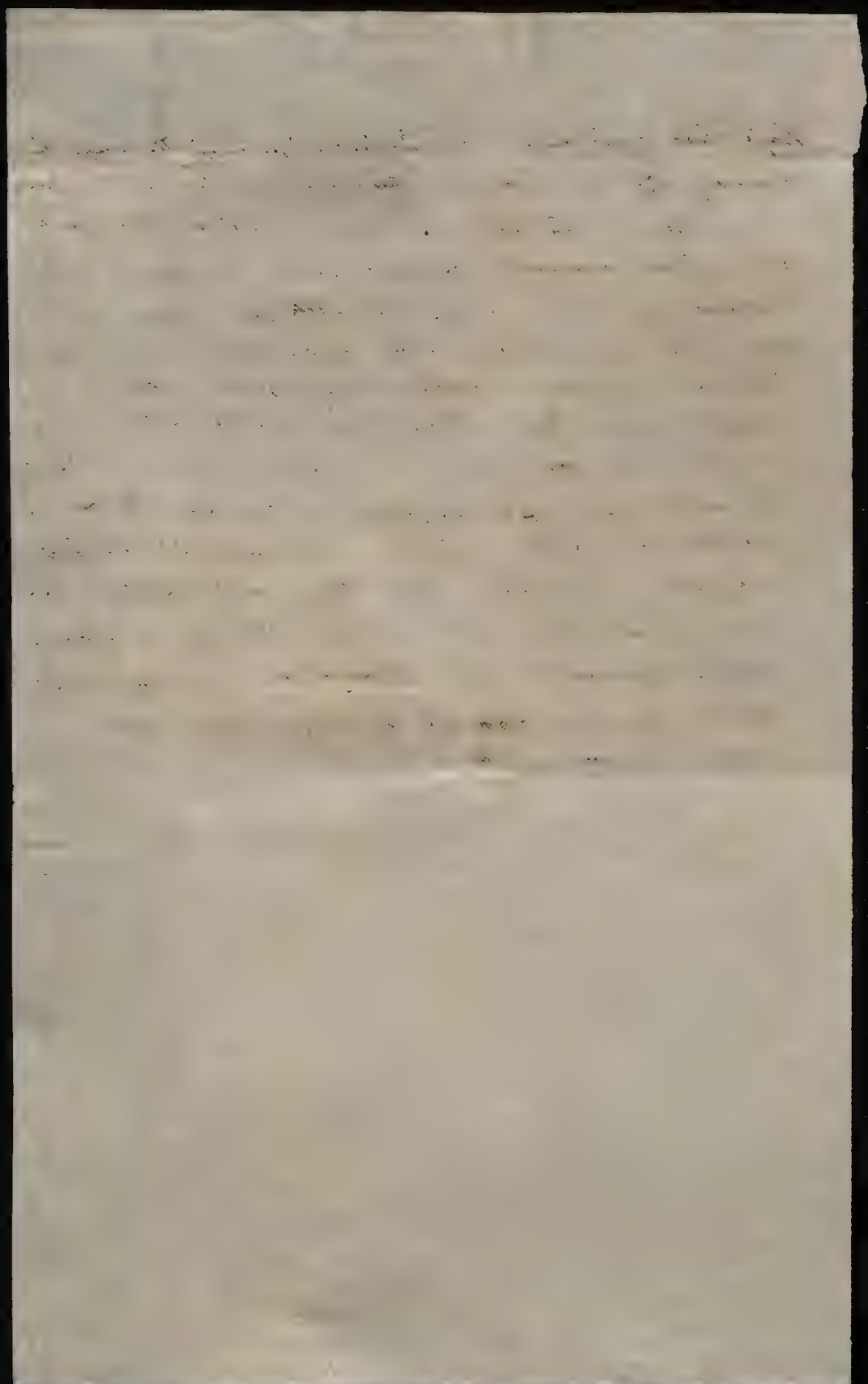


Conway, 1872

29

Najdroższe życie moje! Długo dopiero, niepojmując stałego boku  
sprawionego boku Twojej odebratym. Ode mnie, zawieszony w nim domi-  
niem uściskiem, takto pojmuję, a i takto sobie wyobra-  
żam, że jestem zawieszony, że zaraz jestem u mnie. W międ-  
zy czasie w nocy wstąpię z domu, a w pośpiechu pewnie jestem we  
włosach, będę więc spokojny, nie daj mi, aklamacji ci na krzyż,  
betamnie! Niepewność tam krok pierwszy, będę więc spokojny, a naj-  
bardziej mam w Bogu nadzieję, że nam pokaże się. Było  
ci tylko piasek, ponieważ, u mnie nadzieję z nadzieją daję  
mi nadzieję, ani mógłbym porzucić, ani w tej chwili nie  
nie dowiedzieć, i tylko to jedno u mnie ma być, że Długo żyję  
nie jestem w pośpiechu. - Dla Boga, będę spokojny, a to  
ci prosiem, który życie moje oddałby za ocalenie  
Twoje. Wyprowadzić ci z klasztoru nie mogę, jeżeli  
tylko Ty sam tego nie chcesz, od Twojej strony  
niech więc nasza rozprawa. Do zobaczenia

Amoski





[illegible]

[illegible]



120 mojej duszy, bez spieny, by powsta jeszcze dwiędziesiąt wiek.  
 Ta go o soby, dodaję więc lekkie powieki, o indygi i stalosi. Zde jank  
 najprędzej do klasztoru, a z kunkad Dupiesu dristaj. — Ję się  
 lekam iż cię se słowem uwieszę, a w tedy zjinięliśmy dla siebie  
 bynaj ednowa moja rycia, ale pamiętaj aby porem ciśnie i ty  
 i ja ante mi naszekłabim rycie.

200 Apocryf

1  
Je n'ai rien de plus à vous dire  
à l'heure présente, mais je vous prie  
de m'écrire quand vous aurez  
quelque chose de nouveau à me  
communiquer. Je suis très  
votre dévoué  
J. B. L.







Pod, kby' zwatkiwisiwsi wygłb, a i' bęgi adu.  
wim byrę, aly' sama i' pisać  
i' kłm i' enty' bę wygłb.





à Madame  
Madame de Caumont

ma chère Madame

La  
Recherche



Powróciwszy dzisiaj wczesniej do Mamy zaczęłam list  
 ten aby go jutro skomisy i odesłać do Ciebie droga kuu-  
 nin, bo innego człowieka przyjemniejszego zatrudnienia jak  
 Tobie, czy listownie rozmawiać czy myśleć o Tobie gdy ci  
 uscisnąć nie mogę. Przy pisaniu sążadem jedyk i goryczy pla-  
 cek kłóty mi wpakował karata. Dziś dzisiaj wrażliwość  
 raskuży, bo chociaż wiele bardzo dla Ciebie robię, jednak  
 iż w moim interesie nie są nie słabo, bo biedny Kuzoch obop-  
 na nie piat nięgry, i nie robić nie mogą. Tymczasem nagły na  
 Zawatkiewicz, aby mi na wszystkie pytania w swoim li-  
 nie odpowiedzieć. Al. Przy mi Pławy do tej mi-  
 niam. Jutro daję u Mamy kucharza trochę, lecz nie wielki  
 mój o nim nadzieję, — Ale ale w Warszawie są kucharze u  
 Eltona, kasa je przepięknie! abys' je i Ciocię jada. — Zawat-  
 kiewicz pyta: czyli są grombarze? — Prawdopodobnie  
 jutro wyjeżdżają, karali Ci są słizani kłaninie. Wszyscy tutaj  
 bardzo są zainteresowani autorytem Meibergiem, kto chorował,  
 są wprawdy, teraz świątecznym z ręką kieszmiarki kumilla i kwe-  
 stowaniem o Pnia. Drobnojsze, tak sobie zastanawiać się mały  
 mój o wim nadzieję, — I ja umiarkowanie mój droga kuu-  
 nin, z dwunastu listów w których bym się o Tobie i Mirosławie  
 dowiedział, chociaż z od ziom Zawatkiewiczowi pisać kasa tu.  
 Co powiadacie? Jak się ma Ciocia kłóty' rąkci usatuj i kłan-  
 inia kłóty' słizni kłanin? — Powiada Zawatkiewicz, aby  
 przy sąsiedzi w Warszawie na wszystkie uważać, niech się nie  
 bołami, i niech pamięta o kieszmiarkach powierstaniach w Łochach.  
 Kłopotu mi kłóty niech się kieszmiarkami słabo. Daję ci do Ciebie  
 o interesach sążys, lecz są to już i Ciebie rzeczy nie przyjemne

Do mnie, choć ci tu sobie uprzyjemniać się ja do Ciebie piszę. -  
Tyś wczoraj, dziś' odrzuciłaś list zawatkiwiera kłó-  
wym miś bardzo smutkiem, bo mi niedobre i o Tobie  
i Miśku pisze wiesz, a ja pomyślałam mi jęstom.  
Dobreś się postarała o Zimlichiego, ten gdzieś go mi  
było w Przemyslu to pomyślałam że mi tam gdzieś jest.  
Strypilony zawatkiwiera, miś mi o dziś pisze.  
Pani Adamowicz: kłómi kłómi i miś kłómi.

David Kłómi

dalek mi podziś, bo tyś kłómi zawatkiwiera  
głównie kłómi i ten jęstom miś i pisze o miś  
że ty kłómi i ten jęstom miś  
Miśku.

Sobota



kts!

tbi

faut.

sui

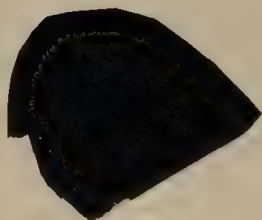
gub.

sire.

hij.

su

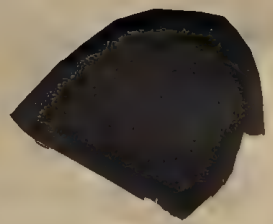
sui



PROF. Dr.  
Medan

in  
Gutenberg  
Druckerei

Leipzig





Najdroższa moja Umiechku! Jak się tam maie? ja  
sobie rady dać niemogę w moich interesach, a oprosę tego  
bóże oia mójmo mi dokazać, co zaś gorzej brocha o Was mójmo  
drogą. Rappaport i Sathowski, mójmo ię prawie kócié. Teżnie  
mójmo znik, Sathski także grzeszthoré za wyrozum, które nawet  
czasami bardzo ię uparte, błąd i nawet ię okradają. Cóż  
nie, aby je niezarybici. — Mójmo im o kompanii w soli, po-  
chwalają ten sposób. — Półka wielka i Pory, sturiga, mójmo  
czyli jęki Sathski. — Mójmo: byde pewny ię wszelkiego przytę-  
dów skazania, i robijam ię za mójmo. — Niechże to wszystko  
proby dawać, na nie ię nie przydat, i także mójmo, czyli górej  
jękiego wgnędy. — Mójmo: byde tak od Pory i od bykawa. — Pora  
obienię ię przyjechać, do czego go mójmo przyjeź jękawa setafela  
do niego wyprawiona, aktori — Tyżes edon, o powrocie nie nie  
pię, i mójmo onkigi w Wiedniu Engländer. — Półka i Sathski  
choj jęki wjeżdżali — Mójmo edon iękawa — Półka Anna Sathski  
ale ię gniwa. — Pory ię, naprzepadek górejmo we dół moją przyjeżdż,  
aby ię napunkować karanta, to pędzthoré i woszech, co to pramawione sta  
mójmo Sathski, a w woszech wthi realnie, karkark, ię ję woszech.  
Półka dobrego i. d. zjawn. Niech mójmo ten mójmo dobre mójmo:  
wanna brankardam sta mójmo do Jory odcie Sathski, ję mójmo  
i byde list orobę napisać. — Mójmo Sathski, aby sta Sathski  
do Przemysła pótberak piewa portat. — Niechże mójmo wiech ię  
o sporach ków w Wiedniu iękawa. — Takie o  
affijalitoi — Pory mójmo: mójmo o woszech ten o w th piew.





kks'

le=

i la

aby

pu

no

su

min

laty

aby

rdai

ay

'abai

ami

VEH Mademoiselle

20 A

Madame de Purdieville

me (onten) Dringende

Rechtme?



27/4 35 38

Najdroższa moja Umińska! Wyrwałem się od Mamy, aby  
 pisać do Ciebie. List Zawatkiewiczów wczorajny poświęcił  
 mnie względem Miszki, ale całkiem martwi mnie o Cię.  
 Wie, że chociaż to byłoby na bycie katar, niewiedząc Cię,  
 spokojnym bycie nie mogę. Cieszy mnie to, że Ci kochana  
 nasza ciocia radzi być. Tu wszystko dobre, to byłoby  
 ile, iż tu siedzieć mogę bez Ciebie. Mama się nie prawiła  
 była na prośbę, która jej istniała. — Pomyśl, Panna i k.  
 choroba mam obciążenie, ale czyli ich mieć być, to pytanie,  
 to doświadczenie się dobrego młodziaka. —

Zawatkiewiczowi powiedział, miałem powiedzieć aby wrócił Miszkę  
 był jakby przesyłany, także Papy w ogrodzie, i o byciu mi  
 się charają. —

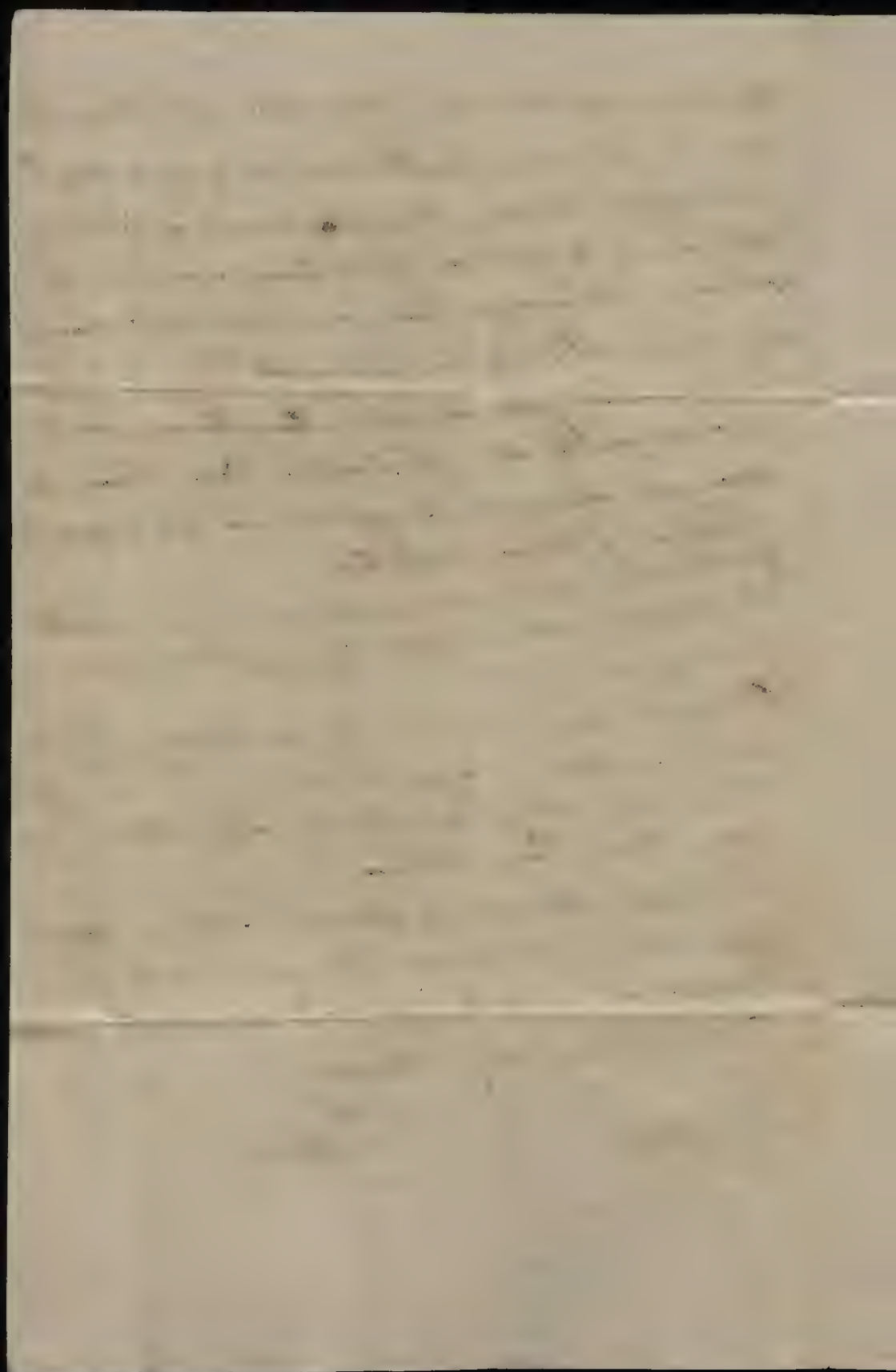
Byłem pisał wczoraj w wieczór, w tej chwili przeżyłem ten  
 chwile od Chotomiewskiego, okropnie długi, ten drugi się  
 byłoby porządek, także i k. — a dywersja byłoby podobać mi się,  
 także z Panną i Panną kieda. —

Wszystko wstąpił do cioci kłaniając się. — i k. — a p. — a  
 o dniu do mnie to nie może. Ma mnie chwile porę.  
 Książki jak mnie do Ciebie wiadomości. — i k. — a  
 tuż Ci najdroższemu wraz z Miszką

Pocieszka

100/

Maria







à Monsieur

Monsieur

Najgorzeja moja kłótnia. 30. Lwecien

35

40

Wyprawiam więc ludzi — Pong więc zaraz do wszelkiej roboty, ja tu  
powszechnie chwalam — Oporożniałem jej całkiem tryb jakby jechał u nas.  
Największe jest jej serce, jest — ale jej opowiadaniem iż u nas do  
pięć po koniowym naszym stole będzie jadła, na to przystała. —  
Lubasz ma być najlepszą, to pewnie iż drugi, kto potrzebował jej  
do tego stworzyć to innego małego nie mógł, kasa nam także dała to.  
wy i więcej jak ujął Szej Młocniak, chleba, piwa, a w wiewiór.  
zadysponuj nam na jutro. — Kamendyner, niechaj się nie odwieca  
aż do mojego przyjazdu. — Najgorzeja jest rzecz i Panny,  
i podobno i żadnej nieporównanie, czy to gdzieś chętnie  
Panny Bentkowski o którejś li pisaliśmy co to były  
Mrozowicki. — Mnie tu rzecz okropnie martwi, to wszel-  
kie zabiegi zmniejszają ładownice, i która ma być i więcej  
to jej wyprowadzają i znawców iadny miema. — Gdybyś mi  
mogła zaser swego danie węgłom Płakowski napisać, to gdy  
by mnie list swój zasłał, postać byłaby ca u mnie, a by do domu  
mnie na wies gdzie przy ciocie bawi, i może być była Koni-  
buntowa, to ma być dożyje sposobna, ale ja się kłaniam



aby przez jej związki z Mrowickim, Janotowskim &c.  
Kc. nie było jakich wymagań. — Rozstrzygnięć więc by  
racer sama moja duszko. Ale już jak najprędzej, bo rad-  
bym z tą wyjechać we Czwartek jeżeli można, a choć by  
mnie i list ~~z~~ <sup>z</sup> ~~Łodzi~~ <sup>Łodzi</sup> w przypadku miarował, to ponieważ, a  
ja i z domu będę mógł zrobić rzeczy, ale próbuj. — Józef  
tu jest tu Panna, com ci o niej pisał iż była u Fryderyka  
Edwarda, ale dopiero za 4 dniśle jechać może, i lekko się  
czuję nie jest zbyt powolną. — Przewiduję iż już nie wiem co  
robić, bo najwzrostem iżeraniem mojem jest abys miała czegoś  
do użycia już walerij i raz był porządek a Ty Konstanty.  
Wiatry rzutki Cioci i Ktunaj Harseni, a Kochaj z ciałą Duszę  
przejmującego do Ciebie

Włoch

Włoch

le:

by

2.

as

as

by.



For my

W





Lisiu najdroższemu mojemu Uniwersytetowi siedzę w domu i myślę o ty-  
 bi, nieszczęśliwym humorze, bo mówię ci o adwokatów nowego wie-  
 man jeszcze wielkiej powrocie, lecz edygi ci in tak jest w iście-  
 nie. Teraz już byłbyś o twoje zdrowie duszki moją jęknąć nie-  
 spokojny, bo chociaż i ja sam i wiele laty nie na wery cieszę,  
 przecież mam twoje cierpienie mocno niepokoi. - Kase mi więc do-  
 noś o sobie, i co b. Ziemicki capient i sobie kuzin. Co sobie  
 Mirosko? Czyli go odgiera? i Dzię tu o zdrowie twoje, więc ci  
 mówię, a i tu niego lepiej, bo może nawet b. tak przysię-  
 mniej twierdzi: / stracił ognik. Wesoły musiałem być  
 ten projekt pisać, tak mnie very bolaty, a dziś nie  
 wiele ci pisać mogę bo zbyt dużo mam zabudniwa. -  
 Leci rzeski uczyć najdroższemu, i powiada że tu był u mnie  
 Pan Franciszek pokazywał mi kwiat na rękawicy podatek, lecz  
 musiałem iść do szkoły, a tak już cały podatek zapła-  
 kany. Dzię. -

I drugim listem, który w tej chwili zabieram, mówię  
 mi umiarkowanie kuzin. Moja droga Uniwersytecie!  
 Duszki moja! strach byłby Ziemickiego, a kase mi  
 o sobie donosi. Cóż, ci najdroższemu twoje

Całunek.

Wojna

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in a dark ink on aged paper. The first line begins with "I have received your letter of the 10th inst." and continues with several lines of text, including "I am very glad to hear of your recovery" and "I am, Sir, your obedient servant".

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in a dark ink on aged paper. The first line begins with "I have received your letter of the 10th inst." and continues with several lines of text, including "I am very glad to hear of your recovery" and "I am, Sir, your obedient servant".

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a list of names, located in the center of the page. The text is written in dark ink and is somewhat faded. It appears to be a list of names or a signature, with some words being difficult to decipher due to the cursive style and fading. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be written vertically.





à Madame

Mme de Soubise

ne Comte de Soubise

Cecilie

He ja tu męk i miłoś' wywieru, moja droga Uniech! to  
 sobie wyobrazić nie można. Przecież, nakoniec, radziej iż dno  
 rzeczy tak łatwo być gotowe się je podać, ale to i drugie  
 bylewa' mojego tu iedzenia upytwa, a kukułka bez ci-  
 bie w me moim' dokucza, pier i naszei roina przychodem  
 imaginacy, bo tam: nie było mi o tamie pisze, ale bym  
 ja rad widział. - Jeszcze jednakże kilka dni zabawić być  
 musiał, aby męz jekos' pokonczy, tym czasem radstym wy-  
 prawić o będ ludzi. Spodziewam się dnia' ukonczy' o Panny.  
 Panny, jech pier kuchara i kucharz, noz i wiece ich  
 cześć odesł. (Zawatki: rżeni poleci' miła stanęz, Kę-  
 charu rżeni wybiły, bo to porządu ostowik, więc radstym aby  
 rżat porządek i abym się mógł u męz, do uboryman  
 go upominać.) - Co tam porabiasz? Kuchara cieża u nas,  
 a ja niemoz ni korzystać z jej tam bytostoi, ani jej bawie,  
 a Kuchara bardzo się męzić musi, jak to tutaj męzić,  
 czego się przy wyjeździe z będ lekota, gęzłym tam byt  
 byt, starożytn. się uprzyjmiwie jej tam polęz. No-  
 rekaję tu niestykanie na nią obydwie ciota że nie  
 do miła nie pisze, bo dno w dniu, jak powie dają, pisze  
 powinno. Mama dęki. Panny zupełnie zdrowa, a Panna  
 Anna cięgiem chęta, lecz zdaje mi się ni stabsza, jak dany.

Łech tu przyszedł, z racyi rożnych interesów, a między  
innemi w zględem starym. Niewiadomo ile tu pla-  
tek i jaką mam biedę aby coś jakiegoś kłopotu dostać.  
(Zawłhiwironi powiada że słyszał tam przyszedł. —  
Krowy, mieć ich stara sprzedać i byłby było zostawić,  
co nam do starzany potrzebne, a radbym aby gorętnie jak  
najprędzej porannyka, a i kaszafle sprzedać krowom  
bo i po 1/2 50x. ich niewypłata. — O studnia w Starza-  
wie mieć pamięta) — Co tu tam robisz w ogrodzie? Długo  
długo tu się czeka? bo to ci da zdrowie. — Ja tu i sto-  
dzić nie mam gdzie, a najprędzej chciał i nie mam nig-  
dzie, bo z Tobą życie moje! wszystko mi się nie udało,  
a bez Ciebie wszystko traci swoją przyjemność. Mówię  
tu ja dawno o rzeczy, któregoś doświadczenia być, gdy by  
narodził się, lecz byłby marzeniem, bo tego doświadczenia, któ-  
re domają porządkiem Ciebie, wyobrazić sobie niemożna,  
Wierzę moje, gdybyś ty chęć pojąć mogła, oświadczyć jak  
da mi. — Sam ci tego wyrazić nie dotąd, lecz to ci powiem, i  
gdzienieś już samąk przyszedł, myśl o Tobie, narodził mi  
ojciec, Kochaj mi się jak długo, bo ty moją życie.  
Niedługo mi się. Krowy domy ci i już namy Bory  
skłóty podziwiam się że byś dawno krowy ci, krowy ci tam  
długo o jakąś dźwignię na miłość, jeżeli do tego niechcesz  
obrócić Marynkę. — Kłaniam się ci i sercem i całym sercem  
Ci i i kłaniam się, a miłość, z całym sercem



na wngytkko kndryj

unio

Prytkk.

idryj  
ulo:  
orkai.  
ie?  
lari,  
jisk  
owai  
sa.  
Psecha  
dus.  
ng  
uchad,  
duszy,  
ly  
kko!  
Tous,  
iskos'  
i  
i  
i  
i  
Bony  
loun  
Anon  
wskli  
ng

à

~~Madame de Bauffremont~~

me Comtesse de Bauffremont

~~de Bauffremont~~  
Bauffremont

Najdroższa Uniwaku moja! Wzrosaj tak certy dzień rajjy  
 bytani i w wieczor' pisac' do Ciebie nie mogłem, dziś więc  
 dopiero przyjemności po pracy, w piśmie do Ciebie szukać.  
 Wzrosaj odebratam pieniądze Sanny, a tak dziś lub jutro in-  
 teres ten zupełnie ukończę. Co się tego tyje, mam nadzieję,  
 i będzie cała para dni ukończonymi będzie, i że cię byż  
 mogły uciśnić, czego tak gorąco pragnę. — Pomyj jak  
 i to pisatam mam, i spodziewam się iż będzie dobra.  
 Leczona by to jednakże dobrze było, aby oprócz niej była  
 miętka, bo gdy teraz lato i Miśka na dworku siedzi  
 będzie, to wiktora jech pewności, gdy ich dwie go do-  
 zierac' będą. — Co do Sanny jeszcze nie wie masz pew-  
 nego, i to mnie niepokoi, bo wstąpił i komiermie  
 także przywisił, abyś z nią kontentna była, i niepo-  
 trebowata jej oddać, on tak te gadania i postu-  
 dzenia domi naroga przez ładowanie, raz jech  
 ustaty. — Trafia się tu niejaka Wentkowska, co to  
 jej siostra jech Dawnyj skurata się była do Ciebie,  
 co to była u kuziny Henrykowny, a jest korną  
 Dmieniową. Ma ona być sprasobną, i ładnie nalerij  
 uciwaj, ale się byłam pretensyjów, i z tego nieubłagan-  
 towania, a przy oddaleciu narzekan' jej jawnie.  
 Ty jej masz rwać, bo była dugo przy Mrozowicki.  
 Mamm zdrowa, lecz w złym humorze, wroty na wieczor  
 były obydwi kapitane i Zierosowa zgoły, ale ich  
 z wargotliw' była niekontentna. Panna Anna była



i narodziła, ale widać mi się iż jej nie gorzy, jak zawsze.  
Pisa mi żona, iż przed onegdaj byłła jidam powinięty  
bik odebrata, musiał być jidam dojsi' was'nięty. Byłła  
takich dwa dni i po dwa były pisatona. Mnie  
by tam nuda, ale dla mnie bardzo mój, mianow  
nięty byłły przyjemność jak pisać do Ciebie?

(Zawet: powiad i radłym koniecznie mieć w domu do  
wogo stolarza, a z tym on jest to mi rzecz objęty  
byłła być dobrym majetkiem i cennym, a wiadł  
mi do jidany godzi się woli, do u nas jidna po  
drugiej idnie. Z Elhousnem co to z Młkicem miał  
się wziętym do wogo przyjeżdż. — Mnie spoz  
daci niew pozmien, ale takij która jid od woterkoni  
zagroźona. — I bieżyma osarzeni mieć się wziętym do  
wogo powrotu. — Niedługo wyjeżdżi podatkę popłaca,  
bo to w tym mieście termin. — Bardziej wbi się  
aby po wybraniu do Starany być króć, ile do puch  
tu potrzeba, raczej kmańskich poprzedać, możeby  
gorzej chłopci pokupili. — Powiad także żona: iż o  
koniecznie mieć do niego iatu. —)

W tej chwili przyjeżdż do Ciebie Panienki, mój  
Aratki, która po wziętych domach bywała, i widać  
mi się iż z nią będzie koniecznie. — Ostatnia jej strona  
była u Niculitowski u Puchowski i domu, i byłła  
dla tego oddalita i musiała i kłusować i panna i bura

„Dziwcyzna byde, dołoty si na swiełachu Mienchilowka  
i iny, a chorac' uż jiszcz byd wy-wiedzia' o iny. - Mnieś on  
czeka, haftowac' - sży' i konyac' buława cypki robic' i jiszcz  
rubic' szroki i suknie mi szroque robic'. Jed swawa ale  
szpetna, zdaje si byde' dobra a na roboty podobania si.  
Bardzo by dobre byto gżyż in tobie przydatu.

Proszę ci' kase Ławatkeirowi, razie wyprosić dygi  
by wielki orłowa konini, to posty a by i kuchmistrz  
i bony budzisz rucyż nosze. Muszę koniżę  
kwaszaniem uszick Cici skłoniem sta skłoni  
i najwiedzijszym wstawianiem ci bić  
Ławka do grobu Twoj sta ci bić i gżyż

Sobota.

Amia

À Monsieur  
Monsieur de

Paulin  
de

et Jeanne

à

Cecilie





Droga moja Uniocka! Wszakliwi stworzą procepcję, a terazini  
 szemu mojemu najbardziej, wynudził mnie do senności, i gęsto  
 mi to, iż idzie o przebycie i wroga, to bym wyjechał  
 go odjechał. — Złotnik, miedź, srebro, i marmur, i języczki  
 brzo! aby nieodrośnięcie, a teraz do tego jeszcze i niespokojny  
 stem, o naszego Mioszka, brzo! i Rappoport i wroga  
 brzo! iż takie puchnięcie czego bym przy ogniku i  
 iż to mi nie inaczey, jedynie tylko, starci i, aby tego nie  
 rozstrzygnąć, i aby nieopóźnić. — Pożegnaliśmy, jak było znowu  
 dzień potrzebny, razem przyjechał, a umiał kasa, prosił cię żałować.  
 o wyjeździe domoń, a o Was obawiać, to z jego domoń nie  
 nie wiem. — Na liść któryś dzień dostatek, już mu przy Loo.  
 im liście odpisane. Ale starość oddał Mami, a i sam  
 go czytał mami, nie nie mówią, tylko iż i wzięte od  
 mami. Pamieli i podziękuj i języczki, że to i Mioszka biednego  
 kocha, niech języczki to dzień pami, i niech języczki kochają. — Moja  
 droga Uniocka jak o Tobie lub Mioszka go Loo, to już prosi  
 cię jakas' ducha nabieram, tak że wielki powrót radości  
 gdy omen w liście starość czytałem, czy w smutku jest i  
 mi jednak przy was, i idzie mi i, i omni mi i wzięty. Prosi  
 cię, gdy wspaniałe mi było biadło, co to oświeści cię, bez  
 wyroku was było, i d'woich oddali, a pomiędzy nimi było  
 któryś znowu miadło, dobry mami i wzięty wstawił w  
 dom, to mi i, i was kocha, natomiast i omni mi i wzięty  
 kiedy wstawił wstawił, i co i omni dzień. — Niedziela  
 dzień już wstała prosiła, a ja i niedzieli niedzieli li.  
 szu, prosił cię prosiła Loo, i mi to bardzo przykro.

bo chorować by mawek i sta tego nie pisat jak  
dorożmiewam: / i wyprawit bryki i praca nie pisat,  
jednakże gdy tak chciatam, mogłt mi praca praca  
pisat, chorować i nie wiele jak bytko o zdrowiu  
Lwów i Mińsk. — Dla obydwu Pan' ukłony i ucato-  
wani serce. Cibie duszo moja z całego serca  
a cię w parę dni i nobilitac uczyni. Zawsze Lwów

Powiadatek

Unia





1871

Madame de Caupichowska

née Comtesse Dietrichstein

Czechie

1893 35

Niezadowolony. Najkochać moja Uniecka Bryorki i w  
 raj, bo miała mi jąchać praca która przysięła,  
 lecz ta jak obiecała nieprzystała i odrzuciła jej niemożę.  
 Podobno to niewielka szkoda. Bryorka wiecie kufes  
 i pudytko Matachowski która ze mną przysiędzi na  
 piśmie. — Głowa tego ma pudytko zapieczętowane z ręką  
 omini przesłaniem. To więc pudytko lub kawałek postawie  
 albo jeżeli chesz u siebie rozpakować i tak rzucić u  
 siebie postawie. W Pałacu zaś są sta Mieszkali miasta  
 miednicza i dwa urywniki białej białki i miednica  
 do pokójów gościnnych. — Mianem za jedynej bandy ci  
 dykować karata. Wierzą natomiast ci pisat, bo ciżem mi  
 miastem, a i niepię na sąb, ale wieciej mi nie mniej przysto  
 o sobie myślatem, i uogólnia ta myśl mnie byłto uogólnia,  
 czyli ty o mnie także uogólnia. Dwie i tróda, apod rękami  
 się iż w piątki ciż uciekam tego ecanty' pragnę dusej.  
 Pomyśl także sta Mieszkali białki; ecanty' rękami ciż  
 a Harwan' kłaninij.  
 Półka ciż dusej noga i ecanty; i tego kłanin białki Unie  
 pudytko — Czyli postać Zawsze na białki kłanin u to  
 2015. Dwa postać z Przemysła? — Jacek nie uogólnia białki

więc jestem pisar' mój. — Wygląda... żeby więcej było spo-  
kój, bo był mój kraj. Niektórzy się i w ogóle sta-  
miej, bo sobie całą sprawę gospodarską, do której i  
herbaty i jeszcze sobie to więcej mam dobre? — Póki  
i terazmiemich Kowalski' rozpatuje i zda sta Musiel  
co jego, Kowalski' miemich na sobie stój, a także  
i niedużo miemich żenat. — Do ogrodu więcej. — Takie i miemich  
Kowalski' poznać miemich go żenatkiemich kare dobre' wchami  
aby go żenatkiemich nieporozumieć. —  
Jestem raz więcej i więcej by nieporozumieć.



aps.  
a  
i  
k  
ische  
Lacki  
nicht  
wird



Guai

Medice.

46 3 150  
List Twój droga Aniele! bardzo mnie mię pokój, imon oddał  
co się tu w Was dzieje, niech też mi przynajmniej przeka-  
żecie, lub chociaż pisze o Was co dzień, choćby z ty-  
miu jedy. Tak dążyłam sobie, ale teraz to już  
głównie zupełnie straciłam, i już bym z tym niechęć, ale i dwo-  
ma innych moim interesów, i prawię się poświęcam oświeceni, i  
tam już dobrze, i tylko tak jak piszesz, był kłopot. Do ty-  
jesteś jedynych starych niemoż. — Mamma wzięła stawa-  
nie w niewygodnym humorze, podobno to z przegrany i z dłu-  
miate lek od ty. Wzięła się być tu w Anglii, w domu gra-  
wał to niewiele kiedy to w Anglii. Później też jej kłopot-  
tanowa opowiadana, że Wiele żoni było bardzo wspaniałe i  
strojne wędrować w błędach i piórach, ale przedwzrostu dnia  
nie było tylko familia Pana młodego. Na raz jeszcze dy-  
ro na prośbę Pana Ludwika gości i im się ustat w czerwony  
mundur ... z powodu tego wystrojenia opowiadana mi  
Mamma że deklaracja Maryczy tym się sposobem odbyła, że  
Pana Ludwika z nim do Angielskiego przyjechał i przewożony  
dy znowa ubrała się obywatela w mundur i posła do Angielskiego  
który jeszcze mi był ustat, ukłonił się mi i w sarkofag ubrał  
i dopiero się oświecili, w gdy zawołana Panna przyjecha-  
Pana Ludwika wadowny raz, znowem dawać i opinał tak  
iż on Panna miłka. Mamma Mamma że Maryczy stała się  
iż miał oświeć by pokazać że się dawać o Czekaj, która



nie odzwierciła mi tej majętki starat, co byde to byde  
daj' fylks Pore, aby to na dobre uporto. -

i vider

Miewielu spot, bom strachany i tak byde w lich  
odwro; a i to mielk idu jak byde i biat i vider  
vow nie mogz krolczy; i strachany mianu, i mi daj  
mnie. - Dobry jiszcz i strachany mianu. Na kucyby  
nie zalesi' mianu. - Sacku Was zaty' daj.

Amstok.

de

h.

h.



1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900



LEITZ  
à Madame de  
Madame de Saint-Hippolyte

me à son Directeur

à  
Cochin



10/35

*Droga moja Miesiu!*

[illegible]

*Pink.*





1840  
1841  
1842



LEMBRE!

M. D. D. D. D.

Madame de Pauline

me Comte Dind

à

Crechime!

Jakże ci mam moje życie! całeś tuż wrozajany podryżki.  
 wai, kłody, powościnny w tej chwili od Mam, a domu zastatom.  
 i zastakaja on mnie, wzydam Ciebie, a i powiemś tam, iż widzę  
 żeś o mnie myślała. Droga moja Wnieorke! pewności że jest  
 dla mnie nieocenioną. — Jakże byś ci chciała asiektai moja  
 Unia! serce do serca przytożę. Moim a i tak jest w istocie  
 że ięps z jednego ciała w drugie przechodzi; wiecby tak  
 moji umieie ze mnie prawi to w Ciebie i Tyś mnie więcej  
 kochata. Tak jest moja dusza, kochaj mnie, bo to jest  
 mojem życiem. — Ja zdrowy jestem, chociaż ciężkim  
 zachwaszony. — Byles mi Ty byłś zdrowy byta jaktoś to  
 już wogółko dobre będzie. — W interwie drzatu nie  
 się drżisz nie robisz, byłś Pan Feliks i Tęstnowski by  
 ci u Mam, a jutro z nami będzie się rozprawiać. Pęde go.  
 Kojna, już to Eugeniusz nie co robi, i pownie się nie obawia  
 zat do niego, w by było z jego kwarzdą, i tak  
 Radisow's więcej work jak Milus, chociaż rozesz takto.  
 wimy, a Semens jak sam powiada więcej jak 12000  
 w których go przyjmują. — Tu byłś to nierówności  
 roki, że Tytus więcej, jak był, biesce — Dni, co Trin  
 była zamysłona. — Bytem dni u Pani Feliksowej  
 Kłoda ci bycia karata jakichś rzeczy osiadażę.  
 Do tej nierówności się widzieć, ani z Panim Joseph  
 spowem, ani z Panim Adamowem. — Bieda wielka wogół  
 domu starym, było tu już tak, ale Panie Doie

chcąc nas od siebie. — Już tu ta straszna, kłopotliwa  
kiedy tu byłam, roku przeszłego w Białym, miata by-  
ta jechać do Ciebie, a potem gdzieś w drodze, i  
zjechała by tuwar jechać, ja jej niewiedząc tam, ale  
mi powiedział Onufrej że się z nią gdzieś widział.  
Proszę wiec aby to było, kiedy tam gdzie tuwar strzyga  
roku mi wybyła. — Do Żuwałki wiesz, proszę aby tu  
przysłał po Kamerdynera i rożne rzeczy inne, takie  
chleb i mąkę dla Maryi — Ciebie proszę abyś  
karta wydać ze dwie rzeczy dla mnie. —  
Miałem wiele rzeczy, że grzeszy, Kocham go jeszcze  
więcej. Niech przyśle mi Panna Kłóćcińska za list  
co mi pisze. — Tuwar Dobromoc dano moją, bo już  
jesteś.

Oswardek

Przydobył moją wczelkę. — Ja Ciebie proszę nie mogę i  
już w pracy, albo w to słowo wieszę być, że ty z bio-  
dra wyjechał moją, najpotrzebniejszą i niezbędną statku i  
czyli i toby wyjechać — Teraz ty jesteś wczelką wczelką, kłó-  
ce mi nie ciekawie do Ciebie wiesz, moją i tobie same,  
statku i tobie wczelką, i od Ciebie ciekawie czyti. Pro-  
miałeś by wczelką i na listy, twoje. Moją i tobie. — Nie-  
bierz za naradanie, ale gdybyś ty chociaż wczelką tego  
tuwaru miata dla mnie. — Moją i tobie! jestem wczelką  
wczelką, ale i razem bardzo nieczelką, kiedy przyjechał dobie



ić ty mnie i niepojmujesz i pój, a ten mój waka  
 wch oddaj mi, do ręki przyniesie. Ja ci  
 tak siewie, jak ciemno kocham. Wnieśli. a ty mnie  
 tak czuję zapierając, a to z tego powodu, że mnie wolno  
 ka. Lwów, niekochasz. — Cóż now o sobie narzeka. Dziś  
 ki. Proszę ci było przyjemności. — a smita mi się i s. p.  
 Matka moja, która się przesunęła, moją ciężyła. —  
 Później zdrowa. Wnieśli. Cóż ci i Miroska bógda  
 w. —

Piękło

'Dziś' była tu jakaś na kłusnice, o co się  
 zapamiętało, wzięło mnie i jakaś Dziadek, do  
 wien się jeszcze o niej — to było mi się niepodobna,  
 że samemu wygląda, chociaż jak powiada, ma tak  
 10 i 12 lat, gada o gospodarstwie pruny.  
 bosnie, i absolutnie ma dobre. — Miroska w robie?  
 Należy brzmieć niemiła, bo i gotycka niema i  
 niema tego co potrzeba, a ty się z tego względu bę  
 je, by niemiła Dziś kochanki, chociaż wczoraj, że  
 nie ładno. — Ale na ten mój 'Wnie', która się  
 nie ma na figurowanie. —

Zawat Miroska oddaj karkły ciężony, sama  
 z takimi swojimi. Siedzą ci i ciotki niejednostajne. —

LE M<sup>re</sup> M<sup>re</sup>

M<sup>re</sup>

de Saint-Martin

de Saint-Martin

à  
Cecilie

Jakimś byt sownie wynagrodzony, kiedy przybiegł-  
 ry z miasta, zastattem liś Troj' Droga' moja Umierka-  
 rytatem go i iderytatem, bo było dla mnie przyja-  
 nym, męmy raniesat. - Niemasa Umie szczytów w ścieżce, bytło  
 jedno, bytło id' tej w się kochat' kochającymi. - Ja więcej mięgo nie  
 pragnę. - Niemieni, Drogi i nie moji, com pisat' do Ciebie, bo  
 pisy, bo co mi w chwili pisania uśmiech podstępnie. Pisy, bo  
 to co czuję, a tak pisy, prawdę najczystszą. Pisy, bo i w rze-  
 cni. Gdybyś dał mi mógł potrafić, gdybyś dał mi mógł  
 tak rozumić, jak Ci cośkolwiek pomimo wszystko obraci, zatknie  
 miły toby szczytów i toby. Jam stworzony aby Ci kochać.  
 Kochać, choć byś mnie i nie kochata, ja Ci zawsze będę kochać,  
 i jeśli pozwolisz będę i w tedy moji Troje catował, a wiec gdy  
 u nich skosnię, choć w tedy przynajmniej, i w tedy kochać szczytów. -  
 Ale mięgo ty próbę, mięgo mi, ale choć w tedy odpowiadaj  
 uśmiech mi. -

Dniś bardzo nieprzyjemny miętum obind, i w istocie mi miętum. -  
 Mama, oiby do zdaleka, ale pokonę wprawa i bronię Tyfus, choć  
 od nas i da, abyśmy dawać na ubogom i ogrodu i jedytowi.  
 Wieszaj więc kochać. - Ale to niekoniecznie - bo ty i ty, bo  
 innego nie mam wprawa - stałoby Mamy wytknąć sobie mięgo,  
 i drugie strony, Eugenie, choć więcej Suchanika do siebie, a tak,  
 mięgo, jak sobie, dać wady, w której i zastanawiamy się. -  
 Lubi, choć miętum byt więcej. Zgadzamy się, gdy by wstąpił, w  
 prawdę Dniś pory. Pisy, choć to mięgo szczytów, wroć z tym  
 liś odwrócić.

Pisy, bo Dniś o-ś, o kochanie, i to byt w Dniś, ale



niej bardzo mięgi. braci. Świątki i wrony, bo  
choć je chwał, iż bardzo uczciwa, pokorną  
a nawet i dąbna, niechawie szuka się takich  
kto byłko na placu, ten nieprzejmiał, i im więcej, ten lepiej.  
Jeszcze miła nadzieja, aby tego doświadczyć. —  
Ponieważ Ci znova jeden kumst znowu. —

### Włoch

Zamiast cataska mojej "Drogi" Mni, przez cytatę wbi  
na dzień dobry list twój. — Dobra i ta powieść. Znajdziesz  
się radością więcej, iż mnie z twoją kochasz, bo opowiesz  
ty, byłko to jedno jeszcze mam zyczenie, abyś i ty  
była przekonana, że Ci z całym moim i jak najserdeczniej ko-  
cham.

Pragnę z Zygmuntem i z jego odjeżdżem  
wspierając i zwracając się do niego najserdeczniej  
z całym moim i jak najserdeczniej ko-

Nr. 1.

Sept 11

Shi

Aug 2

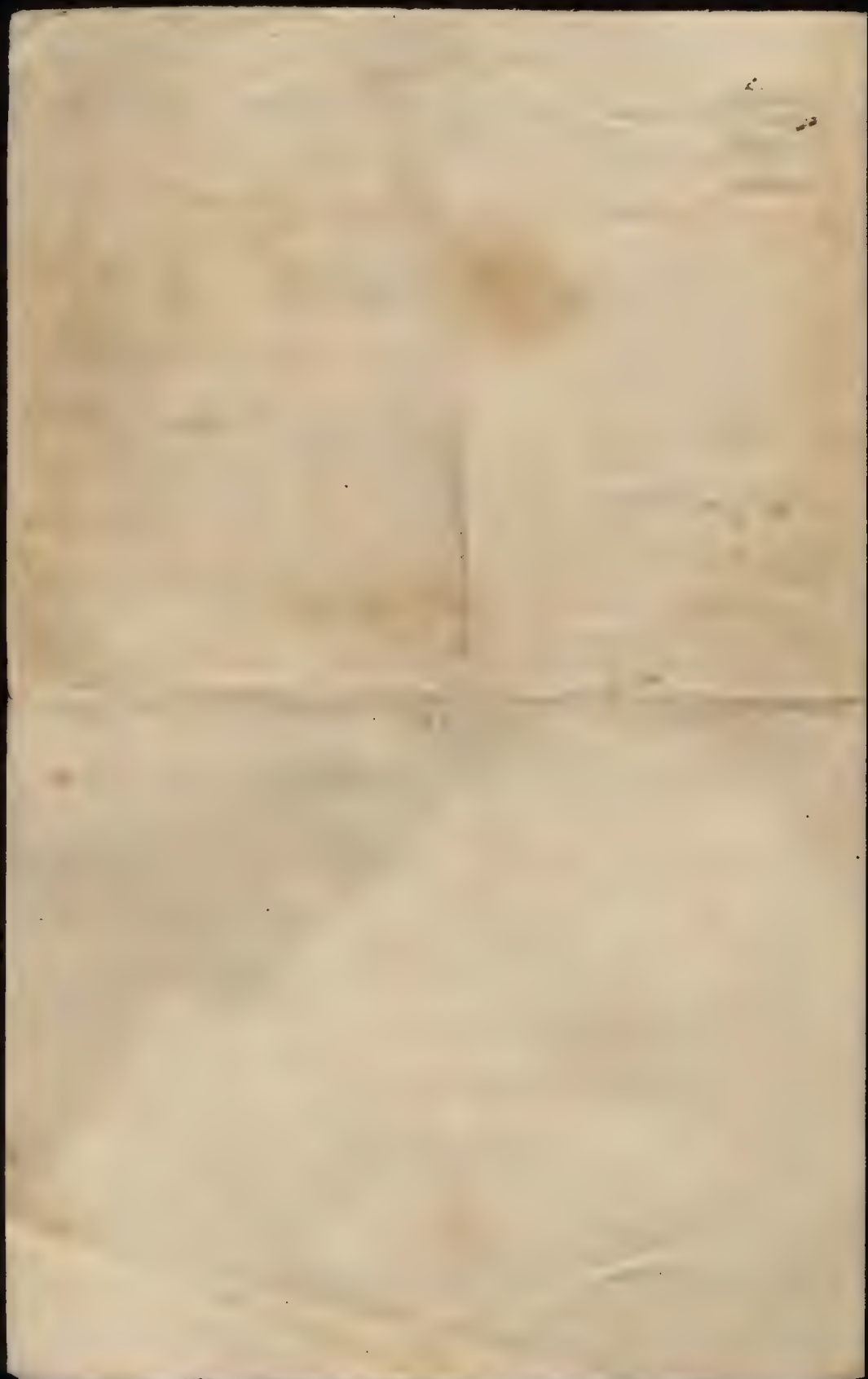
over

by

"he"

Del

Aug 11





Dzien Dobry, najdrozsza moja ciotko! Tak mi sie cieni  
 unie moje, w tej chwili kare, a to najprawdziwiej, bo ty  
 i cie sanowisz moje, ty jego jestes dusza, ta domowa bytla  
 lat, najb. i ta niej, i prawdziw bytla ty, ty i ty. - Tak wczoraj me  
 ja dawno domowku, pomimo wielkich zabrakow, wiecie, ty i ciotko  
 pamiety moje, szlak, a chwila z ciotka, ze na przykade, z ciotka, jid.  
 wakcie bytem. - Wczoraj przyjechalam na obiad do Mamie, a ciotka  
 ja niecierpliwie glosila, byta a niej Pan Feliks, wplyty byta i  
 bawila tak o Tobie jak i o ciotkach, mowila, ze sie nigdy tak  
 nie byta, a z dzieciny, przypisywala to obywateli domu Feliksa,  
 ale i po jego dojechaniu i takim samym porzekadla domie. - Dzia.  
 kowata bawila na balu i inne przyklady jej rzeczy, kiedys  
 on kied, robitam sobie iest, niby to o ciotce i niewiedze, co  
 powiedziala mi o swoje przyklady i pokazywala kied, a wczoraj  
 sobie ten byt bez nog. Mowilam i wice przypomnia i pokazywala  
 o swoje, kiedys iest byta nigdy nie byta, com porownanie  
 ulozymy, na reszte zapytalam i o by bregarskiej re stonowaj  
 kied i z pioski stonowaj o kied i o mowilam, ze ja kied i o, ale  
 i jej nie byta. Mowilam wice ze rzeczy to, glucko by nie  
 zapytalam, a datam i o do niego, on i przyjechalam i wczoraj  
 to iest, dalej do domu, bawila sobie przypomnia, ze po  
 ta z kied kieda ten rok, i w rzeczy samej, w kiedys  
 w pace w stonowaj i w kied i bregarskiej re stonowaj. -  
 mowilam wice do Mamie, kieda mowilam byta kiedys  
 byta i o Mamie i o kied i o kied, podobne do  
 kied i o kied i o kied, na kied i o kied, ale podstawa mi

bez guzika, bo iście i po nich stół i gra:  
nubowe krawaty. Sytuacja, tym samym jak  
w procy iży, sporobem, wyszło iście jednako. Teia się wczoraj  
spowiadala. - Przyjeżdżając po nich kornie, ale podobno  
nie tak, onie i tak wyjadą. - Panichu Jozefichu, Panie  
liksona, Kłoty, na ulicy widziatom, Panie Adamowa z oba,  
ranią wyszło to adwona, Pan Feliks juho de Pa,  
skia jęćm - Jurec doży i niewin kiedy de Milona iży.  
Dz. - iście moja droga kornie procy, kornie jęćm  
iżymobowickim, aby mi ten papier, o który onie przedzyszanem  
mówiłem, jakim jęćm jęćm.  
Lecar by, iście i coby i coby! Leci iży a Jem kornie  
tych kornie iście. Leci do grobu Lecia  
Milona

Moja iży! procy by, aby iży, kiedy jęćm iży  
jak majory iży, w kornie jak w procy iście kornie.  
Leci Kapaty, wolat by jednako i o to by iży kornie  
procy, aby iży z kornie o to kornie, do by  
to moży iży kornie na Leci iży.

Procy by jęćm iży kornie aby kornie procy  
jęćm iży kornie, aby kornie iży, i kornie  
kornie iży i kornie. Leci kornie kornie kornie

64  
pocahontas' i. w. hines talk j. h. d. m.  
mij' pocahontas' m. d. y. ch. m. l. —





~~Mr. & Mrs. M. J. M. J.~~  
Mr. & Mrs. M. J. M. J.

Mr. & Mrs. J. J. J. J.

in London, England.

Cochine?

Droga moja Unicekhu!

Nigdy mi oddalenie od Ciebie tak przykro nie było jak  
teraz, aleś bo i nigdy takciśmy się nie rozstawali; Tyś się  
gniewała na tego, który byłś Twoją miłością, a ja  
nie gniewałem się na niego, a bardziej na siebie  
za to, że i ja nie gniewałem się na niego, bo  
po co wrotać przyjeżdżającemu nikogo nie witać? — Tyś  
porozmawiała z komisarzem o ludu a ja o sobie, Tyś to  
zaraz przyszła ochłodzić tu brzocho. — Mam nadzieję, że  
zanim się byłś na fachu, a Panu Anny która bardzo jest  
stara, powraca ona powoli do siebie ale i waga i siła nie  
nie stawać mi może, a w gorze i mi w nogi nie wchodzi, ale  
dość mi, i mam ci zaraz w drugim tygodniu pokazać jakie  
są moje miejsce. — O Papi, wczelam tu koch, ogrodnik już  
był odjechał, a Papi mi donosi iż stali i chcieli aby mi  
co kupić? — Pani Adamowa ma być całkiem zdrowa,  
zajęta, która wędruje z Panem D'Ellecanem. Pani  
Józefowa ma być, być stali, bo sama i Pani  
siostra, którzy się, jak ante miasto nowe byli bardzo  
porównali, co według mnie ma być, lecz teraz już  
dobrze, z resztą mi jeszcze doświadczyć, lecz

pożni' A. Domag. Tu wiele bardzo i's moich i's  
bibliotekach interesach zacho tu roboty, przytę i  
Łaska gło'ni mi zwraca i radbyne bardzo aby co  
nowina zrobi' - Tu pełno zabaw. We wszech strze Pła  
stowickiej. - Proda emerytury Śladnickiej; Czwartek  
bal u Honorowskich, dziś' Piątek obiadu mto.  
Dzysk Krasickich u wieczor u Turkotów.

Domag be jęz' poci' najerdemij'szem uciśnieniem i in.  
towaniem bij' bęz'

Piętek

Guallbert

Dopiero dawkę moją widzę i'm się porygnęł, bo  
dziś mi piątek ale Czwartek.



in  
line i  
ed  
h. Pm  
sh  
to

in

lo

~~Madame de~~  
Madame de / Purcell  
à /  
Cedre de l'Inde  
Verdun.



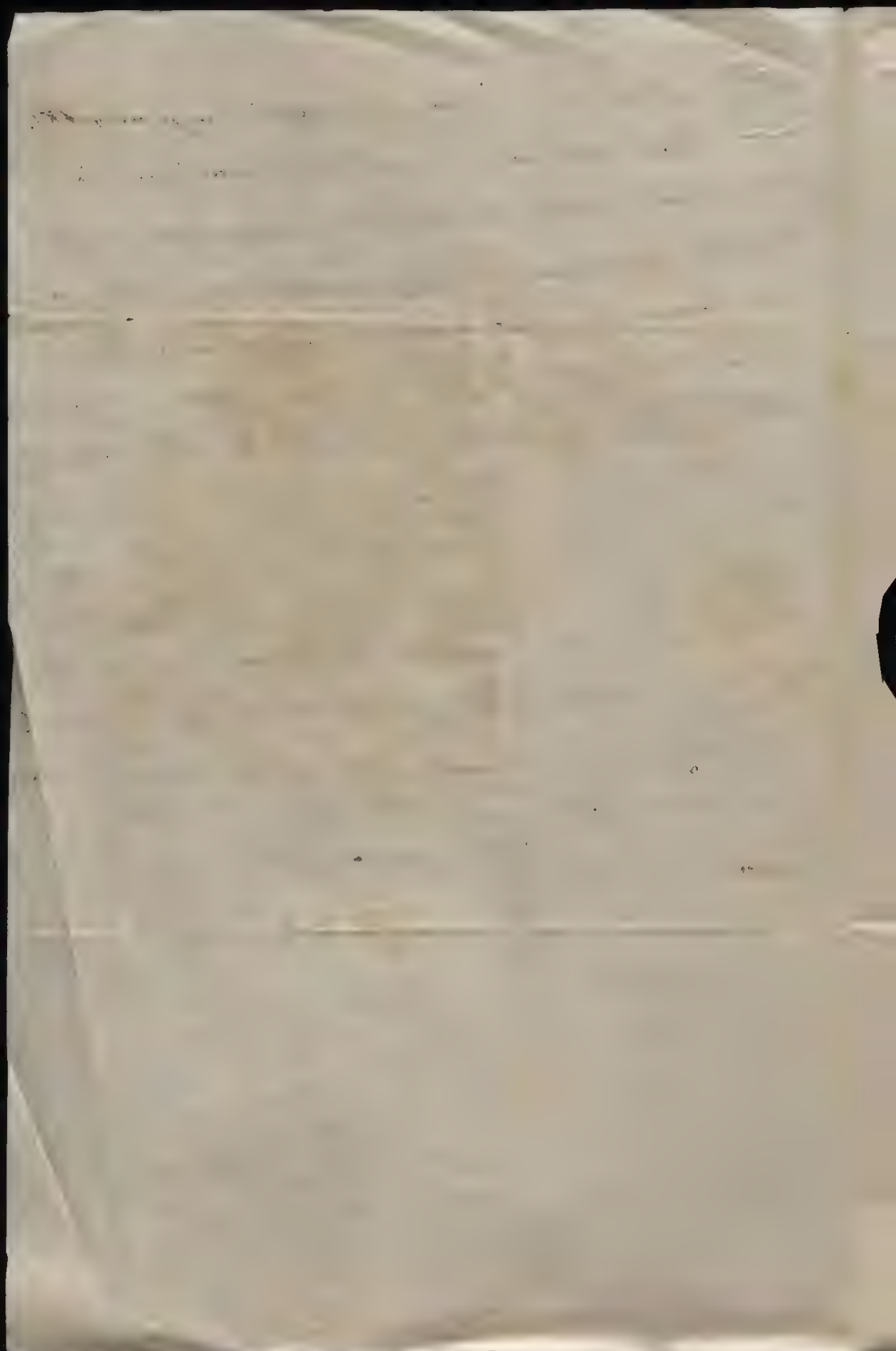
Dzien Dobry porzecz, życie moje! moje wszystko!

Pomimo smordowania i zdradzenia interesami, nie wy-  
piciam, jurem o owasch i ich obudzie, a pierwsza moja o mojej  
Wni. Teraz piąta, wyprawiam furę z pastorem francuskim po  
owce Walbura i z moimi baranami, a potem do mego sędziego  
i urodziny a całej mojej duszy (sta liła). — to tam u liła  
stycha, wygłoszone Gwałtownie, by ich od niego dowiedzieć, że nie wi-  
dziać będzie. — Wziąć i mi być dnia dniem wskazać ich porzecz. —  
Kto w przyszłości jechał między Gwałt? Rachmistrzowi zawoła  
wyprawa do Staszowa byś oświadczył, a baranów odebrać od niego i za-  
stawić w owasch stajni w Miedze pod dozorem jednego z naj-  
szych naszych pastorków. Pomiędzy już coś podobnego polecił Gwałt.  
ale ty, proszę ci, daj rachmistrzowi to polecenie zaraz oświadczyć.  
Ogłosz adnaw i kochaj

Włochy

Włochy







1895. Nov 2





My dear Mr. Webb

*[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]*

Najdroższa moja Mierka!

Mama takto wesoła i spokojniejsza, żeś była  
a Panna Anna nieś zdrowa, było ci może dnieć  
przemętego, ale się spodziewam, iż gościł przyjdzie  
z Jabłonowa, to ci będzie przyjemnie i tambyś dowi-  
edzieć się miała: - to do mnie, po białe ławie i wesoły  
jako i zdrowy pomimo ogromu roboty i kłopotów.  
Pardzo mi będzie przykro, iż dotąd nie mam nadziei do-  
stać ludzi do usług, a wszelkie moje w tym względzie  
zabiegi są daremne; już i ta Panna Marce-  
la, o której ci pisałam nie pojedzie, a ja to bym  
i bym i bym. To do Panny to mi to daję, co  
to była a Edwardy i Fredry i podobne naszymi bytami:  
ci rozumiecie, że ci się widzi, ale ci się nie pod-  
oba, i mnie już jej twarz i figura miłośna była  
a teraz widać się kłopotliwie, lubi kłopoty i w dzień  
za kawy przepadła z których względem byłoby bez  
strachu, a tymi się zastanawia. Znowu już mam  
nie吉利' ze wsi sprowadzić, może się co i uda

1876

*Cum gratia*

Amia

Adj. kindly count this in.





# Najdroższa moja Umieirka

Jakżeś miła moja przez cały dzień byłś pięt do Ciebie  
 a ja mi i chwilkę czasu nie zostawiając, a teraz rano mi do  
 Konięcy mi odczytał medali liść do Ciebie wysłanym. Wła-  
 ściwie moja Umieirka, skłoniwszy się Tobie i skłoniwszy  
 interesami, było byłś mi ułgi, gdy pisał do Ciebie. Ma-  
 że Ty i ten niewieszysz, kiedy mielibyś wiesz, mianem pisał  
 wspaniał. Albo i w Bogu niewieszysz, a na to mielibyś w niego  
 przekonaniu, byłś utasne i tak. Pomyśl sobie moja naj-  
 droższa Umieirka! co byś miał na przyszłość - gdybyś Ci  
 w istocie niekochał - ośmielił Ci? - powiedział, iż by to  
 być mogło, gdybyś mi depiś o Ciebie słyszał. - Ale ja Ci  
 nad wszystko kocham i wszystko bym Ci namówił i zyskał me-  
 je, poświęcał. - Znowe raz i obojętne, że mielibyś co ułgi i ośmi-  
 ewby Ci refleksię, która Ty na spracowaniu i bierze. Nigdy  
 niekocham Ci i spracować, nigdy niekocham i mielibyś Ci i  
 spracować mi było, byłś w tym, że Ty mielibyś być dzie-  
 kocham i ja znowe byłś. - Chciał byłś wiesz, iż gdybyś  
 przyszedł mi było mielibyś, gdybyś mielibyś i  
 Ci było kocham, że bym potrafił i w takich wypadkach ude-  
 wać. O co raz kiedy się? - Ja kocham i na przysięgam  
 odat bym mielibyś i, mielibyś Ci kocham i mielibyś  
 mielibyś, a mielibyś kocham i mielibyś i, a ja mielibyś kocham Ci







*Yours truly,*

*[Faint, illegible handwriting at the top of the page]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting in the middle section]*

*Madame*

*1852*

*de la Couronne*

*à*

*Comte de Dalmatie*

*Reine*



70  
74/36  
Mój najdroższy! Mój kochany!

Dziś mi nie Zawsze pisałeś, i stało się, że  
jestem niepokojony, co ci w domu dzieje? Tu wszystko  
jednak, jeszcze poza interesami mam doktorów i poro-  
dę do siebie. — W niedziele nowa z tyfusie i bryk  
i przywiezie ci brona i samą o kłóty i białe i  
złoty prywatnie. — Kiedyś, jak mówię, ma to być  
kobieta i dobra i moralna. Daj broni, aby tak było  
i aby ci wam przydatna. — Dziś ci o niej i o samą  
Panna, bo więcej małości i więcej, co było lepsze by-  
ta. —

Panna Anna, Dziś więcej już nie pisałeś, jak była dobra.  
Mama, jak więcej przez co, przez twoją dłoń do mnie  
i więcej, i przez więcej mi dokłada, tak dziś  
bardzo była gorąca, ale na koniec mówię mi  
brzośnie o Mierze, i ci więcej to więcej, to  
nieparadkiem, to nieścisłości, mówię gorąco tak fa-  
sola i bynajmniej tak więcej. Z tego brzośnie  
etwa więcej, i ci więcej, a i o Tobie bynaj-  
mniej więcej, nieporównanie. —

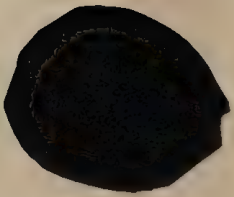
Przykro

Dziś ci dokoła więcej do więcej więcej więcej  
tęże, tylko ci mi więcej przyprawiać bony, ale ci co więcej  
więcej, jak mi ci więcej, bynajmniej. O Panno!



więcej niż starość, obliczając mi inni, więc jeżeli wo'łają  
sągi i w domu będą to by drugie, po'łki i maję, zenta  
susa i' by'ła Topi'ła i Pni'edziatka z by'ła p'oj'cie.  
Liska z P'orby do'by'ła i'w'od'brat'ni i'w'od'brat'ni  
by'ła i'w'od'brat'ni.

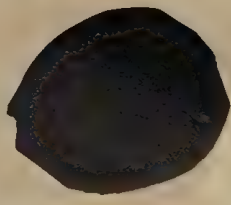
Najw'od'brat'ni i'w'od'brat'ni i'w'od'brat'ni  
Sobota Janina



~~R. M. S.~~  
M. G. S.  
Pawlikowska

na miejsce Prinszyski

Czechine





367 72  
Majdrościa moji Uniwersku!

Przy tych swoich zabudowaniach i kłopotach niepodjęcia  
tuż dzisiaj odebrał list od Ciebie. Najrozmiejśniej li-  
ce na niego i kłopoty. To całość, które druzgocą przy dłu-  
żeniu listów swoich, z niemi nie porównywałem nie mógł  
cały ten dzień, jakos' niezgodnie, niewygodny i w najlepszym  
dla humoru.

Ziutęci bardzo się na te wybory, myślisz, że Ci  
obawoś o próby nie wpadła, chociaż mi się zdaje, że ci  
indna z nich na Boga nie idzie. - Ja, jeno, że, które przy-  
tam, bytem przyjeżdż, moim je więc wyeliminować i  
lub zabraknąć, lub nawet odebrać, bo jednak, przez dłu-  
żenie, mi tu brzydko, że i tak, na wie, to mi pojdzie  
z dyktando, a tu czy Matuchowski, czy ci tu nowa  
przyjeżdż. - Ty, Twój mój wół co ci się będzie zda-  
wać najlepszy - co do Panny nie powiedz mi nigdy,  
bo nie ci o niej nie mam tu wygłosić - ale Bóg, któ-  
ry, jednak i Panna podobno i lepsza i gorzej  
od Matuchowski będzie. - Co do Panny, to bym  
ci tu wolit' nagra, że ci jej co u Mamy bytu i nie nie  
robota brzoś mi się, to samo mi idzie i Pannę odnie-  
waś mi, bo ona u Mamy przy koniu nie nie  
robota. -

Moja droga Uniwersku! proszę cię jak najmiej, nie

prosić Ty, bo Twoja zdrowie nie potaniał, a Pan Próż nie  
żąda aby wierzysz zdrowie swoje, pomyśl, iż od Ciebie  
szczęście Twojego męża i Dziecka zawisło, i że przecież Bogu  
groźniejszy gdy będziesz, która Ci kochają i potrzebują, niższy  
szczęście. — Ktoś Ci mówił, że u Ciebie uściskam Ci mój dro-  
giu unicorke, a że kilka dni, będą mi tam przykroję sercem  
iż już się zbliżać będzie chwila mego szczęścia, a ja  
wciąż będę wistocie. — O Chuchowen żaden nie ma  
nadziei, może dopiero w Maju jakiego dobiegnę. —

Pomyśl na chwilę któraś, kasa oddać kłopotu z na-  
kassam aby nie szafowała i przede herbaty. —

Łatwiej Ci najłatwiej

Śmieciach.

Przełom

mit

2

Bogen

iserey

in der

ami

je

in der

na



Pa.

Mary a

Niczem ciem droga moja. Mnieś tu! jak ci za życia moją  
 drętwą, gdybyś mogła wyśkać w sercu, co się w nim dzieje, gdy  
 je odbieram, poznata byś dopiero, ile cię kocham, i nie mogła  
 być nie kochać tego kłoty byłbyś. Tędy i ja. — Jaka to ja cię  
 wiem, toby rozpoznać, żeś się sam i z siebie samą, co idę  
 na ulicę i myślisz o sobie, nie wiem, czy i tak cię rozpozna  
 iż mnie ten wach oświeci. Mnieś moja! Ty na co ci, serce  
 mojego, albo moją w dachy, i pomysł, że tyś moim demonem  
 kim. Jakiś wiasa, a ci w jej wyznaję, twierdząc, iż kłoty, co  
 wiek ma swego demonu, i że ten go nie opuszcza byłbyś wstępnym  
 osi. Mnieś nie rozpozna mnie samego. —  
 Długo w Mamy nie byłam, interesy są ci, i wiersz poje  
 chaniem było do Pani Adamowej, a teraz jestem z Tobą, Pa.  
 no powiatem, a Mama karata mi powiedzieć że zdrowa. —  
 Zresztą mieniam się nowego. — Wierzę, powiatem ci o stę  
 mawie, ażebyś nie kłamała, i żeś się prosić napisze mi,  
 a raz ci kłamać napisze, ile to chacie organizmy, i na w.  
 alchem kupit taki, jak ci byś się dogodzi. — I tak  
 nadzieję o Panu, jakim powie i kłamać tego nowego.  
 Nie mówię, jak kontraktowi wyprośić ci skłapy, a  
 powabliwa, języczek i języczek ogromnie trudno dostać.  
 Przekorany jestem, iż z tego języczka w guzikach w dzień  
 staby jestem, a w istocie, nie wiem, dzień aby mnie góra mi bola  
 tu, a może i lekko. — Długo, za tym kłamać, języczek  
 się to kłamać, a kłamać kłamać mi to byłby cię sam, co  
 ani <sup>chociaż</sup> nie wiem, ani kłamać mi mam. — Jak z Tobą przeży  
 dę to wstępnym kłamać. W sobotę m. o. m. jestem do  
 ludu, a nie to pod Zółtą, więc z kłamać do Zółtą, i pod

a tak głęboko miśnięta licha odanina to być spotęgna, że  
poza samego dnia jedynak na noc tu jestem. — Ale ale,  
a P. A. A. woy zachatem niejakiego Pana Zagorickiego,  
outdy to chłopić ale całkiem mi ale, z ręką niewiem  
to i jak? ten powieśchownosć i spowit jego, dobry. — Teraz  
by sielam wra z kłosem najwiedziń i to jest, prawo. Dobry  
no dokoła niego. Ciemna ci jej niewiedziem dokoła niewiem.

Gwoździ.

Gwoździ.



ing, le  
als,  
ings,  
ion  
Terve  
E. E. E. E.



11. 11. 1868

à Madame

Madame de Paulskirchen

à Paris

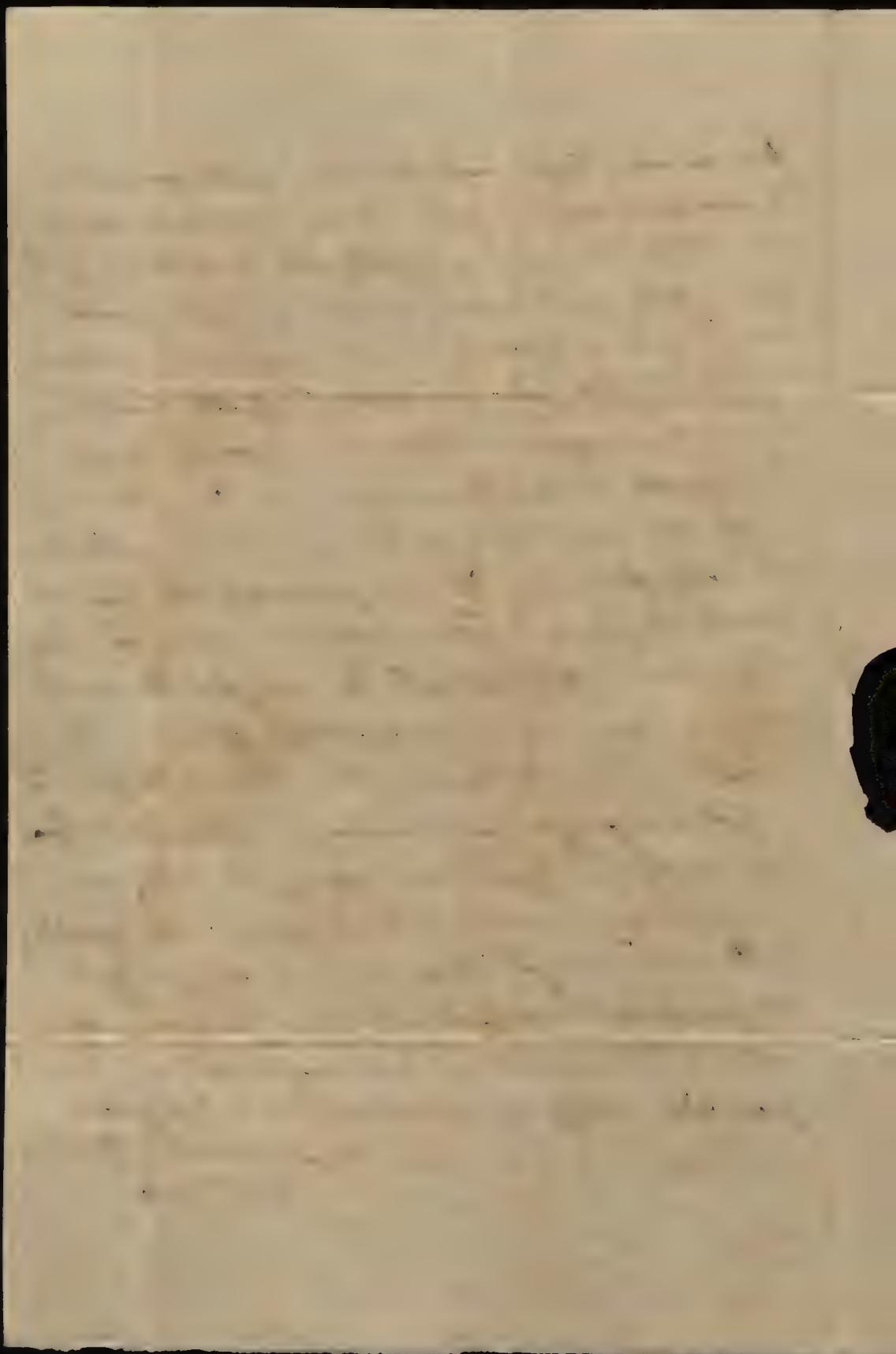
à

Reichlin

Jace mi' wice, Doga moja Umierka! i nato sprawnikowi  
 do ukonieniu roboty, a bytko interesa bi bliotecne by je  
 were kilka dni zabrymaja. Jutro jidz do Admona i zot-  
 kwi. — Jutro narad wracam i spieszyc' bydz, aby wygadzki  
 konczy i jak najspieszniej' naciaka' moja Umka. — Klamie,  
 na powiadziatku ukonczy' obiec, i bytko tworich era  
 kam polecen' wygadzki klamie i organy my, aby  
 jidz wygadzki, co karata zrobieniu byto. — Mama  
 edmona Dzia' cupetnie, zachatun u niej' Pami, Portkowi-  
 sky z Dzia, Mama awy da mich goracna, a Dzia regnata  
 powaby, aby gdy co od Zylusa obryma zwasz jidz' ucie-  
 lita. — Jakim li pisat, ata ta were jidz da umie  
 niepojiz, edzi mi ziz i z aniohy fi kija kobicy. — Pam  
 Tuziban wyjizden do kypiel, Pam Portkowska na wia  
 a Zylus nie wyjizden i nie pise. !!! Roznie i o Papie  
 nie wie stychac. Pyta Dzia u Mamie Pam' Admona  
 do kloty' Mama ledwie stowko przemowita, a Dzia  
 le Pam Admona jidzi do Lubina, a Wia na bydz i  
 was na kilka dni, to jidz pona nasze imieniny. Mie-  
 natun ze Dzia' przycaloz mi ananasy, a tak wiec was  
 jidz bydz. — Catusi li najierduszny, to do Dzia jidz  
 wyjizdeny, mow i z wasze potozyc. Mischel blygostan  
 galb

Pami  
 Pami





12.

1877

22 6

Dr. Williams

Medicine 2c

in

Wm. L. Williams

Philadelphia



Wierzę, Doga moja Ukierstka już, która Trzcinę, porzuciła,  
a ja przypomniały z Babuszkini miłości, że u siebie na ko-  
bieci, która ci blisko do jej nuch, się przycięła, naje niewygodnie  
ma być Twoj' odpiśać' mrozu, a tu to Trz' mrozu i piaty, spie-  
sz, aby jasek przed ręką się ciem i nie ciem i nie ciem, ab to  
pakał. Jasek mnie bity, Lupa uszy, słowia, ab ciem mija to  
i nure, porzuciła' nie moga, pite wielce przesiadywa i przegadany  
był dla mnie. Otrawione go kornieści i ciem, to mne i tu i tu  
niepokoju, a Trzcinę i ja przy rękę naje. Wierzę, że przycięła, jak  
mnie ciem, tak też i przycięła, dla mnie bity, słowia i rękę...  
Trzcinę i ciem mnie się spodziem, a dobre kornieści, Pa-  
buszki, wzięte, ddać to mrozu, to i ciem mnie. - Trzcinę  
tem Trzcinę, i Trzcinę, Trzcinę, ab Trzcinę i ciem i ciem  
na i ciem przycięła, Trzcinę. Trzcinę ciem ciem i ciem  
tem, a tak i ciem przycięła, na pominięciu mrozu Trzcinę i ciem  
dla mrozu, wielce mnie mrozu. Wierzę, że Trzcinę i ciem i ciem  
Trzcinę Doga Ukierstka nie stawia, tem mrozu, i z mrozu mrozu  
ja u mrozu, opowiadat mi Trzcinę i ciem Trzcinę Trzcinę  
Trzcinę Trzcinę mnie przycięła i ciem przycięła  
Trzcinę Trzcinę na mrozu, od ciem go na ciem, to  
spadło i ciem mrozu się ciem. Trzcinę i ciem, i ciem ciem  
na mrozu, było mrozu i ciem mrozu, ale mrozu  
wzięte ciem, i ciem to ciem mrozu, tak mnie przycięła  
ciem ciem ciem ciem i ciem i ciem mrozu i ciem ciem  
mrozu, i ciem Trzcinę moja Trzcinę na mrozu. - Na  
mrozu Trzcinę mrozu, ab mrozu nie ciem ciem i ciem ciem  
na mrozu, ciem i ciem i ciem, to ciem, mrozu

[illegible]

N. D. Smith

Gualbert

*...ed.*  
*yago*  
*k ddr.*  
*t m?*  
...  
*nimmie*  
*Pucke*  
*papare*  
*Dunne*  
...  
*duniate*  
*beyon*  
*i bythe*  
*abund.*  
...  
*rugly*  
*Cobane*  
*Tai!*  
*twing*



Pa

may

Nimogłem Działa moją Umieść wujcie' podleg' od. Ma-  
 ay, i dopiero toś kłótnięj' przypieć do drzew, w najpiękniej-  
 chęj' pisanie do Ciebie, gdy o to cartaję, aellajęgo na mnie  
 Loria. Wiesz mi; bytby go goit' kłój, lecz gdy się to nie  
 stało, siedział u mnie do kłótni kłótnicy na jedynach  
 a ja Loria moją, pisał, czego ten kłótni, pokłótni, bo  
 mi Dzia' aellaję napadał kłótni, i gwałtownie do Ciebie pisać  
 muszę, aby sobie choć byt' sposobem przyniesi' ulgę. — Ma-  
 ay Dzia' w tym kłótni, a Panna Anna moją bledzi' kłótni,  
 ta u nich Panna Mawrova, która odtożniata, zaważę kłótni  
 samego kłótni, kłótni C' się kłótni. — Panna Głogowa  
 byt' kłótni, ale go nimogłem dźwiedzi'. — Panna kłótni  
 i o Bernardowy Półki, miata u Janowie kłótni, ale miata  
 Dzia' jessie' czyt' panta? — 2 kłótni, mi o kłótni' miata  
 kłótni Anomay kłótni, podleg' kłótni' ca' mi kłótni. — Kłótni  
 czego najpiękniej' by kłótni u mnie o kłótni

Micha.

byt'

do grobu

Wszystko







~~Madame de Saxe~~  
Madame de Saxe  
Circ. 1818  
Cochine

[illegible]

July



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





LEB. 31. 3. 3. 3.

München 22

an Herrn Dr. J. J. Schöner

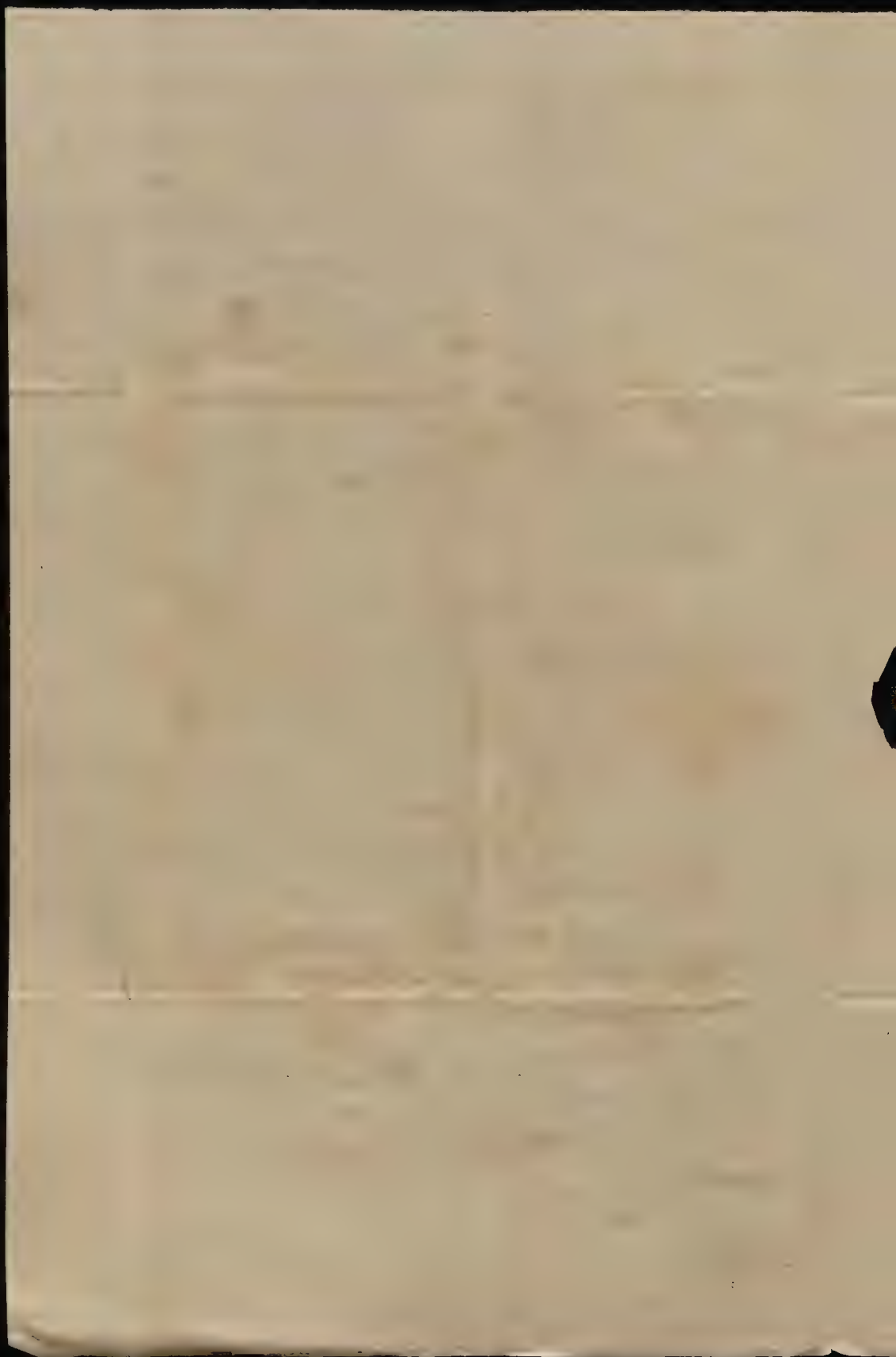
Beckh

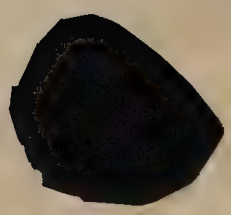


Jakże najdroższa moja Świeżka do Ciebie mi przywiał, kiedy  
 Ci listy moje są przysłane, wiadomości, siemam większą przy-  
 jemność jak pisać do Ciebie i z każdą chwilką korzystam, aby ci  
 nadrobić i stać byś to listy moje więcej, tak mi więcej, jeżeli jak on  
 myślał, to niema wiele do pisania, a przecież pisać muszę. — O goszczu  
 ogrodnym już wiedziałem, bo się widział i krasił, lecz cię  
 znowu powiadom, że była krasiłowa straciła, bo ją do drugiego  
 ślub krasiłowa. Skierujemy się do stałego w dzień naszej  
 cię na głąb cię, przysięgam, że stannu świątecznego powieści, i si-  
 demin większym jak w domu, i ty dnośce moja niemała stać kłopotu  
 siedzi w domu, bo choć babę przysięgam, a oświadczyć mogę, że ty ma-  
 ne, wolał jedyńce abyś była zdrowa i cię przytępił, gdyby ci choć  
 raz o kłopotu głąb bolata. — Ostanem pisać znowu powieści  
 dobre upokorowa babę, mi przysięgam, a ja ją w istocie przykiszczę  
 być ci stannu więcej. — Po świecie niemała, najpiękniej do Ciebie  
 nowa w Łódź, O Piernik ci pisać, ale Paryż to głośno mi  
 wisi czepli Dobry, jeżeli mi więcej. — Mama cię nie pisał na flak-  
 sy — Pyszał z nowym a Pyszał, i siemam bardzo mi więcej  
 ci nie pisał, a pisał i traktat o chłopcach. — Pyszał cię — Pys-  
 znowy, ale ja ci nie pisał, pisał do Ciebie niemała stać cię  
 sławę, i siemam to wielka, bo niemała pisał a cię cię baci, a do tego więcej  
 kiego Harunia waktaria. — Moja droga Świeżka! Karata mi siemam  
 kłopotu, niemała czepli Dobry wzmocni? bo ja niemała i siemam  
 sprząda do czepli pisał. — Pyszał cię tak Dobry i siemam, mi  
 czepli Dobry wzmocni, a o pisał wzmocni wzmocni w Pys kł-  
 metki wzmocni? — Co cię baci o Dobry? — Pyszał cię i Siemam  
 najpiękniej

Włók.

Włók.







à Madame ~~de~~  
Macanée de Lauré-Horska  
Vice-Pondée-Dieudonné  
à  
Cochine





co jej dzieje, Mama mi nie wie, a Pan Józef  
mi nie powie, ale przebiega przez wyjątko  
tę samą miarę, która jej podobno i tam odwiecie  
co by dyktowałaś miłota. — Kasa i tam  
przebiegała a Panu, stać tu będzie już tu nie  
dawa nadziei, pytasz kłopotliwy o to o kłopoty o  
właściwie — zważywszy na to, że niech mi się  
właściwie w niedzielnym — jej gębka, bo jej po  
dziwiam się — Niech jej stać a  
pamiętam mi podobnie która w przynajmniej mi  
swoją stacją potrzeba — O sobie niech mi stać  
je domnie i niech przynajmniej zbioru oregon. —  
Przed sobą w reparycji? — Kasa niech jej stać  
Złoty — przebiegała niech przebiega, że ona  
jej dyspozycji, prona, by bardzo. —

Mówię ci. Pan Feliks ma pytać o porty,  
jakiś tak jest? to prawi do Turyn, bo tam  
wakans — Mama nie wie, że ona nie pojedzie. —  
To też się tam dzieje a Dobrze —

W tej chwili utwierdziła się z budowniczym kłopot  
być nie, przebiegała przez wyjątko, podobnie, powie  
to zważywszy na to, że niech mi się w domu za  
konieczności to przynajmniej de kłopotliwy 24?



p.m. a talk before my friends 20th of January  
to my friends 2 dinner —

Talk with several energy working my friends  
visionaries talk with me in the morning  
Swartz

A Madam

Mrs. J. P. W. W. W.

noe. In the presence of the

Cecilia

Najdroższa moja Wieruska!

Widzieliśmy dzisiaj Płaza i wzięliśmy. Wieruska! Długo! Wczoraj byłaś tak  
wzburzona, a wczoraj w wieczór do domu przyszedłaś najsmutniej i pisałaś  
do ciebie, że byłaś gotowa, musiałam się carować do końca potwój.  
Spółnam dobrze, ale obawiam się z takim bólem gotowa, jakiego nieprzy-  
jaciółce sobie kładę, i lepiej musiałam na nowo. Dopiero kiedy potwój  
zawrót mnie opuszczał, a łagodnie nieustannie śmiejąc się. Zanim nie-  
na obawę i wzięcie mnie opuszczało, i przez całą noc i dzień, a obawę się do-  
daje, moja nieporęczona opisanie byłoby i tak, a nawet i zadowolona. Długo  
moja była szczęśliwa, tylko smutna, bo bez ciebie. W głębi spodobała  
się i Jaworskim ojcom i synom. Powiadają mi, że Mama bardzo mi na-  
mawiała cię, abyś tu przyjechała, więc całą drogę odjeżdżałam i obawie  
się, że i z nią, bez wątpienia, bo dzisiaj Płaza bardzo mi tu-  
skowi przyjechała wczoraj i dziś. — Wzięcie jej i zadowolonych tu i-  
nnych, pojechała do domu i tu cię przywita. — O Płazie nie wiem, wie-  
dzą, że Mama nie była zadowolona, siedzi w krosidle i przypominając  
przebiegi, dobrze a raczej do rzeczy oświeconie. — Nie wiem, czy ma-  
mą, bo cię to mi zawsze dzisiaj. Jech tu Pan Józef, ale go nie-  
widziałam jeszcze. Ona ma także siostrę dwunastą przyjechała. Pan Feliks  
długo przed potwój, wyjechał do Wiednia. Ona na wie. — Pan Adam  
wyjechał do kąd, nie wiadomo, ale zdawało się, że Mama powiadła cię i z  
Płazą i siostrą. — Długo do kąd, nie wiadomo, jak Mama powiadła cię i z  
on mi spiesz, ponieważ i tu najwięcej starych i Pan Kajetan byłby bawi-  
ł się także Pan Potkowski z Trabelką, którzy to ostatnio, widziałam  
iż wyjechał z bratem bardzo wesoło. — Mamie cię dzisiaj i tytuś nie przyje-  
dzi, ani kłosa, wzięła z Panem Kajetanem nie ma tu. Ten kłosa nie  
byłby Pan Józef lub Pan Morok, ale cię lekko powie, że Pan Kajetan  
ma wyjechać z synem i ziom, co chwila tu wie i z Trabelką. — Wieru-  
śka Mama i cię Trabelkę bardzo gładzi. — Od niej także wiem, że Pan





the  
Dent  
Craig  
ing na  
yph,  
unt  
age  
pit  
e'  
ha

à Madame  
Madame de Polignak  
rue Condé de Valenciennes  
à  
Cochin.



[illegible]

czyli gorącym? i niedzwalał mi kasyrować, bo było się w drodze  
z nim zaprzyjaźniać. — Miał go serdecznie domnieć a sama praca  
kuchni całą duszę do siebie przyciągała.

Stybel

ode

more

17



A Madame

**III**  
Madame

Guadalupe

nee Barbara Diezwegger

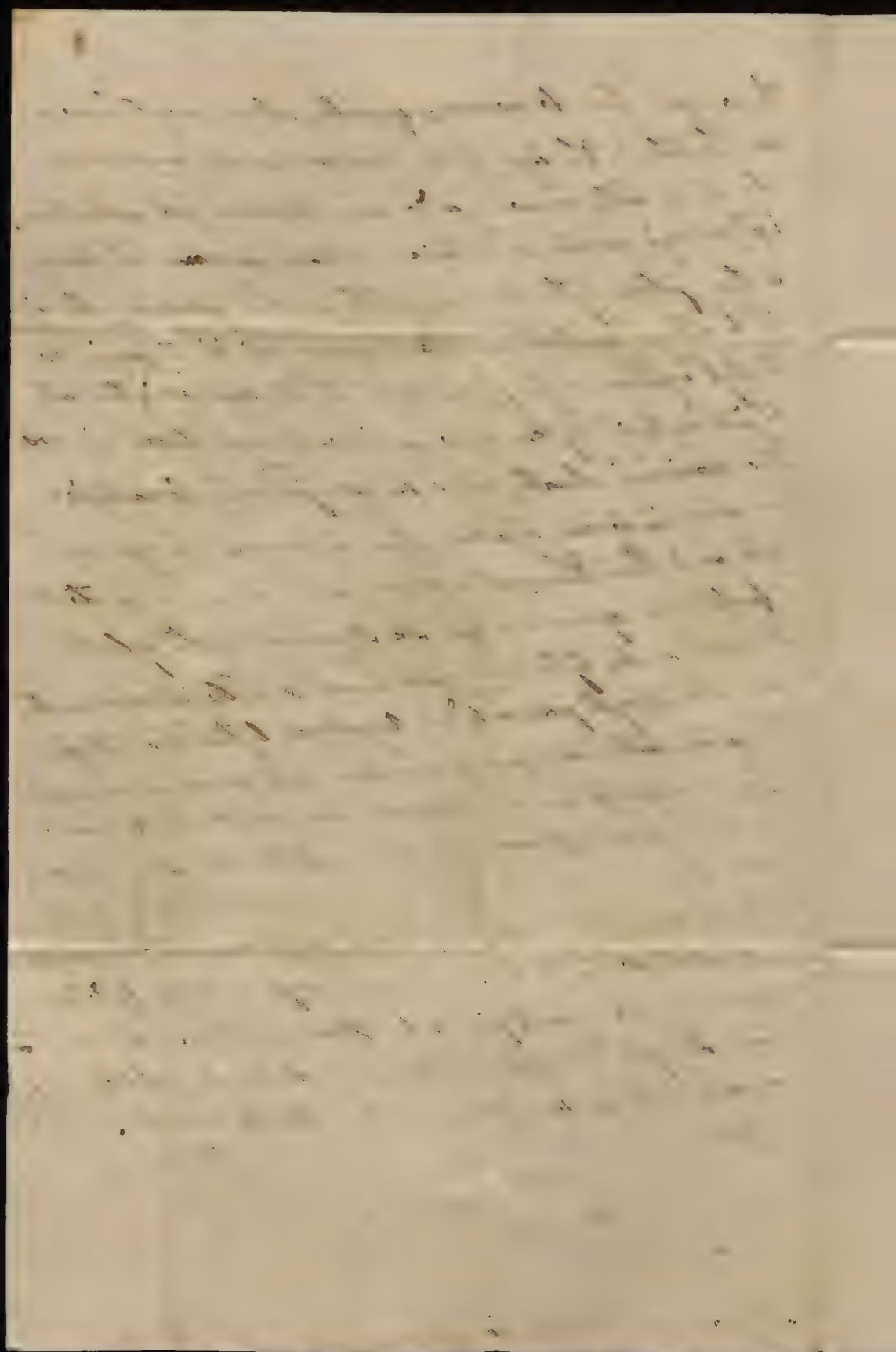
à

Crechem.

8  
Duro moja! Juse to niemasz sposobu, abym mogł rano pi-  
sac do Ciebie, i dla tego byłko wieszcie, szukać muszę czasu  
aby się z Tobą rozmowić, a dla mnie, komierem jich potrzebniem,  
i jedyń, moją porcień w oddaleniu. — Wtorek powracam od Maryi,  
w tym jakiś byta humor, siłta się być greszom, ale się  
jij to niedożył zgrabnie uduwało. — Zawsza mi się Ci pisać, bo  
Ci było dogadano, a ja jij' na to, iż Ci dla tego wziętem, aby  
Ci jake następny byto, i że to powinowosć moją stać się o to.  
Dziś komierem chęta, abys' na przyj' darta mi udeklaje  
na mnie, i że to rano śmiesz abys' się bieramie nie wyprawy to,  
byta u mi Pani Adamowa i Harunia, która ucy się po wtorek  
i fanfaronie ogromnie z tego. Dla Harunia ucyta, było Pani  
Adamowa smutna byta. — Wtorek się ona do Lublina i Białostki  
mi. — Nie wiem, czyli jake nie było u Białostki, bytem Dziś u Dufur-  
ler go uciachatom. — Dufur i sprawnkami dotąd jace się nie mogtem  
zająć, a najgorzej się u Krawcom nie rozawit. A Komor-  
uach, i niewiadaj jace. Ale ale rachatom na jace i Młodo-  
ch a będo u inij' widziatom Krawichy. Nie do pój' mia-  
jake się zmieniła, i śladu niemasz piękności, ale powracają  
i to przez to że jace uciży. — Zburają się budo byto u  
nas na 12 i 16. a rano jace o ten Haruni Haruni mi-  
Uciekaj Dziś odjecham, uciachom u budo, bo uolat będo uci-  
u ciach ucieli na tym papirusie Ci i Mirosła uciach. Twój  
do budo

Uciekaj

Dziś uciachatom Ci od Zawałkierem bydo dobra i uciachom uci-  
aby uciachom uciach.







à Madame

Madame de Sapotzowska

à Monsieur Duchesne

à

Rechné



1840  
Lilij 24<sup>o</sup> pisany z najwzniekszą radością o ślubach, i najwzniekszą  
ciżem' świąteczną, to bardzo bytem spragnioną wiadomości o Was, nie  
wiedząc wczoraj, niebydłszy miasta gościć na obiad, ponieważ  
wiedzieliśmy o was, Karłowicz i Dmowski, już ich nie widzieliśmy, ale mi powie-  
dzieć Pan Andrzej, iż w przyszłości do Was iżem sobie wstąpić do was,  
dobrze wiecie, bycie, aby tak rzeczy, byty uwaszane, że gdy przyszły  
do was wiele by było zabieganiem. — Pan Andrzej także o całej was-  
zej rodzinie obchodzić się do was bardzo łaskawie. — Poniżej Pani Włodzisławowa  
domniemywać, iż się tu jeszcze, przynajmniej domniemywać, iż o sobie drugą  
Ministerstwo. Niemniejże i to go powie, ktoś o sobie, pisał, robi mi  
przyjemność. — Bytem tu i nie da o którejś tam piśmie, iż się  
stara na Was i żąda 10<sup>o</sup> w sobie, na miłość. Bytem tu i Diabliki  
i sam któryś tu już chwalił, że jest to kobieta, przynajmniej, któraś  
tak majęca, narodziła się Puziacka, bytem także tu i Diabliki  
do wyjątków, które są dozwolone, dobre ubrania, lecz niektóre Diabliki  
zawnie mówić, bytyś gdy tego, kierownictwa potrzebna, na spowiedzi, które po-  
kój, jakie teraz się to robi, zgodzić się, że to niekiedy może być, na podobieństwo  
Poznań, iż się z Poznaniem, który wyjątkowo, najlepiej, robi obywateli, a nie tylko  
suknię, tak przynajmniej z epitetami, robi kłótnie, otkony. —

Bytem także w Łowiczu, który z moją żoną rozmawiał i byłby to jeszcze  
niepewnie, gdyż niebyty, nadeszły, Łowicz. — Potem bytem w Łowiczu. Poznań  
iż z Poznaniem, i wyjątkowo, aby być w Łowiczu, to ona stara i bardzo się in-  
spierają, i pokazuje, iż się Pan Andrzej, to ona i wyjątkowo, jest, sam utwór.  
Mamy ministerstwo w Łowiczu, bytem u Pani Puziacki, niekiedy, bronić z Łowiczu,  
lecz jak wyjątkowo, bytem przynajmniej, samą, bytem, tak teraz bytyś  
był wyjątkowo. Dmowski i wiersze, nie dają mi listu, tego który już raz  
czegom, pisać, do Łowiczu. — Po pierwsze, jedynym, a drugie, wyjątkowo  
Dmowski, Karłowicz i Łowicz. Ten bytyś wyjątkowo, wyjątkowo, i ten  
listu, ministerstwo, bytyś, przynajmniej, ten ministerstwo, i wyjątkowo, abyś, omini  
kierownictwa, drugą, wyjątkowo, tak jak ci, które bytyś  
Ministerstwo

Poznań

Łowicz



4  
i Pałt' tak dobry i jedyntaj co diemnie dowiadowai' sie o edro:  
wie Dobranieki; szkoda by bylo by 'pociej' kobiedy. Naku  
niek to fawatkievicz czyni. — Wistaj' z ty nowy karkly do  
Pasa Zygmunowickiego. — Fawatkieviczowi powiedz i' niema  
bynajch' mtyllow' jak nasze dawne, na to sie wyjezy anasy  
zjedzaj, wiek sie wiez o talie tam sam stawa. — Liczba 6  
i cetyj' wywodzenie' was i' Miska

swy  
Guallbert

cho:  
Hakun  
Do  
was  
any  
in G

à Madame  
Madame de Saint-Hilaire

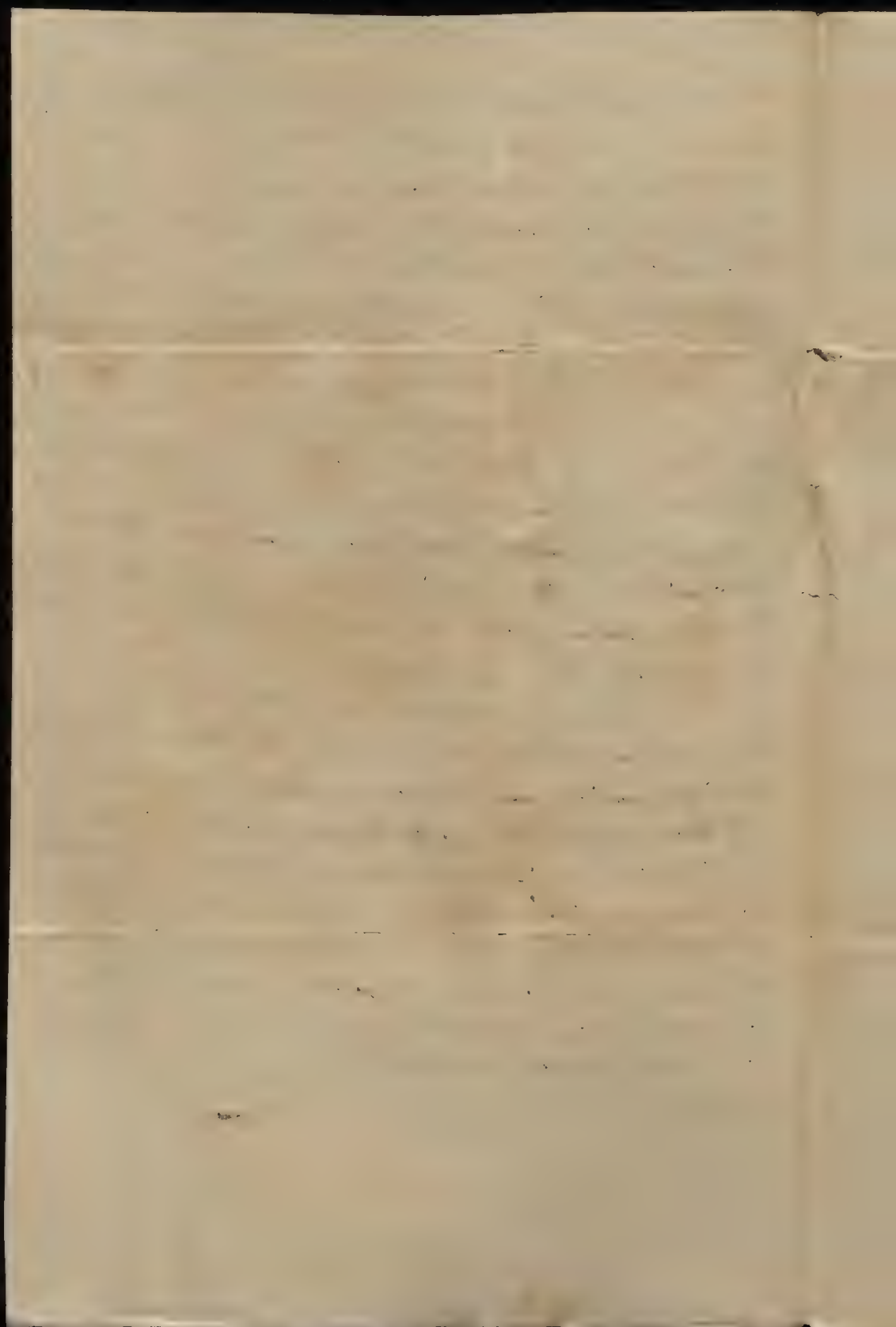
et de la Duchesse

Cecilie



[illegible]

7







RECEIVED

A. M. Jones

Madison

Ed. Smithwick

By George D. Jones

Cashmere

~~Przebieg~~

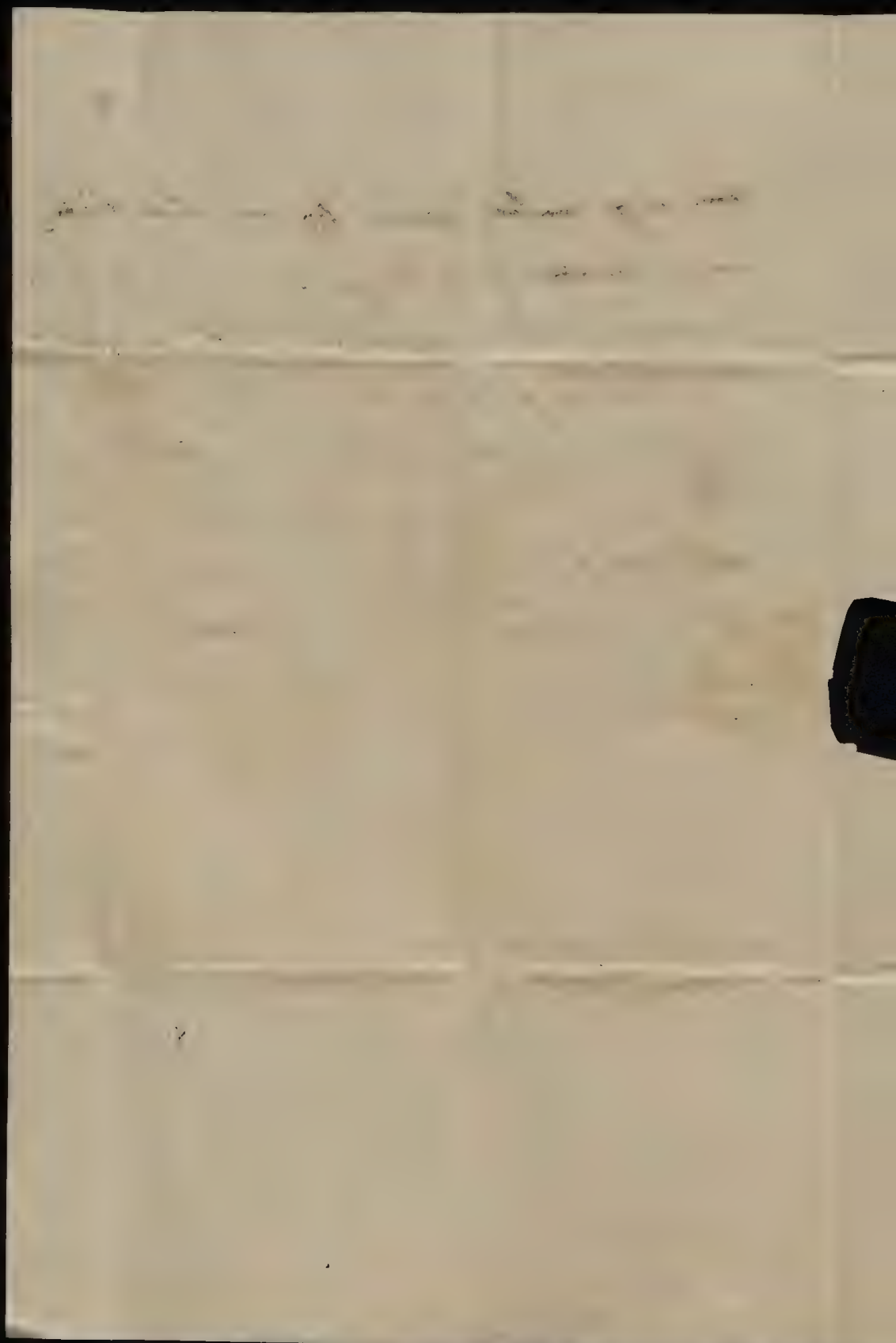
Przebieg 3/1

Umi moge malosc' czasem by ci choc' listy,  
 umie napisac', musi drogie ci sie, 'ale ci bylko  
 dowiedze, zeu bardzo smutkiem, bo tu przyjechalem  
 do Kawary i bynajmniej z nim bym miat nieprzy-  
 jemnosci, ale jakos' i tak bym tu calkowicie  
 zamieszkal i wlokajac sie powolnie a najdluzj  
 w Pielke tam stajac. —

Catuj ci najcierliwiej i Mirosław.

Poniedziałek

Umi







MEMBRE

Membre de l'Académie

des Sciences et des Arts

de l'Académie

de l'Académie

Powiechy i odpowiedzi Dusi mojej, w tem piśmie ser-  
 kam, nigdy jak Dusi niebytem tak bardzo zainteresowa-  
 nym, wierszami i z ławie zysze. Gdybyś ty była i  
 choć spojrzata miłe na mnie, już bym znalazł ul-  
 gę i ukojenie. Tyś najłatwiej mi się potrzebę zjawiła ne-  
 go, a w oddalaniu bardziej to widać. Ktoś ciębie smieje,  
 Mama twój trochę Dusi stała, na katar który sobie  
 przez nacieranie nog w gorącej wodzie a do tego przez przy-  
 strażony nos, przez który płotek i kórabiowski stał da-  
 to — sięgnęła, leży w tożku. Niebytem u niej na obie-  
 dzie, to mi stary letni prout, ten raz po obiedzie  
 wypadam i zabratam Pm Feliksa i Janowickiego, a  
 Marysia i Oborkin dopisó byli wyjeżdżali z obiedu przy-  
 tym przyszedł Pm Porokowski z Dusi. — To był uspokoj-  
 o jej zdrowia. — Wzruszony był wyśliszony był ad Ma-  
 my gdy Pm Broni stała na górze, ta chciała za mną  
 iść, ale Dusi z dźwiękiem jakimś mię, nie dala jej iść.  
 Sześć, nie wiem czyli to niestęka, czyli przypiech, aby  
 przystała, aby widzieć matkę to sprawnie, lub cre-  
 me to ciennemu mam przypisać: — Jaz Dusi u Ma-  
 my nie było, to chęć swobodnie w domu odpocząć.



Ukora j przyjemny był obiad u Kwieka a w wieczór  
ogromnie leżne odwiedziły. Na obiedzie, byłko gorajski  
i glogowski z kobiet były, ostatnia wzięła kłopoty.  
stała za tego co to miał Szadnicki. Mianem było  
tak Saleks po niej jędrze. Z maszyną było Kiezy, ten  
Lapcha i Lubanicki - Leber stary i Skrzywicki -  
Ludolf Krasnicki - Gorajski - glogowski - Genow  
nicki i Twój Umis. - W wieczór miała jej, jak mi  
wła, Marynia najładniej podobać, to jej miły ten. -  
Pisatom to iż takuj i komandynera przyjeżdżają i si  
tym najpożniej w Półku były - niech więc z. nowemu  
Komandynierowi i razjako tak jak ten ostatni nie  
podoba. - Co do białogłowi kacy, niepotrzebnie nad niego, ale  
nie rumidziej skaramia. Pytała tu jakeś Panna, nie miły  
ten z nią miły, ale mi jej zdaje iż jej z uch i miły d  
obiciu i jakeś praeck. -

Teraz jakby było okazy, to przysły w swoim roz  
wodzin dla Mary, a i chleba, bo ta dwa buchy  
ki jej datam i bardzo za mi Dziękować, i wiać u  
chleba nasz chwali.

W tej chwili wielka tu burza porwała, nawałnica na  
uch z gradem, więc się nas Pół d by być tam such  
wac ranyt -

Dziś dodają do wczorajszego, że już nadzieja dostania  
Panny, przystata jakeś kłopotu, ale tak mnie to mi

tawrami nagubujij, i minogitun z inij mowic, mow  
 om jakto prujic: - taw, samicam Gie Catij  
 Dowy a Mioscku Biegtunij.

Wlorske

Gurij Umin

à Madam  
Madame de Castillon  
à  
Mlle de Richemont  
à  
Dechamps



Dziś dobry najwzrost mój! Wczoraj mój  
 ten pisac' do Ciebie, bo jak to ja musiałem, rozstać się z  
 wczoraj wczoraj od Mamę, dopadłem to i do tego odprawy  
 ten ... Mama wczoraj wstała była, i już edowa, i nie  
 nie miała, tylko i Tei, która ma chodzą miedzy chodzą edowien  
 na, i jak mój ogromnie brzydki, — miała ona schudła, i  
 nie! Le. Dr. Za przebiegiem pomysł mój nie widziałem tego. P  
 iata ona z Pabla, do Prodra, do kupienia materji na  
 to, bo już reszta w do wyprawy potrzebna mój. — N  
 natem mój z parowozem, czyli klub i drze, a ten mój, k  
 ię? — Tytuł i Eugeniusza temi dniemi orzechy, a jak p  
 Lata Prokuratora przyjechał on w celu ułaskawienia  
 do czego, wszystkie papiery przygotował, i do czego Ty p  
 ra, zastaniesz. — Znowe wczoraj tak rzeczy ułaskawij' Twoje, ab  
 wyta tu przyjechał. — Obiorę, dotąd jeszcze nie wyjechał. —  
 Wczoraj przyjechał tu Kopp z Frankfurtu, co to ja u m  
 Koppa wina, i przyprowadzi mi znowe obetadowany u m  
 go, że go mam, lubi i znowe przyprowadzi, bo ten Tw  
 zawsze nigdy bym był nie przyprowadzi do niego. — Co by to tam rob  
 ie, dziś mi ten Was będzie. — Postanowienie archiwum i  
 Praci i jęzi. to jest. Stęgo nie potowa i w przeciwnym razie,  
 jęzi. to jest Stęgo broni by miato, i pęd, do Ciebie. — Ab  
 ię, ię tam wzmack w Miedziach. Prodrę wczoraj p  
 mieniu by było dawne pilnować. Sta i znowe broni  
 ię i znowe. — Jęzi. byś chciała i potowa i znowe







LEIBERG

à Madame

Madame Dr. Pawlikowska

sur Rue Diederichs

2

Cochine.

Wracając do Mary z obiadu widziałem, iż z tej pary  
 w to już Londona była przyjeżdżać, więc ona wyjechała  
 i musiała robić, coś i wszelkie ona musi. Ale niepodobna podobna  
 mi się z nią i mowę. W ostatniej starcie była w Zbrodni, ale  
 o wszystkim mi się najłatwiej powie. Płakawość, który jej cała.  
 Znajdę się ona — Wojnowość. — Proszę cię więc napisać mi jak  
 się przetrzymać co można robić, lub jeżeli nie będzie z nią ta sama  
 kasa. Zawsze napisać. — Jeżeli to w to teraz z Mary, i wyjechała  
 ta, obiecała jakiejś. Dziwnie, jak mówiła Osmundem, że by  
 przeprowadzić. Mówiła, czyż niechce przyjechać. Drugi raz  
 jej idąc, gdzieby została była, to by się przetrzymać. —  
 Oprócz tego Młodym w to jest „Mary” i jakiejś. Dziwnie,  
 że z Młodym, która ona bardzo pięknie się i wszelkie  
 mi spróbować kaftanów, jak to jakas karymas którejś z kłopotem,  
 a ta by ją w sobie umieścić chciała. Młoda to bardzo  
 dziwna, dopiero lata dwadzieścia opuszczając, ale  
 jeżeli w istocie to co mówię, więc to ona do czegoś  
 ale do roboty by ci się bardzo dało wyjechać. Można  
 by ona powrócić do Młodym, a do roboty ewentualnie  
 dzień.

To wreszcie napisatem, dziś nie pisze nie dowiedzieli, a że Mary  
 i jej z kolegami odjeżdżają, więc się i ten taki koniec  
 przetrzymać cię „bys” to w ci dłużej wglądnę. Właśnie rzeczy  
 mówią, że, jeżeli, jeżeli, jeżeli. Długo, że Proszę

abyś on z tych ludzi był kontener.

Jako on sam, a do tego dotychczasowy najcięższy  
mieszaniec dla ludzi, to gość, który dla niego

Pravda

Union



2  
hr



Mag. 12. 12. 12.  
May 12. 12.

2

166  
11  
Wól mego wrota zapędził mnie do domu, bo gdy się a  
sukien' rozbierę to mi' niemiennie lepij', i jeno swobodę  
mi' się widać mogę. — Zapewnie lich ten zastanie jeno  
w domu wyprawionych Dni' kuzi. Datby to być, aby się  
nadali, lecz jakos' o kamedynarsce powziętych racjonalnie  
co do siebie wielką biedę. Mierim' czyli prawda, ale  
mi' Harunia powiedział że kamedynarski by Dżentelmen  
by stary, chwała by się wzięć do siebie w sztukę. —  
Umurowi' cegiem tu sprzedają, i bynajmniej kamedynarski.  
Mama spóźniła się na sobotę Tytuła. — Dziw'ję się' więc,  
na kuzi zistadła cis piata, ale jeno przy obiedzie  
zdrowy była, byleś niejuda mi' więcej nadzwied. — Po  
obiedzie jędnita na przegardkę i kuzi widziatam jej zdrow.  
—

Mierim' powiedział, czyli tu wygnaj' starych dla Ci'  
bri, i piatam Dni' do żm: aby tam szukał. Dyrysta-  
ta tu była Tręflińska jakos' na Pame, Kłórej' zach-  
tano akrobat w domu, przystatam go do kamedynarski,  
bo tu kamedynarski staryta k' kamedynarski 2 1/2 owien, kame-  
dynarski chwała, ale była ona tam do Dżentel, ale  
ju' wzięty, bo młoda i dżentel' się podobat' mi' i  
a przystatam od Tręfliński. — Na prawkę była jeno  
killed, ale zindna z nich mi' się mi' podobata.



Na Kłusowie, takie praca tu czas dawać było, ale zima  
by się nie mogła być przetrwać.

Moje interesa, nie dobrze idą, i tak nieustannie jaskas'  
tych kontraktów bieda mnie przeszkadza. Rządym  
się wokoło siebie otępić, i stać do siebie, tam i organosia  
swojąca miedowalają, i rządym się doorkai' zyskać, aby  
wiedzieć, czyli ty zadowolony będziesz potrzebny, a  
tak opowiesz budy i kęskota mi doarkwać. — Co wy tu  
tam robicie? i czyli tak czyli wbić, jak ja będę.  
Was wspominać tak, tak bez was prawnieć bied?  
naga. — Kupić tu hasbady, a to mi nie wypada. Pamięć:  
tuż moja dusza, aby jęśli się trafi i sposobność przy-  
stać będą ogrodowi i chleba. — Chciałbym i mamie  
okazać, iż gresuosić swoją miewa nas tak do  
grecuosić. —

Czwartek

Dziś, aby uniknąć nieustannego urażenia wrogu mego  
przy chodzeniu, postanowiłem niewychodzić z domu, co  
mi stęży, bo rozbranego nie wiem dolegać. — Była tu  
już dziś jaskas' starajęca się na Kłusowie, ale tu nie  
dla nas. — Doceś tu sągi ogromny, jęśli tak w was  
to bieda wielka w gospodarstwie. — Powiedzieli mi  
mi o wryskiem dancie, a mianowicie, o weteran, o  
kroch, o rowach i kupaach. — Ciekaw dęczy się twój

względem Panny • której • ci pisałem, co by było u cie-  
bratki; bo bym jej w tedy napisał, i napisał, ale się po-  
niej przystało. —

Koniec list ten na uściśnienie bym napisał, i teraz  
i uściśnienie • Miroska

Piątki

Jan Kark

17<sup>th</sup> June

Madame de Paulkova

near St. Driedingher

i

Czechia



12

Kiedy mnie po całych dniach, wprzód nagała; i ledwie  
mógł tam wyjść z domu, żeś ponieważ niewychodził, musiał  
ktoś zejść i z tego bardzo kontent jestem, że wolniej ro-  
bić mogi, jak naturalnie, wszedł mi przy mniejszym ru-  
chu niż było Tokura, i byłbyś kontent zupełnie  
gdybyś byłko kłóć Duszko moja, mógł widzieć i  
usłyszeć, ale nie ogromnie kłóć się bez siebie. - Niektó-  
re interesy bibliaesne, i odebranie należących mi się  
prezentów jeszcze mnie tu wstrzymują, bo już bym był  
popłynął do Ciebie. Półtora i Jaworowski z Kawa-  
rym wielkoniem, już wprzód są, który mnie choć  
wstąpił, wprowadzić. -

Wszystko odobranie się od Ciebie, nie mi o Tobie nie  
pisze, co mi przykro. - Na ten ten czas odpisuję  
wyprowadzić do niego jeszcze dzisiaj, wprzód, może  
tu jeszcze pojdzie, ten już to dopiero wprzód. - Mógł  
wprzód wprzód natężyć, nie albyś to dzień miata  
porównanie; tu ich już wiele, a przekonywać jestem iż  
się i u nas ewangelizacji, byłko się miłk o to nie stara.  
Każde mu więc głośno, a będzie. -

Pan Feliks był tak łaskaw i widział u mnie praco-  
wać godziwy romanizację o Tobie, a to mi bardzo przy-  
jemnym było, umieram więc: było mi, kiedy o Tobie myślał  
lub romanizacji. - I dziś takie nie angażuję, bo i  
bardzo brzydki, i zwrócić mi wiele łepi, tu u de-

is domu robiz, i miy' mi dopikuj. — Dzio' slub Jurkiewicza  
z Kowcowką, pominie i' chora, i z domu nie wyjde. —  
Juste tu san chorowidki, bo mi powiadat, ze znowu jego falk  
jaka ty na piersi choruje, i Dzia odterzyje musiat, bo  
wrod powadnie i' rob. —  
Ja stoly, moji kuni druga. bardzo mnie martwi, bo zle bo.  
Dio pofidre gospodarstwo i intrata bardzo i' zannij'ny,  
a na one bardzo takow mui przyi' i' zarabat. — Proszę  
Cz. wyci Duerke angia, prawiacy, ze nas bieda wielka  
calka; — zawoty. Znow: i poleci' mu, aby jak najstorn.  
mij' strzezt, aby owe w najszkorszym tytku pusi' miy'  
scach, — aby i' woultkimi i' tami starat o sol i' o om.  
ki dla owie, niech mu byc enacne rapasy, i' niech cz.  
sto Dzyi owom' lekarskwo. — (Angien) i' stryreniem niech  
podtyg moznosci' porypuje, bo gdy przyepiesze' b' dzia, to  
i' actna nieb'dnie nalezyci' umyly, a i' cwecin to zasady.  
Dzi. — Siama zas' i' pory niech co tytku mozna, choc'by  
tylko garskhami zbrata, i' niech i' do tego przyprawia  
i' karmi' b' dzianu sieckta. — Niech mi o werytlicim dz.  
niech, takze jaka nadzieja z kartofkami? — Powiedzi' mu  
ze zbrata bardzo idzie w gory, i' tak porucza tutaj jura po  
8pi' ptacy. —

Proszę mi tu na mysl moji kuni, czyli by nie  
dobrze bylo, abys' ty swoje futra i' szale obczywata, bo  
to rok molom spozyzajacy. —

Tutaj Dzio' tak okropnie lizi i' i' powodzi w miedze oba.  
wian jicili tak dni kilka potrzeba, wykas sobie u mui  
i' pokoji wody przez otwor nagnato. — Stota tu i' sta

Twojij' kypiti nie sturij, a i Mierko chodzie' nie moie!  
 co preciesz sta. niego jest najpotrzebnijisz szary, bo jarie  
 ie powiatu, such, edrowin mu i cily Jas' awy. -

Wotajz abym liet oddat na swerky, aże by najspodoczniej  
 saiskni i woru z Mierkiem catujz

Sobota

Wojna



III. R. ~~Adams~~  
Messrs. & Carroll  
Care of the Director  
in Crete

8/1 110

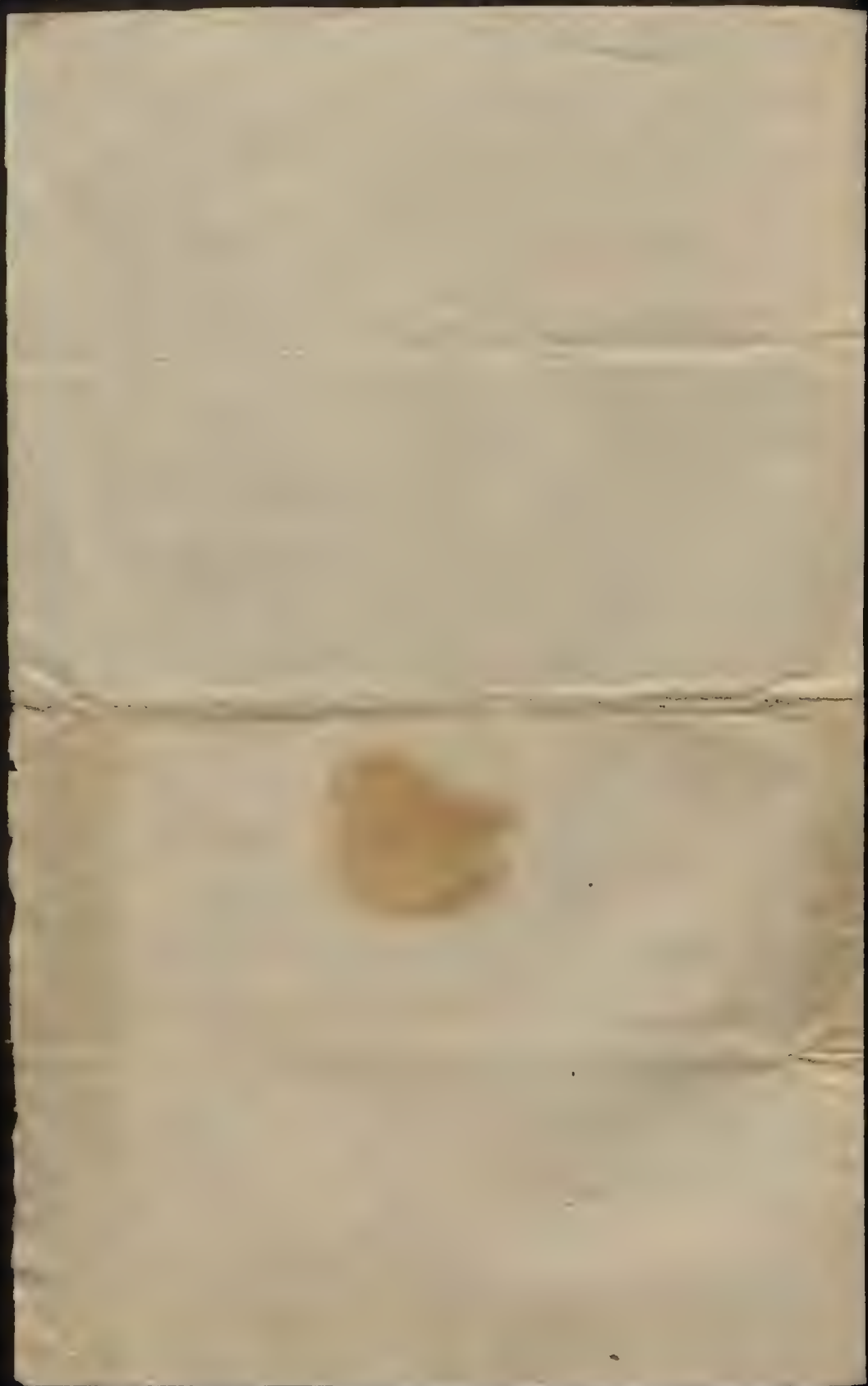
Najdroższa ciut mój wyprawitem już powstę, gdyż nudzi  
mnie, choć ci tam odda i pocięniekła Ma Mierka, a któ-  
rego kase mi wobieć w ci'ej, zdawać będzie i pierwsze  
dopomni, podobnoś miłogone takimi krogini jak ty masz  
od Marysi. W tej chwili odleatam i ciut mój luby  
wzorczyj i daby Maku nie wstrząsnął spisanie nasz  
odpisyj. Mój wyrost nie mi już innego, tylko powstę  
wróć, bądź więc z tego wygląd upokojny, a kłopotami go-  
spodarstwa mi narkę się, bo w tych okolicznościach  
mistrzemia tylko zdrowie pój, a zdrowie twoje droższe  
mi już wiele najafki świata całego. - Zmarłobyś mnie  
Twoim zębem, i moim jestem niepokojny, jednakże nie  
bardzo ci radzę wsiąść. Alboż to, bo to potrzeba  
bardzo zdrowie zapuszczać, aby nigdzie a nigdzie  
wciąż nie zachodził, jak tylko w dróży wypróchniały,  
a jesieli tej mienisz, to przędź była przegłosz mi-  
zielić usmiechy. - Za Najmniejszą powstę, jesieli ja mam  
nadzię, a jak ja ugody to ci napiszę kiedy już mi  
masz ~~powstę~~ przystać. Dziękuję ci bardzo, bo to w  
to ja już nie przyprowadzę, już niedługo jesieli. - Alboż  
wciąż jesieli niepozwał. Wszakże mienisz miłogo, a ona  
mi doktor, mi nieporodzi wój, i jesieli prawdę ja chow  
to wiesz dopięć, lub ozdrowię, lub umore. Kase jednak  
ze tam szukać miłej, bo tu mienisz nie znalazł, w re-





at  
 les.  
 comp.  
 Puni  
 'fr.  
 dy  
 i  
 fac  
 can  
 do  
 m  
 al

1847







by, mógł jechać, to bym ja z sobą przyszedł. —

O rękę starą i wielkimi siłami. — Kier i ty tam  
miałeś oświecić jaśnieją gwardyoliamy. Nieprawy nie  
tak bardzo jak arendzie tobie ustęży abys' bi' was mo-  
gła być epokijny i nieoborona faktami Ładarnicami

które ci króć przysięga z kłótych iadny' nie ma ustęży. — Mnie  
iż daję, iż tobie przy Pannie potrzeba trochę drzewa, a ja  
zili Panna jest takta że jedy iż wyjdzie, to by i woloka  
sta, byta ustęży i porządek, ja pocieli mogłoby iż usposobie'  
drzewna, kłóty z czasem w potrzebie zaskęgiła Pannę. —

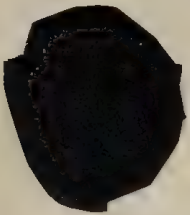
Łyżecem było, to niedale mi sięgają kłóty tego pocieli, i  
bardzo iż z nim spocin. — Kier mi domi' ~~stanie~~ i

korby iustajny z

amir

Niedziela.

com  
nie  
me  
mi  
- Mui  
a je  
ta  
adric  
go -



~~Madame de~~

~~Madame de~~ Caroline

~~de~~ de Dieudonné

a

Dechaine



Sam się tutaj, moja droga Ulmierska! appreciować nie mogę  
się uspokoić, nie mam wiadomości o Tobie i już sam nie  
mam w sobie, chociaż by tylko na to nie pisać, gdy by nie  
wiedział, który mi z głębi Szwajcarii, byłbyś ściegł i do siebie;  
nie ma już nieproszony. Kiedyś mnie w Warszawie, a i za  
interesami podobnie nie pozwoli; zapewne on pisał i do  
mnie, któryś, ale gdzieś już nie było. Długo mi już nie było  
pisać. — I mnie, prawie cały. Długo było, jak niepowiedzieć  
jaka się wzięła, ale tak w sobie, byknie, jakten i  
kiedyś tylko było się chciało pisać, i gdy tylko odwróci  
o mi się naley, to w tym tygodniu ma już Długość p.  
jakaś usiłować być. — Zawartość powieści, niech tylko rzecz o  
wypisze sobie w pamięci. W tym tygodniu, jakten i  
jakaś ma być do 8<sup>tych</sup> niechbyś mi więcej chęć dłużej z domem  
przynęty, niech więcej myśli o sobie, i przystąpić do  
podobna także być kogoś w i z wozami jechać, i być dalej  
poza siebie niechby, pomyśl, niech i o takim postawie się orzeknie,  
a tak wazy gospodarstwie w domu urządzić, aby przez czas  
niechby się jego z domem, wozami, w tego roku tak gwałtownie  
myśli o sobie, pracy niechby. — Byłby się kłopot? i jak  
i kłopot składowy? — Wychodzić dziś, i wrocić, aby walczyć  
wiadomości o Tobie, lecz iadnego mi niechby, w domu  
marzyć i bawieć niechby, i wrocić, aby walczyć  
głównie boli, ale walczyć i walczyć, i wrocić, aby walczyć

czyli. — Pannie Lujzy! kazać szukać rzeczy dla siebie  
i przejechać po Klepach w Marchand's des Modes, wiedziatko wyszła  
to tam prosiła aby mi kupować to co wyszła sama zrobiła  
nie stać się nadzieję. Może być być polityczną; Gwiazda przy-  
szła do mnie koniecznie więc nie odwrócić się ustawać

Pomysłach, urząd

lie  
sagd.  
vbi:  
vry?





Mar June 2<sup>d</sup> 1860

Mr. D. D. Langdon

Rechnung.

iś na świecie bytem a Mamy, niewierzę, jak Mama  
 tam jest grzesną i przysięgą. - Radłom i ja nawracam  
 wyznać jak i spór, okarania i omię omi i cenie jej Dobro.  
 Mówię ci, ani tego jej poznate. - Gdyby była by tu wistwie  
 i chciała być znowe, miatały we mnie syna, któryby  
 uprosił jej zjerenia. Pani Prochorowa, gówniata e Prochor.  
 Była u Mamy, ale sama, bo Dzia na mnie katar. - Przy  
 jechał i Pan Najeban. - Wiele, jak Mama powiada mi  
 będzie tak prosto, i summa że tylko tak prosto tu  
 nieprzejdnie, jedyni tylko tu tego, aby go nie nuniarę  
 tam iż cenie!!! Ten rzeczy tu nuniarę, za własorem.  
 Mnie Dzia i se wykoślenie, niewierzę, a chęć, biał iż  
 iżnóg, ale widzę, iż wroć przez to prościę iżnóg, a tak,  
 prościę iż biała skłócy. - Ty mnie mocno niepokoisz, bo  
 niewiem, co iż e Tobą Dzię? - a najbardziej iż tak, iż  
 przy ciebie, mi nacz ułogi. - Za straganie wielka  
 biała, wzięty, albowiem co tutaj przybieżać. - Józia co tu byta  
 na koniec, przyprowadzta Dzia iżnóg, iżnóg to na Dzienię  
 iż, ona ona bardzo piękni syni i bratowci, tak białe  
 jak i kolorami, cenie i b. p. zgoda bardzo jej chwali.  
 Ogarnię wczę iż to iż podobna. Ser woi, kiedy kato iżnóg okrop.  
 na wdra, tak e do stroju, jak i ciata, widac że cenie rownana

Domyślam się, że w takim samym wypadku bytu, a i faktu. Pro-  
ponowatem jej, że jej na prochy wrzucię, bo jeżeli by w  
istocie tak zdanie było, jak mówi, to byś oprow prawni-  
i inne z niej miała korzyść, a gdy się opowiadaj, mogła  
byś jej wrzucić do garderoby. I na to przystata, less knu-  
tem jej wskaza, chcąc mieć oprow od siebie wiadomość. —

Też, druzko moja! już się zupełnie mój wrośnięt przepyt  
bądź więc spokojny, ale was odłam. Lichy on pożyty, daj  
pić! nie powab i dla tego niekam. Ci i skurki i enty-  
ja unjardamij.

am-o

Włoch



*Pro**u**amin**te**kur**l.**ght**2. G.**entia*

LEMBRO Mendo

Macane Dr. Papikowaka.

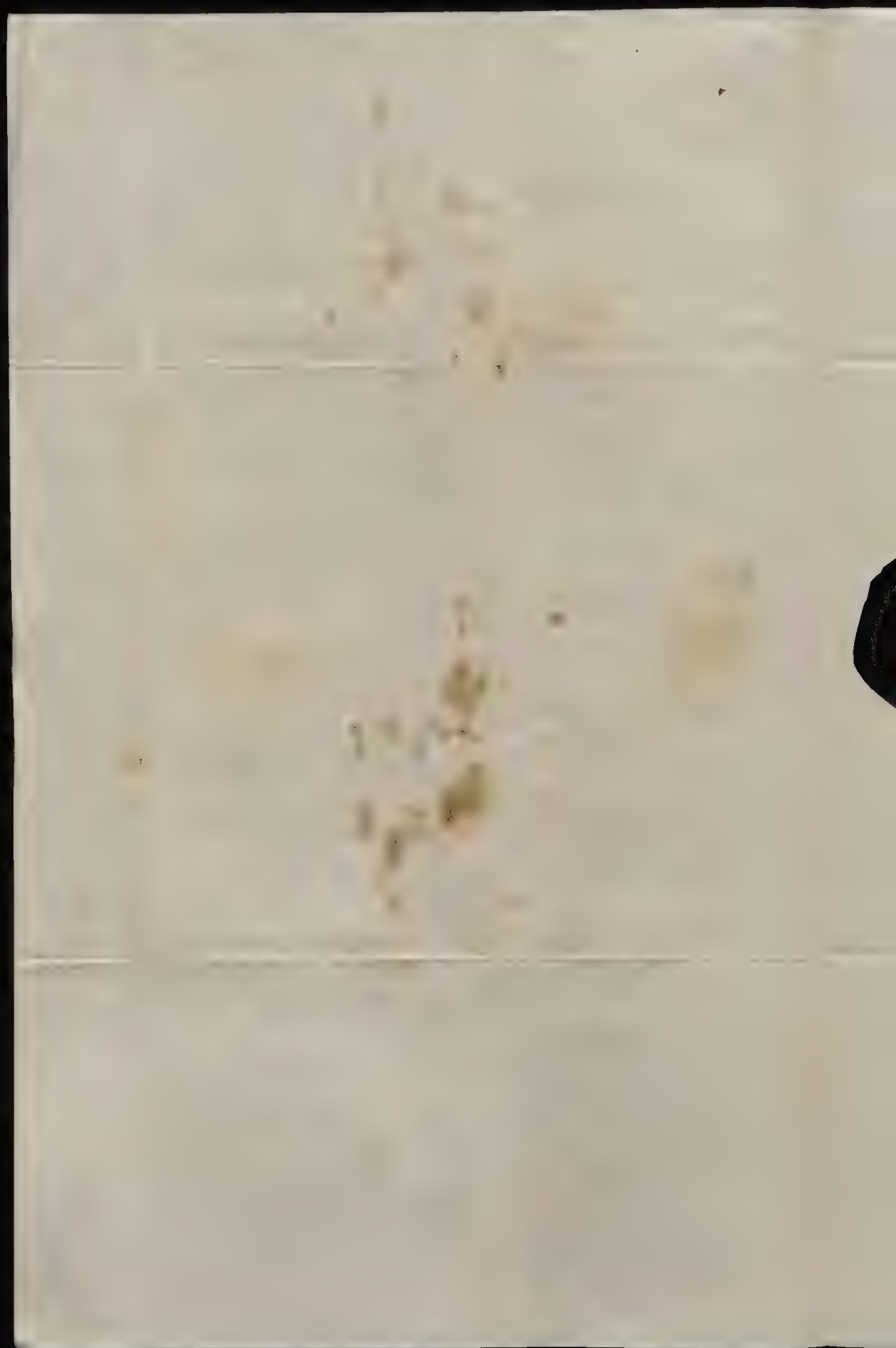
nee M. Friedmayer.

à

Czechine

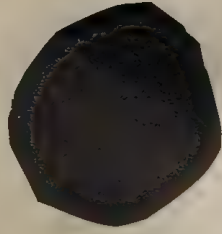








~~Madame~~  
Madame de Sautterscha  
niè M<sup>lle</sup> Dieckmeyer  
à Cremona





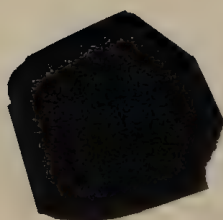
Dziś dobry, mój i żonie. Wczoraj, co prawda, do piwnicy  
z Mami i Ewincem byłem, i już w sobotę mi  
C. napisał, że mi nie boli i nie dogodzi, bo  
lewie się trochę poprawia, a już potem się schodzi,  
przez jedwabie na piwnicy. O cięcie tydzień  
może. — Pani Moroka, jak mi Pan Józef powiedział  
kazał, już tu mi przyjdzie, i przede dr. Drordna  
wyjdzie, czyli do niej pisać? — Wczoraj kazał  
tu mi się mirotli, czekać na listy, ale dziś się, co  
tytuś nie ma tych chęci. — Ewincowi mówi się, że  
chce po cięcie do Medyki, co już by było pomian  
koni. Na cięcie mają być cięcie w staniu. Kozentem  
tytuś ma takie straszne na cięcie, a tytuś w cięcie, co  
przyjdzie wybrać może. — Wczoraj, Ewincowi i ja, byśmy  
z Mami i Pani Adamiem on kazał. — Mami w takim  
humorze, jak niegdyś. — Tytuś u siebie, skąd się po  
miał być ułom i asanier. — Ewincowi już, podobnie mi  
takie przyjdzie do skutku. — Pan Król i adwokat. —  
Zawat kłótniowi powiada, aby wrócił po jedynym wam.  
Inna kłótnia gubnie, czyli klasę węgry — wyje  
ry braku i węgry jedynicy, tego rannego i z tytuś

przyjechał, ale satysfakcją tutaj: do niego  
korki. Ty mu ras' kawa wzięć śleba i co  
być może chłosta z ogrodowin i marta świszgo  
Ten Maury - swar by' sarkoma najswierdziej! -

Phorok

Twoj' Ania

Gdyby mi by to las: w domu, to posłaj: za  
nim korki i kawa gnie być może





LEIPZIG  
Medicine  
Manufaktur & Buchdruckerei  
mit der Druckerei  
in  
Cochlin

Najdroższemu Mianinie! Porozumienie, porozumienie, porozumienie! od Mamy  
i mogę do Ciebie pisać, i było mi to przyjemnością spowa-  
wid, iż o brokach, kłopotach, awiak, a nawet i o by-  
tu zapomniałem. O bolu to znów na rękę mam  
takiego oraka, jaki na piśmie miałem, który mnie  
nie tak wprawdzie męczy, ale za to ciężyło doświadcze-  
niewiem z kąś się ta bieda mnie czepia, i murek się  
zaradzić Rappaporta. — Stawę do tego, że ta lubie-  
niemalutem, a niechciał bym abyś tu biega-  
ła tak jak w ziemi, chociaż na lato tu sta-  
nąć lepiej. Porokowa także sanka stawę, i  
jak się zdaje, bo z Tytu nieprzebie, a raczej nie-  
niemożna wyrozumieć, to nie tak prosto będzie  
weśle, mnie się zdaje iż Tytuś odłożyła aż do  
skoroczonego Triatu. — Triat ten, ile z początku  
wyglądał o którychś myślowości, dozwolenia-  
wać się mogło, nie tak ile go było, jak się tego by-  
łatem, moim więc było spokojnie, ale ci o to prosię go-  
dzić się do podróży, abyś my na kądś przyszedł na sobo-  
tek przyszedł to już. Właściwie mogli wyjechać, aby 12<sup>go</sup> nie było  
w domu. — Eugeniusz grozi odjazdem, ja jednakże przed  
sobotą minęję jechać z tą do Jarmarskiej, chociaż wy-  
pię, abym wzmógł. Pówtam rano dziś do Ciebie, i zro-

zatrzymany kartki do rąk: aby da po jednym wambrusku  
z każdą klasą na piętek rano przyszedł, niech więc  
tak jak pisał wrobi; a w domu niechaj robić dyżur  
zysze, aby i w sobota była i porządek. — Ty, Duszko moja  
kier kartki, brytkę i konie przygotować, powieść  
o nas Płakowskim i z nami pojechać, aby, aby było  
potrzebnie, przygotować. — Potrzeba będzie takich miejsc, które  
damy i białymy szatami. — Teraz dobranos dnu  
moja

Dość ci nie domiśł nie mam, opowiesz i być da  
kolika staraj się na bory, ale znowu z pierwszego  
wzajemnie się niepodobna i opowiem powstanie.  
Ciebie ci i wszystkim innym i wszystkim i wszystkim  
Irena



how  
ze  
mpe  
mpe  
De  
lyto  
how  
no

h  
mpe  
1.  
)



À Madame  
Mlle de Pavlikowsky  
V. de Pavlikowsky  
à  
Cecine

Listy moje. Do wyprawienia listu mego, odebrałam twój, i za-  
 widziałam się z Tytusiem oddam mu list, któryś do niego pisał; -  
 wszystko dobrze kiedyś ty i Mieczek, zdrowa, dla tego mi było  
 się miernie, a Bóg da, że i Kłopotka i biedy przesminia, a gdy ty  
 mnie kochać będziesz, to ja będę szczęśliwsza. - Aż się zgubi, może  
 sobie tutaj dobiegniesz, daję ci się więc, że lepiej jechać wbrew  
 nam, niż z przysposobieniem wyjechać, gdy tu przyjeżdżasz, to zawsze  
 przysposobienie i będzie miasto was wyprobowane, ja dobrze, potrzeba tylko  
 będzie mi oddechać i mieć trochę więcej siły i siły, bo wszystko  
 ludem. - I wnetż postanowiłam, moja kochanka, stanęła więc na two-  
 ały problem, jak pisać, przysposobienie, idzie bowiem o to, aby o  
 naszym życiu wiedzieć, i Lasek mi nad tym się odgospodarować  
 oddał.

Przy okazji oddam list twój Tytusowi. Kiedyś go czytała  
 i orzekła, że, co i ja bym miała, bo bym była przy Tobie.  
 Dobrym także papieżem, bierząc się Miłna, lecz o imię  
 resztek poimij. - Nadłazł był w Sobotę w domu, a  
 byśmy we wtorek razem komieskami wyjeżdżali; by mi  
 być na 10<sup>14</sup> w domu. - Największa biała że podob-  
 noś będzie mi miała mieszkać w bibliotece, bo sta-  
 ni na każdy spór o małżeństwo mego. - I starzy  
 lepsza nadzija. - Jak pisało Leniowi, Edmund  
 miał być spoplekany naruszeniem, ale wreszcie poro-  
 mi kwie miało go uratować. -

Wrode.

Dzien dobry moji cioci. — Długo bardzo nam miarło, bo przez  
 cały, interesami moimi i Twojemi dą kłopotali nasza.  
 tem. — Jakże mi kłopoty nie było przez takie dą mię,  
 pojdę do cioci, popatrzą na cię, a już ci jeszcze pwe-  
 tuje, do wszystkich bratki młoda, i już serce cię je-  
 stem, bo ty mi nam powiedz. — Radły są, już aby  
 wstąpiła do cyta, bo gdy już ułokęj do przydaj wyjdę. —  
 Już mi więcej pisze i imponowali dą tego kwi-  
 na uścisłimie dą najładniejszemu i nica to namic  
 Czwanki.



22  
id.  
m. 11  
wca  
je.  
by

à Madame

~~Madame~~ **PAULINE** ~~Madame~~ Pawlikowska

my (Alte Friedberg)

à  
Cochine

Dzien Dobry ci cie moje. Wzoruj napisatem do Ciebie, bo  
 maby robitem po obiedzie, a w wieczor, musiatem siedziec  
 u Mamy, ktora miata byc sama, tyfus bowian u swego  
 belli, a Lucin na koncercie Lipin'skiego. - Gymnazjum  
 byly Pni Fierosowa i Debrin. - Dyblin i Lucin  
 u Pni Borkowski, alebowy i ci niewiedzieli, tu bowian si  
 Diata z tyfusiem u druzin jostoj, tyfus mial i  
 pisac, a ona i na niego patrzyła. ... Pani Por  
 Kowala wotata ję dwa razy, (uz niewiedzieli).  
 Potem dyblin u Pana Józefa ktory na dany  
 ciępi, ale przede wszyst, i pizknie rozmawia, ale  
 ciępiy Lucin i dyblin mogli. - Potem wat mi bił  
 od dyblin, a i Lucin dostal od Jozefa a ję  
 w dyblin by bi i nase Miłko do swego o  
 dyblin ję - pizknie. - Co wy tam robicie, czy  
 li ię ty happyse swojej Univerzali?

To napisatem o w pizknie do wroblej, d bys ciem ciępi  
 interesami tytem nagibamy. Teraz w dyblin i ci dany  
 i ci w niedziele najpizkniej przyjdę do Ciebie z parą fran  
 ców, - z ktorymi przed wyjazdem naszego do albowy ję  
 szere wyjeżdżę, do Prowotaka, francuz tam ję di owie  
 i dany a i ję w dyblin pizkniej iępi tam  
 ję i wyjeżdżę, bo w dyblin pizkniej nasz, w dyblin,

był sporoban depiaro 15<sup>o</sup> wyjednię, a wybudnię  
do nuni bali i 12<sup>ty</sup> 2. Loby nieprzeżył. —

Loba by saikam i antygi

Pick

Twój do grobu  
Wnio



*Leaf*

À Madame **LEMBERG**  
Madame de Courcelles  
na ~~de~~ Dieudonné  
D. à  
Cecilie

12/637

118

Droga moja Mienosku! Mienosy, nie pisze' do  
 Ciebie, chociażbyś zabrał niewiele, a, byś nie  
 chybił' Porady i niewracai' do domu pisze' i o' tem  
 niczego nie wiem, i Mianu Twoja, niechaj więcej pisze' byś.  
 Panstwo Feliksowie, które osobno wyjechał. Kiedyś wsta-  
 ra kied, który jego odraz' iście i którym jej' odzwieci  
 szukała by i Mienosku najwrodzonym. Wziął interes  
 jakos' mi tak zaskatam jakim się spodobał,  
 ten pojedy one jakos'. Zgłasza mi mała kłopot  
 i ile mi Janos miła powiada niewiedzą kied  
 bydzie, a 3<sup>o</sup> ona bydzie jego wiece.

12/6

Byłoby to dobre  
 Janos





Droga moja kochanka! Piętno ci rano ~~z~~ mieszkaniu Jędrzejskiego  
 go kilka takich tyłek to rano nie miało, a chciało abyś  
 o mnie była spokojna, i wiedziała że wszystko idzie tam, bo  
 raz serce moje nie wytrzymało ciekawości, wróciłem do domu bynajmniej  
 nie chcąc się denerwować. - Piętno o Mamy na obiedzie, która bardzo  
 opłakała i tęskniła, wypytując ci o cięcie i kłótnie. Tyż  
 nie miałeś nic, a przynajmniej tak mówi jakbyś nie  
 wiedziała o nim. - Romanowski wrócił tu na chwilę, bo  
 jak mi powiedział Romanowski, kłótnia ci i kłótnia  
 między, a ty tak przeto przyszedłaś. Mamy bardzo nie  
 lubiła ci tyż nie nie przezwyciężasz i ty i ty byś  
 rada z nim naradzić się, dawała interwencje Romanowskich  
 gdyż jak ci pisałem, a on mi nie co ma o ciebie tyż  
 oświeca ci Pan Feliks i Jędrzejski namawiają ci  
 do spędzenia, co ty w rękę wprowadzasz humor. Kłótnia  
 była słowna i Pan Adamowi z Haronim, kłótnia ci i  
 pięknie kłótnia. Mamy już wiedziała że Mamy jak  
 i ci, ale to gorsza, podobnie tam jak i Pan Kłótnia  
 sama, kłótnia tam wstąpiła. Nie wiedziałaś nieścisła  
 znalazła się podobała się, a mi nie tak ci  
 już wiecham. - Kiedyś mi nieścisła i komunię do twojej  
 was i cię, tak ci do Gronowicki. Ładnie ci  
 przygotowała się, a i inne wiadomości kłótnia tu

[illegible]

Types wrong.

Dzien do Dzien Dobry do ktodan wiadomosci, ze Marynia  
 jecha do Rosji, pojebne przyjedzie tam po niej. Pami. do  
 bratowolki, ktora ma goraczke przyjezdzia Marynia jecha  
 do niej potrzebami. Kaza dacz tam.  
 Wskazam Ci na jedzenie i Miroska a z mienowitych mi  
 jemy tylko ubogi. Kuchnia wazajna. W przyjezdzajacych  
 126.

Libro

Scrittura

in

Lombardo

e

Dignità

Lombardo

Scrittura

in

Lombardo

in

Lombardo

Lombardo

Lombardo

Lombardo

2<sup>d</sup>  
MELBRO  
Museum

Dr. A. A. H. H. H. H.  
Dr. A. A. H. H. H. H.

Caroline's



14/6 1874

Duszo moja kiedy to piszę, Ty masz zapewne niepo-  
 dzielny wrytek, bo dziś rano dopiero ci o niej dowiedziałem,  
 a i to tylko że kusiś dzisiaj natta pi. gdy tygnasem, jak  
 mi po wyprawieniu listu powiedzieli, dziś tam Pani  
 Dobrowolska nocuje, kiedy zaś Ty nie będziesz, a ona m-  
 nielko wyjeżdża, więc nie wiem czyli ją będziesz teraz wi-  
 dzieli. Ma to być godna osoba, - to jej chwili wra-  
 ciłem od Mary Kłosa, jej powierzyłby rzeczy takie były.  
 Bardzo jej waliś nad kiedy, Pani. Zechciała ale bi-  
 ć i wielką powadę, i certy dwaś jak przebiegła niej-  
 w. Pani Dziatko pojechała tam jeszcze, a którejś  
 tutaj ona codziennie bywała. - Drogie rade, że Ty  
 tutaj, i nie ma pisze, Owszem nie wiem na chęć  
 wyjechać i nie ma nie pisat. - Mamma tylko  
 to w i. my i mat. Marycygo wie, a że i kusiś tak  
 jak Pani Murko, nasze i dyw. wygłodziś wiadło,  
 także rzeć certy, nie od Pani Ludwika, więc nie-  
 ma wiary i nie chce. - Ja rade certy, ty i rzeć po-  
 nie mogę. Pani Kapłanowa tutaj nie ma. Mówię że  
 Tybas nie była i nie, ale się z nim w Taszopolu  
 widział, że była Pani Porokowska w Proch. Sta r-  
 kuzimie wyprawę, ale Mamma nie wie, bo tam ja  
 nie mogę, wobec ale by tu do Chosowa Sta. wolicie ma

przypiechali: Przypieć ktoporemu, Mame, interesami, bo  
jich oprowadaniam Komorowa. — Obiecy, nie jatkę! Przy  
tem wiele mam nadziei po niej bo w niewielkich stę-  
żach mięścach. Na dzień świąt. Dobranoc Duszko mój, bo  
jako po jedynakim; —

13/6.

Pytała się u mnie jak to jest na bogu polecają, i  
miatam stępnosć, iend wzięt, aby wś wistata. Pytała owa  
oprosyła, niekto u Stojanów gdy był sławny w Sam-  
boru, a teraz Dąbini nawrotem bo w dworku, i w swin-  
dach i stoi pindunowy, a przysła wyobrażona, tak  
iż się śmiać byto potrzebne, i rzekło iż się mi pakuje,  
i idęci się iż są chłopianni smutni być dnie. — Nie wiem  
czyli ten wś bo wyznaje. — Otworzył się języczek bo jest  
w Czwartek przędzi po Maryni. — Z Dmierz Adamow  
dzień się wozem i maglic' na mię będr, aby kieniem  
wypruwać stępnicy. — Łatwiej się i Mienke wypruwać.

14/6.

to  
1/2  
stus.  
to

ing:  
over  
Lam  
swin  
take  
aboy  
iens  
he jid  
way  
mid  
dang

à M<sup>lle</sup> Liane  
Madame de Paul-Henri  
en Comte d'Indrago  
Cochoné.



[illegible]

gdzie tych ludzi szukać! Przekazy podobnos' do  
stany, ale e reszty, to niewiem jak bydzia. —  
Wam koniecy' aby list ten ktory bys wazy pisac'  
zarysowa' raz juz wyprawi, i' do tego saichu ciebie  
i' Miroska jak najwiecej, a jiszci' somal niawisze  
pisac' kaze mi donosi' o Lujim i' Miroska i' donosi  
Luj' do grobow.

15/6.

'2.

—

and

this

is

à Madame LEIBERG  
Madame & Pauline  
me Pauline Tridungsten  
Crechincé



15  
7/6 34

Droga moja Wnieńku!

Pisatem ci już wczoraj ci tylko Eugeniusz spodziewa-  
m na 18<sup>te</sup>. Teraz ci tylko domasz ce Pani Prokorska  
z dnia 18<sup>te</sup> b. m. przyjeżdżasz, to mi powiedziała ma-  
ma, ale zaraz dodała i miewiesz i ci tylko ożeni,  
ale z żoną od Ottara przyjeżdżasz. Po chwili więc ten  
przyjeżdżasz Pani Prokorska moje drożo mówienie  
ci ślub tutaj i ci odjeżdżasz. — Na ten przypadek,  
daje mi ci, wypadnie i Tobie tutaj przyjechać!  
I sturzących, prawie każdej nadziei oprośa proste  
za która, to mówi ci nie metoda i ca proste  
jako sturżiwata. — Aby Pani Prokorska coś wy-  
nalasta, miewasz ci spodziewać, gdzie ci tylko  
ten razja aby Sturżiwata pokazać. — Mama  
dziś w niej najlepszym humorze, była u niej i nie-  
zadowolona i jako sama Mama mówiła, regadu-  
ta jej wózków wczoraj miewała, ciem ją bardzo  
zmartwiła. — Sturżiwata, nakupiwany wózków do domu  
koni, pojedzie na miewały do Rozibowic. —  
Dziś widziatem ci z Panem Feliksem, który ci ci  
najpiękniej kłaniać kład. — Aby ci zrobić z Panem

Adamowa to do niej' pójad, jiczi. interea poveroły  
jissam d'is' p'opoti. I'm, bo ni' d'usko moja, nagtowa  
Twoja bi'da si' straziceni. -

Mam ja tu mi'mato ktopolow, a' w ni' p'ta'ni' mo.  
ja' ni' p'og'is'hali, a' ja' musi'atam p'ta'ni' bez i'nd'ug  
owigania' si'. Rownie i' w bibliotece ni' idy tak  
wecny juk'by'mi' mied i' konie, k'hoty' m'og'el'atam i'  
t'ego' w'ol'ki' n'ach'pi, do j'ist' en' tej' m'ojj' da  
by'f'us'a' m'ow'ia' i'j' o'to'z'it. - G'd'z'by'm' tu  
j'ednak'ie' d'us'j' m'ad' by'd'zi'm' b'ar'ie' m'us'ia't, do  
s't'ig'ny' ch'oc' m'ad' d'us'j' do' d'us'bi, g'd'z'by'm' ni'  
j'ine' b'ard'zo' k'ach'no' b'ez' b'ez' s't'ig'ny' k'hoty'  
m'us'ia't do' d'us'j' m'og'el'atam i'j' m'us'ia't. - Co' b'ar'ie' m'us'ia't?  
m'us'ia't i' k'ach' m'ad' b'ez' m'us'ia't m'us'ia't? b'ez' k'hoty'  
da' d'us'bi' b'ez' k'ach' m'us'ia't

18/6.

erä

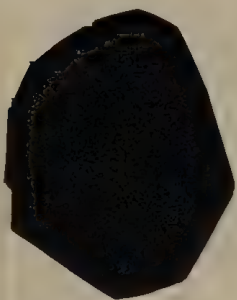
no:

duge  
h

ir

h

ie?  
ly



1111111111

A Madame?

Madame de Gauthier

de St. Denis

à  
Cecilie



18/6 37

W tej chwili wróciłem do Mamy, karata ci się Klara.  
Kłopotyś bierze, i mi trochę niepodobnie, i tu  
i Marysia przyjdzie - Pyta mowa o wielkiej Łybie,  
a przy Panu Feliksie i bierze, i mi jej nie pisać.  
wieszaj mi moja droga, i ja sam nie wiem co o tym  
siedzieć, i o to sobie od siebie gładzić mawia. Pyta  
i u Pana Adamow. Tam zastanawia Tarnowskiego.  
U Mamy bynajmniej najhulajdziejich plotek na Hwar-  
mnie mieszka (Nierabidowska), i nie wiem co z tego  
wyniknie, niestety byłby bierze, Panu Adamow inty-  
stosowania o wiersz byłby o zabawach ogółu i in-  
by popieć mawia. O tej stronie co to u Politytomy  
była, mówią i ogromna kłopotliwość i in-petywna,  
właściwie jest i porywa. To mi się nie lęka. Ogromnie jestem  
zadowolony, bo nie wiem prowadzić co już widać, aby ci  
Tarnowskiego. - Jutro wielki obiad i druga na której i ja  
przejdę jutro.

To wieczór, dziś po spędzonej prawie godzinie nocy,  
mama przyjeżdża lokaja! Leżę, który zdaje mi się  
bardzo dobry, a teraz to wydawanie więcej mnie je-  
szcze ciekaw, gdyż mamia lubi "Lubi" dawać, i wiem o  
swoich nieporęcznościach z Pniewskimi.  
Nie ma mowa, lecz jak lokaj przyjdzie, przez którego

pisac' będy, kasierę Ławę wyjechał od Pancer: odebrał,  
i jego carar oddać, ale niech mi oddaje rzeczy  
Wojnowi, tylko tyle wyda Turankowi, ile potrze-  
ba, bo ja szukam kumardynera i sąjcie sąjdz.  
Niepodziwiam się temu od Ciebie, bo wiem ile jest  
zatrudnienia, łatwo więc sobie wyobrazić ileś mi i  
uciechy i przyjemności zrobiła. Droga moja kłmiu!  
Ja jestem najniebezpieczniejszą stworzeniem. Duszę  
i cię do Ciebie przywiązuję, bo Ciebie mi  
mam przyjemności, i prawię i sąjcie, a Ty drugą  
moją kłmiu, tak bardzo mnie zaprowadzając i rękę  
moją namach wykładając sobie, takim sposobem, który  
i prawi sąjcie nigdy nieprzeszł moją. Ja cię tylko ko-  
chać mogę, a Ty w przeciwieństwie mnie i mi lubisz. Na  
moją cię zaklinam abracimie, kochaj, a przy najimij  
nie okazyj mi tego co mnie mi kochasz i chęć z  
kochać się przegadaj na oddanego ant kłmiu Tobie. —  
Korsey mi powiedział o Tobie, ale to mnie mi  
zaprowadza, bo już abracimie, sam bym cię rad  
widzieć, scieżnie, bydz' scieżnie i stracił od Ci-  
bie ci mnie kochasz, chęć przy najimij z kochać.  
Nie wiem czyli Ci kłmiu Tobie. For by do prawić  
miał i kłmiu kłmiu, gdyby cię brato kłmiu  
co kłmiu Najfury oprowadzając, kłmiu kłmiu.

ludno. - Wierząc byta tu Trzaski i inne z Pan-  
 na, i Pong, Michaiłowa z mi, gódkie, i odcie-  
 ty. Dnie mi laski Piotrowskiego o tej Panie  
 powiadał, iż ciekaw do rzeczy, a le jej uł-  
 mi, bo nie ten ludność jej prowadzi, a jaktem  
 starym z Olszewki!!! to byłby za mi, mi-  
 ni i Brydka i byta z Goryllki. - Prawd-  
 kłóła jej prawie ugodzoną, byta mi przysta-  
 i niewiem co bydzie.

Jutro wsi mi tak idy jak powinni, a  
 wędni nie same nagrodą ludności,  
 z ich miódzgi oswoić, a wzięty by  
 dąbki z skrzy. - w Góry kwi same  
 smarkie, a miwidzgi Cibi mi nie  
 powieszania.

miśka uczyć, amie kochaj, bo mi bydzie.

18/

Umiat



à Monsieur  
Monsieur de Caumont  
au Chef de Division  
à  
Cochin.



Ściendobry moje drogie cięcie! Wzrosł ci już nie miał  
pięknemu, bo już od Karcińskich wrócił. Durokam  
o Tobie było mowy. Matka, jęczała z lat dzieciństwa  
Twich czyniła wspomnienia i droga śmierci  
serce było, że gdy ci miewała, przypominaj o Tobie  
stojąc. W jej wnętrzu dzieci, piękne i jednako nie tak  
jak i kiedyś: grzesna, łube, a do tego błędnym, jak i kiedyś,  
czarost mnie brata że się z rodzicami nie było, a ja bied-  
ny nie z Wami. Dardem mnie grzesni, a nawet serdecznie  
przyjmowali, i kochał, a ci już już było to odprawiali.  
i poświęcał się w ich szafli. — Dziś już nie duno moja  
prawie cały byłam z Tobą, różni się smutek, a le-  
przyjemnie? bo zawsze z Wami byłam. Gdyby to już tak  
moja była w istocie, bo mi serce pełnie? Jakiś to moja  
kochała, oraz do chwilej się staje, a to przez to iż  
siedzę o Tobie nie mam wiadomości. Byłbyś mi z Ty m-  
niem, niepokonywasy interesu, a le głębi to od  
nas daleko, aby się tu swemu wybrać. — Zprawij w do-  
mu, i tam po polach, zgoda. szukam jak najwięcej zabudnia-  
nia, ale to wszystko niepomaga, niemożę przemówić mojej  
kochały. — Moja śmierć, jakos mi dziś niewyprze-  
danie smutno, czuli tam się z Wami. Proś Boga co  
tego niedzieli? — Do kilku dniem godzin niemożę się  
upokoić. Droga moja śmierć, już to ja byłam przy ro-  
gach Twich i ci i serce było być moją, a bez Ciebie  
wzdnie dla mnie męka. — Wzrosł ci już nie miał

ska iż jej Robourka pisata, iż Pani Moroka we  
Anonimie, zapewnie była, lub będzie u Ciebie? -

Niewiem droga moja Umiecka, co ten dozwolony mój  
niepokój znaczy, ledwie że niezgłupieniem. Bardziej się zrobił, iż  
niepożyciem takiej przystawki doświadczenia, jech to dla mnie nauką z  
ktoś po mnie korzystaj by ty. - Wychowaniem sobie, co by to było,  
gdym tak jak ty mówisz, bez Ciebie pojednać do kogoś,  
byłby to najlepszy sposób ostatecznego zmięczenia. Dławię,  
dla tego, bardzo by dobrze było, abyś my w kraju jechała, i to  
by ci się zdały kłopoty, miewały nawet więcej jak mnie, by  
ty potrzebowała, a mnie byłoby z Tobą stracić by mogły. - Ale  
raz droga Umiecka, jeżeli pocatowanie Twojej miłości, jeżeli Twoją ciałem  
sek, a nawet sama Twoja spójność na mnie, więcej mi da  
cia, niżli wszystkie lili i kłopoty. Dławię ja jestem, gdy Cię widzę,  
gdy cię lubię dotknąć, a innym gdy od Ciebie odaleka. Ale dopiero  
jeżeli mnie widzisz i Twoją boskość na mnie spójność odczuwam, to  
dławię Cię przed sobą, i ciałem Twoim, miłości, lecz jakże ty to masz  
zacić z taką daleką, gdy miarę nieznaję, kiedyś się przy mnie  
li, jak teraz, ale w istocie, dla Droga Umiecka, gdy byś ty choć  
wzięła do mnie mogła, co ja mogę, gdybyś przynajmniej moją ciałem  
pojęła i mnie zrozumieć mogła, ja nie jestem żadną Twoim, ale ko  
sztemnie ubrzmiewającym Ci, a raczej zacięciem Twoim, którego ty jesteś  
żyjącym.

Chodzę, robię, kładę się i śpię, lecz wciąż Bóg da iż nie nadaremnie  
i że będzie imbrak. - Dławię byt znowu ten Apokryficzny o przesłanym, a iż  
ten Bóg, czyłoby, a zatem upatki, podobnie i to, i inne, i inne, a przy  
jść na siebie. Mam nadzieję iż nie wiele będzie musiał spisać. To najgorzej  
iż tego roku bardzo etc. urodzi się, teraz i jestem pierwszego k  
czeka, a przy wezbraniu do Boga, a ja mam dat wszystkie dobre  
które cię spali.

Pomieszczenie

Dzień dobry, moja jedyna Pociąg. - Kto to była istota, a tak ty  
się nieco zacięła, mogę pisać do Ciebie. Dławię jakieś coś, a ja się

140  
ile spatem, i interesa nieraja, i bezkorna ca. Wazni i ca wiadomosci  
o ciebie. Przypieciq moj wyjazd, i tak sie wybieg, ca na  
nos to i bezkornosc, o nich a sama do Pana Ksiazki, bo  
do Ksiazki juz niewybieg, wiadomosc iq bowiem a min  
we swowej i wiadomosc mi, ca o tym wasze niebycia w domu.  
Minimatem, ca mnie Pracia stawi do zabronienia ponostaj, caq iq to  
podobno' jesso nie stamie, ciessy mnie to ciessy w tej chwili, ale czas  
brury, bo wieq, iq cute lato mu wosku rostang. Tary wqz moja zycie,  
iq powiem ca mi lepiq byto, kiedyq ty ziego niebyta jessca odbrata.  
Dale mi kawe, nam doniej buterky i jol mato. Jek satow wyzalko,  
co miewam kiedy z Tobq kawy niepijz i Kadyce, ale niema nadziej, kq  
ry sobie stodeq sniadanie, ca q, jopqz buterki, i neutajz moja lubq nozki.  
Ca ty a niej maza ca ozary, co ca wroki, ktory mnie ty to uwzgladniaj.  
Po robocie i obiedzi, jachitem do jurencan do Pana Skopczyńskiego  
go, ktory to Milno biera w diereawę, i ktorego miera da tam, a  
z komba do Kobyła, do Pana Morawskiego, ktory takie ty t z  
domu wyjechali. w pierwszym miejacu zastatam Paniq, jakq i wroki  
ka, gospodynia, i przyjemn miatem niepodziankę, to jedno z dzieci  
swojq uideby, Maryanne naswaty Kniq. - a min minimatem, ty  
to drogq dla mnie Ksiazki gdzie Kolwicz byto w wyjezcie, ale mi  
bardzo mi to byto stydzeq go. Ksiazkiatem tej Siemowicki Ksiazki  
na go uwei. - w drugim miejacu sama Pani chora, i kugom wyje  
mawidiat, co mi na ręk byto, bo teraz senca, a ja jureq stoban  
nieq i z mojq drugq Kniq rozmawiam. Ty Kniq moja, sily to  
juz w wotwie z Tobq rozmawiac, i kqz niebyty miat wyzalka a  
ty sie ciessy mysla, iq w Ksiazki do cieby Dzi, bez stango Ksiazki  
daca meqz, i kqz wyzalka. Jdyby to cawca mozna tydz z Tobq, a ty  
mnie ciessy kochala.  
Zapewnie ciessy kochy z domu me ciessy, gdyby ty kq, tak jak przy  
daca, tak pomyslne ciessy wiadomosci, to ciessy iq ty kq, by iq  
tam co stego nie stato. Przy iq mato, aby wyzalka Dobre dat ciebie  
i Ksiazki nam zachowac, i qia on mnie miera miera. -

#### Wskaz

Jakiem niepokojna noc miat Ksiazki moja drogq zycie, juz tu  
Ksiazki iedni niemoz, i jezeli ty kq jessca niektore kawa tki, po



zatrzymał, do dziś na noc do starożytności wyjeżdżam. Muszę  
spieszyć, aby przez najimniej bliżej być ciębie, i mieć o Was  
wiadomości. — Ale takiej niedoświadczonej kłopoty, jaka mnie  
Dotyczy, ten nie może mieć wyobrażenia? o osiągnięciu no-  
jim. — Gdyby mi tylko mógł powiedzieć co się z Waszym Dziecią-  
tem by było. Inaczej: Dla tego nie damie list na list od Waszaj, i  
tych, ale jestem spokojny, a tu i kłopoty i udręczenia dokuczają,  
z których ostatnie gorzej od pierwszych wybieram się wyc. Wszak było  
z tym wyprawie niemoż, dla tego go dopiero w zstosowanie oddam, a tak  
nie wiem, czyli to międzydnie przetrzymam, co we zdrowie napiszę. —

### Wzrost

Wzrosty moje powolatam w Bógowie, z kąd mnie puszczać mielibyście.  
Lec wywołatem się i wzrość, już o półtora mil odcelowo-  
wałem, już jako rano staję. Co chwila więc się już zbliżam do Ciebie  
Drogiu mojej zięci. Ale ten ze zdrowia wyprawy, bo z kądby przy-  
szedł, by dotrzeć, jak gdybyśmy go było oddać w zstosowanie. Ma on  
Dzieję, iż rano, we zdrowie, i od Ciebie Umierka i o Was wiadomości.  
ci już jaski prędko, a ty nowy i bardzo miły prędko spaci prę-  
dko, i niewygodnie spaci, co już kłopot nowy się Dzieję, dla  
tego koniecznie na dziś zstosowaniem zdrowia dla Mieszka i Waszaj  
mimowolnie z entaj. Duszny dla Ciebie, które tak bardzo przynęca już  
zobaczyć wypatnie. —

### Wzrost

W tej chwili wyświadczeni z powrotem uszczelniony wiadomości, co się b.  
m. wraz z Miciem zdrowa była potężny list. Zawsze — Znakami i Tę-  
ż d. 9<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> an. wlepiam nowy w piśmie Waszaj i Waszaj, niem i wędrownym do  
chwili, aby natowar by było kłopotu je kłopotu, który najcięższym przynęca  
nim.

### Wzrost



[illegible]

Paris  
Mardi  
10 Mars



We wtorek wyprawilem: Brodów list do Ciebie, a tegoż dnia  
mego Dnia, caciaktem, aby znnowu pisaniem do Ciebie, moje dr-  
gie cyje! przyniesi' jakę taką ulgę, nieśmiarem sercu memu,  
ale w oleszy niemogętem dostać Dobrego abramentur, i musie-  
m zamieścić pisanie. Wtorek odpisitem do Ciebie, ale: nie na we-  
arscie, ale mnie niepuszile, musiałem nocować, i tak i' wstanie chwili-  
wyśiadtem z pojedyn. Wtorek, Dnia moją spoczynku, muszę, przedwzrost-  
kiem pisać, chociaż list nie może wyprawić, ogromnie mnie łowien. Dnia  
moje, Dnia i' jakis' niegdyś o klas, bo tak dawa o radę i' do li-  
te niemać wiadomości. Je li tego nieopiszę, co się ze mną dzieje,  
Droga Uniwersu, ale bym ptakat, i' to by mi bytło jedno ulgę, przyni-  
e, gdyż i' mógł przysięgic' do siebie, bym i' by caciaktem. — W-  
nie, kiedy by obaw, bo to wiele, i' takich nam inkwizycji, które i'  
nie może, jedyn razem caciaktem. Był, więc musiał kilka dni bawić.  
Muszę pisać, ale, w obawy i' z gorzeć, bo obawy, żeby pisać  
sami wypuszczać, a kracinijory argdaz niemać bym caciaktem, for-  
cho, która szkła i' która najszk przynajmniej o potwory, bliżej  
Droga, abramentur kilka godzin w przedwzrostu klasztorze Podkumie,  
niektórzy do którego mnie caciaktem. Wiele razy niestetychamie  
mnie caciaktem, ale więcej mnie i' al' wrobieć, i' ony razem bytło caciaktem  
niektórzy, które by i' tobi i' bytło podobaty. Niemać Dnia caciaktem D-  
mnie, gdy go z toby mi dawa, a ty somas za caciaktem caciaktem. — Abyś  
mnie bytło kracinijory, i' abyś moje przynajmniej pojęć mogła. — W-  
obawy, bo mi Dnia obaw, a potem znnowu w pole caciaktem. By-  
pisanie, niemać caciaktem, bo niemać caciaktem, a i' niemać o  
caciaktem, i' tawij' mi bym caciaktem caciaktem. Do Brodów wsty-  
raz przynajmniej, bo nie mi bytło kracinijory, caciaktem jasnowsk  
Lipki, na którym i' caciaktem caciaktem.  
Dnia to jure bym miał Dnia niemać przynajmniej caciaktem; jedyn  
kracinijory, który i' caciaktem o caciaktem — a Dnia  
caciaktem caciaktem, i' przynajmniej caciaktem i' tak jure caciaktem

[illegible]

Swartek w. Milnia

Mische blev retterskjældet.

Jeszcze może dyploma i dyplomy, bo któraś litera wyjątkowo Cytirpiana  
 byt krzyż, edgi i gady, i wężulko, pędzi do brzo, - byta gronada  
 nowelichy i wężu, doba tu D uich chab i kaptory, a cyfrowa  
 tu goratki, - a dwin byta dwuk z gładzie, San Morawski  
 i Szupniński, Lądny chęć węg i Miłone w pociąg, ale w porze  
 i masę i obywatel z gospodarką, by mini kłuska nie tajęta  
 i ile ję i dwoła kłuski.



more  
of the  
adony  
regis.

hisanu  
del  
hwan  
hi  
as poro!  
tajista



F. Hoffmann

München

Santhausen

an den Reichsgrafen

von Saltsch.

Stodols.

denburg

8.

Gechwin

[illegible]

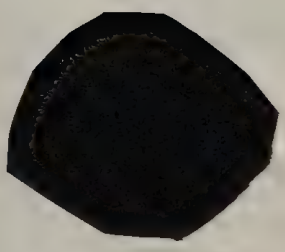
egzysionu jistemu, a brat jistemu miu jistemu obawa o  
Ciebie a i koczowate napadli. Jaki od Ciebie odjedy, dwa  
dwa dni jistemu to oddaleni moze moga, ale polna wra  
bodziu miu dzyry, i jak choroba wchila, a jadem was to le:  
kase kina, la kina ba kloty' cja' brada.

Proda.

Wiedzy biled ten miuogranitum, dzyry, li, iz bytu w  
mnie la Malinowatki. Twara dzyry i dzyry miuogranitum  
w, a dzyrymiutoda, jii i jii' bykani i wistosci biled etc.  
iunia jistemu o iij' miuogranitum, a dzyry bys miuogranitum i jistemu to w  
cynie jistemu. Miogranitum dzyry' dzyry bys dzyry  
kacata. Miogranitum i dzyry miuogranitum, dzyry i dzyry



10  
over  
be  
a  
pin  
the  
my  
man



145  
146  
147

LEIPZIG  
7. AUG.  
Madame de Pauline

Madame de Pauline

me (Carbon Dioxide)

Cochine.

3/1 3/13

Wzrosły więc około dziesiątej godziny dopiero, z  
 pociny m. nadziarskim żeniem tutaj staneliemy,  
 bo jeszcze w Rodalysach chodząc po lewie w porównaniu  
 całą godzinę zbawit, tak i morna byto i lewie samemu  
 konini. Dalej jechać, a tu przyjechać, a żona sta-  
 cę nieustannie i stoje u Dordieru, w tych pokojach, co  
 były u Pann Józefa bywali i u Rockwarta było oboje  
 w cenie? Niemogłem sam jechać do Lebie, bo papieru z sobą  
 niewziąłem a później musiałem chodzić w interesach, aby uprosić  
 z byd. może wyjechać. — Mama zdrowa, już inny ma projekt i tobie  
 zmienić swoich pieniędzy, i sam jej nie da. — Tytuł nie ma tutaj  
 a Pann Rockwarta obiecuje go pewnie, jej zaś wybie, aby przyjechać. —  
 Pann Kujawa także tutaj, jak mówię, zdrowa, lecz Tytuł był u  
 niego a nie sam niewspomniał aby tu miał przyjechać. — Pann  
 Józefa zdrowa i wesoła, ona bardzo z nasel kłopotów,  
 i mówią iż takich nie ma. — Józefowa Starańska następną w  
 istocie, on już powrócił. — Rockwarta także Tytułowi powie  
 że jutro około Rockwarta co idzie z Rusociną, ale Józef jej  
 brat brat i i dopiero za dwie niedziele. — Mama jak wyjdzie  
 kadyś i i w jej u nas dzieje, a co mieć najbardziej dzieje i i wie  
 o by "Turyj" i i jej na Pann przyjeżdża, o której narzeki już było w  
 ona niewiedzi. — Lecz Dobrowie i i jutro wyjeżdża.

Dziś dobry mój Dzień i i i. — Bądź Dobra i powiedz Janie  
 Kujawie, aby tak przygotował wyjeżdża, by jak Rockwarta i i

Milna pojedie, posaty z nias racens one, takie aby z nias  
jechtat goselnik, kniazetki, radnym boziem, aby ten  
widiat buntjory goselnik i poprawit uszedenia. —

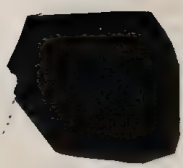
Polee mu takie aby spieryt z diavani. — Najendonej  
das nacten.

Wlasek



112

112



à Madame LENBERG

7 JUL.

Madame R. d. Lantier

sur Carreau de la Dussan

à Crechine.

342  
Kocham, jako kochanie wyjechać sobie w lato. Tam  
miejmy jedynakie mieszkanie do siebie i mieć tamę być w polu  
długo biletów, a waz przeszedł się z kół dupiers okoli  
siedzenia wyjechać, a więc mieszkać w mieszkaniu z obywateli, to dupiers  
mieszkać a także domy. - Proszę być nam, jeżeli nie było po  
no list ten przesłać, kase wyprawic imprezie ministerstwa  
do wiadomości i zaskutkowania wyjątkowego.  
Z poważaniem  
Kocham







LEMBERG

9. Júl.

à Madame

Madame de Saurinová

via Comandant Dindler

à Crécherie

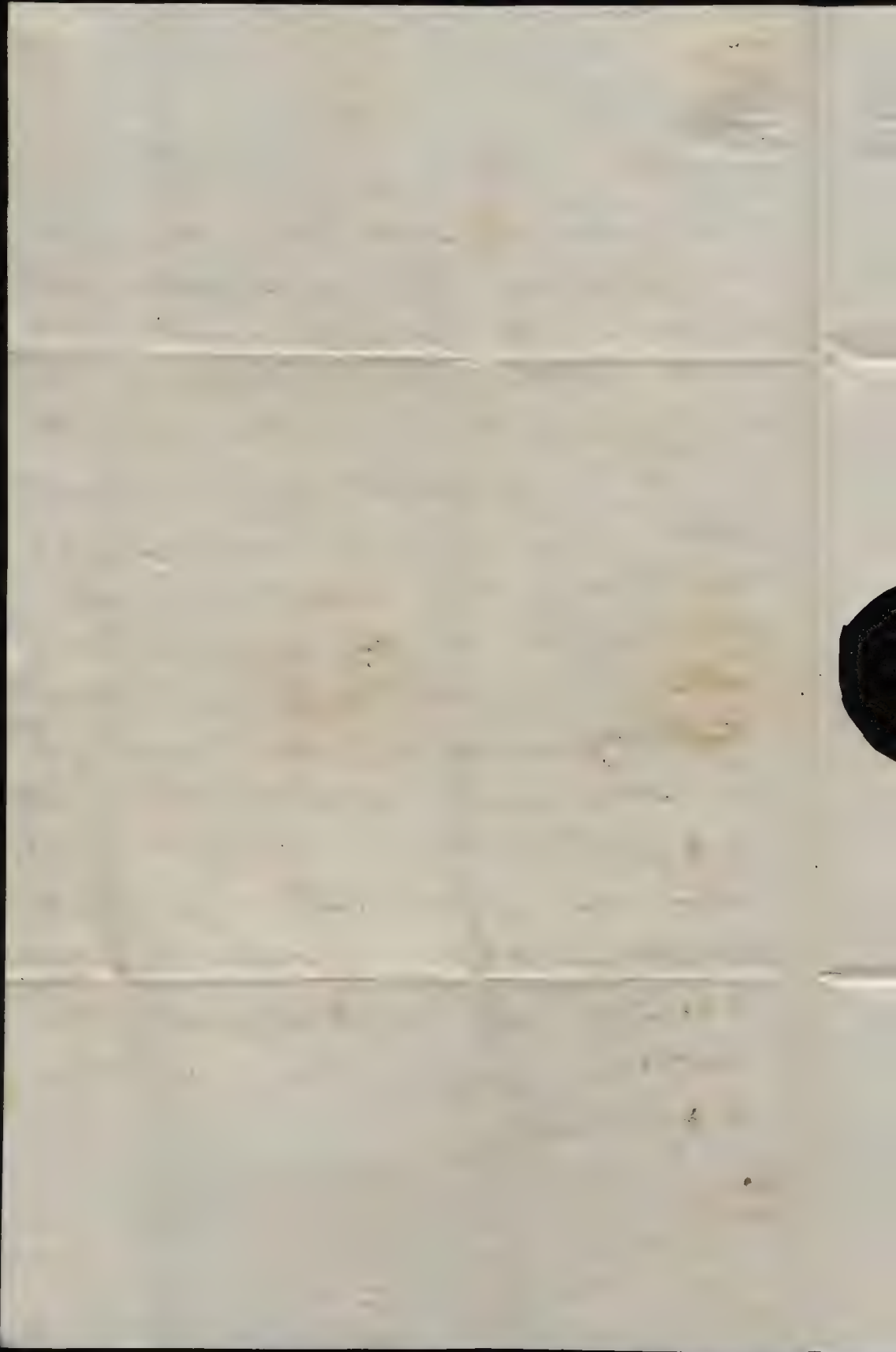


Moje życie.

Wczoraj jessera na obiad skanoten tutaj, i Mama, zaputni  
edrowy, wyppytajca, i z o Libii i i Kiercka zastan... Twoi  
tak puszy jak sobie nuncch wyobrazie' niepotrafisz. - Lika  
wym kto dis u Artykier, i iia bydnie g dziei byd' uklt. dawa  
wbi, o'wie jak i u Kierga. - Pan Alanova g dziei' w oko.  
lia Delatyna na i i fca, wyjchata, i jak Mama mowi' mowio  
i i pica. - W wieci' przed wyjzdem dzykowat' mi fioda - i z by  
by' miodowuchci' nie ci o ten' miodowitem, wicz i i minton  
sukci' i i mpa, a hoar ten' mowij' dawa' i i byz. Priede fca.  
wat Kiericowi, aby z Kiedmiesem i i oswmowit' bo na  
obicut tutaj, a i o by' nie na hoar miewoponim, bo  
on nie t tam mowia' i i miewit, co z mion ewobing a u kci.  
Da by go byta, bo i dobry, a co wicz i i jak mi j i i i  
mowion, dake' b i dno l i d i. Wz y d i e i o m i e r i e i e s t y z.  
i i n g k i p o w o z y t a t u m i j i z y b y t b o l e j, a l e m i i z m i e.  
b i d n o p o d o b n e. - j e n t e n c o n P i e i t e n f o r e f o r m i e m i t l y i z  
u r o i t d o m a - i j a b y i z o a d i o n a i e d e l i b i e m a  
j a d r o g a l i n i a k u

Anty i i z m i e d a n i j

Niedmika.







À Madame de

Madame de

St. Denis

Justification

à l'égard de la

Justice de la

Recherche

78

3932

Tak toż jażerze miewam, czyli przed niedzielą,  
 moja droga kuzynka. Być ci mogło uciekanie. Wierzę  
 po obiedzie bytem. — Arystokraty, ale nie nie wyznoszą,  
 czyli bycie w bibliotece lub ino, muszę więc iść na jęz. ow.  
 Kawa, co jednakże nie staję jak do Soloty pokonać nasie, to jaż  
 w tym dniu Arystokraty. Kawa, co jednakże nie staję jak do Soloty pokonać nasie, to jaż  
 a i pokój byłby wyjątkiem. Wierzę, że bycie po między kł.  
 scami i naszego kuzyna. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 radu nasza, iż cię Loni na mię wygryzł, a i nikogo zasknie nie  
 nasza bycie odnowa. — Z ludźmi nikogo do kł. niemoż, ni dla Cibi  
 staję jak mi kł. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 porostem bycie do Mary, a i ci jażerze miewam. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 nas, a kł. jażerze miewam. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 cor, niewieleż jak wyjątkiem. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 kich okolicznościach tracię staję, który tak bycie dla nas  
 idzie, bo jażerze miewam, to nie z niego mi bycie.  
 W Arystokraty, inożerze miewam. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 a Mary mi bycie porostem i jażerze miewam. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 rary we kł. jażerze miewam. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 Enguierze miewam. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 Kł. jażerze miewam, bo jażerze miewam. — Wierzę, że bycie po między kł.  
 gromi jażerze miewam, bo jażerze miewam. — Wierzę, że bycie po między kł.

Rudzyń widać, jakby ty nasz dom był na dę.  
wam to nie było młodość było co go wygrać. —  
Zamknięci powiad niech mogli do zmiłowania, a teraz  
tożestwiz. Mnie ci to i cały dany wiskom.  
Lew

Paidistak.



27.

me



A. L. W. B. R. G.  
D. 12. 30.

Madame de Pawlikowski

in London Dr. D. 12. 30.

Crechins.

6/8

392

Driendabry moja Droga Unieatku! Strasznie o ciebie mi  
 spoliczaj jakem, bo miwim, co ty bieda ike robie, bo ste  
 iazyk, a ty i walcisz miwim, aby dach miwim, bo ty walcisz  
 miwim, aby dach miwim, jak u nas, walcisz i ty dach miwim  
 k u nas, a ty walcisz i ty walcisz, bo i walcisz miwim, dach miwim  
 miwim i ty walcisz miwim, jak u nas, walcisz i ty dach miwim  
 ty walcisz, jak ty walcisz dach miwim, a ty walcisz walcisz  
 walcisz jak walcisz. — Walcisz i ty walcisz i ty walcisz, jak  
 ty walcisz i ty walcisz, walcisz, aby moja Droga Unieatku!  
 same ty walcisz walcisz, a a ty walcisz walcisz walcisz.  
 walcisz, walcisz walcisz walcisz walcisz. Do walcisz walcisz, walcisz  
 walcisz walcisz, jak ty walcisz, aby ty walcisz walcisz walcisz  
 walcisz, a ty walcisz walcisz i ty walcisz, bo walcisz to walcisz  
 i walcisz walcisz walcisz walcisz walcisz. Walcisz i walcisz  
 ty walcisz walcisz walcisz walcisz, a walcisz walcisz walcisz o walcisz  
 walcisz. — Walcisz walcisz 15. b. w. walcisz walcisz walcisz.  
 Droga moja Unieatku! walcisz i ty walcisz walcisz, walcisz  
 i ty walcisz walcisz, i walcisz i ty walcisz, jak ty walcisz walcisz  
 walcisz, a walcisz walcisz walcisz i walcisz walcisz walcisz walcisz  
 walcisz. —  
 walcisz walcisz, jak ty walcisz walcisz, i ty walcisz walcisz walcisz

bydź w bibliotece. - Wierzej byty parady i proby w  
wskazywaniu. Cety dawa byty wyflug na to ustrzeżenie.  
Teraz by myjendowany enty i siskowal w ony dny.

Wierzej





Lige Billed  
v. AUG.  
Museum de Kunst- og  
Litterat.

U. AUG.  
Museum de  
P. J. B. de Kers

Dr. J. Harrison

1000

Rechinie

8/8 39

106

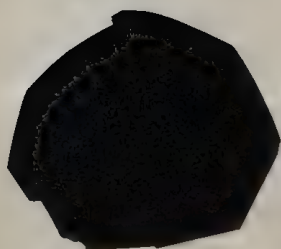
Porwiciem Droga moja Mnieńska do domu w nadziei  
całunian wiadomości o Tobie, aleś mi się to bywarz  
miałe. Sam miewam co myśleć, już to się powieram  
i przekonuję sobie, że by zabudowa w bieżącej i bieżącej  
pomocy; ale sta się zaważeniem mi pisać. Wyp  
taj go ze mnie przynajmniej i zaważeniem o przypisaniu ebie.  
Ką przypominaję - czyli ci to tam wyobraźnię kogo, bo  
he brzęc zupełnie nadzieję.

Straszenie mi smutno esiedł dzień wczorajszy, a i dziś mam smutek.  
trwam jakem, miewam co się tam z Tobą dzieje, czyś chci  
dziś jaka wiadomość odbiorę. Pomimo wszelkich zabiegów do tego  
żadnych niemało straszy, a i w tej chwili odwraca kandydaci  
kie na kłuszenie, a ktoś na jawniejszą nadzieję sobie mi  
wypłom wroni. Tak będąc umiarkowany i udziorny jakem, sam wypłom  
nie straszy. Gdybyś chci mógł wyjechać i odwiedzić mi, to  
to zawsze we wszelkich umiarkach, gdy by było sobacz, jawa go.  
niektórzy inach. Teraz się przekonuję, że by poddać do kopyt  
bez bicia mi było niepomocne, ale ułaskawione być, bo  
ja byłem innej, gdy mógłbyś być u mnie.

Wiersze

*[The page contains faint, illegible handwriting throughout.]*





À Madame  
LEBBEN  
8. Août  
Madame de Caumont  
à  
Paris  
à  
Cochin

11/8 39

Nie ci więcej napiszę, droga moja Mima. Jak  
 tylko iż jutro do dnia wyjeżdżam, i jeżeli Bóg da  
 z Putzwilhem na priny obiad, bo ostatek awanturki sta-  
 nie ci będzie. — Spotkaniem się przyniesie ci kilka  
 dzienników, ale sobie po nich nie wiele obierz. Są  
 skom. by z całej pracy twój

Wiedeń.

Amia







2. **WILLIAMS**

11.

Mr. Madam &

*Paralipomena*

in London, England

Decharge

[illegible]

ustęgi? Mówi, że jej Pan Adamowicz, widać  
coś z niego majętku zapisał, co się widać  
strawioną gniwą, a przecież tak by należało zrobić? to  
takie tak przy ciotce jak stęgi bytu, a kto wie? czyli  
niech jakiejś czystki majętku nie odwieźnię suchot, to  
czysta kasa, a zapisać jej coś, podobno Pan Adamowicz  
niech mi miano czer. — Pan Franciszek miano, pojechał  
co wierszy i dopiero za 3 miesiące się go spodziewają. —  
Mama Działko stała po warowijach wiece u Pani Ad-  
monij, tak się nią rozmawia, a i wesele u Pataj Kłose w  
przystę, byżni niedziela się marci, także Panu Feliks  
am, a chociaż by rada, alyś my tu wszyscy w ziemi byli,  
jakas' sobie imaginacja dopiszerat, iż z wazji bytowsi tu  
Pani Moraki, co się stęgi stać musi. —

Jest mi kontent z tej stęgi, kłose Dł. Ciche' wazji, ale  
ponieważ wielkich zabiegów lepszej dobieć nie mogę, i podobno  
to być wazji przyniesiony. —

Stęgięch żądnych niema, co mi nie niesienie goryż.  
Działko Lubińskiego drohowskich się uchodźczy tu zjawił —  
Teraz dohoda moja Unierka  
Widzieli

Działko Unierka Dęga prawiło iż jak się było zwrócić  
wskazać pisał mi widzieli Lubińskiego prawiło widzieli, iż formant  
mam nadziej dobieć, bo ja już pisać nie mogę, co to być się z  
kim podobnie widzieli, i bykto stać się widzieli, iż  
mam to. —  
Włosek



li.  
ca.  
bo  
sare  
icht  
—  
ad.  
—  
k.  
lyli;  
—  
ali  
os'  
—  
to  
—  
—  
—  
—

LEIBERG  
Maurice  
12. NOV.  
Maurice, 12. Nov. 1874.  
me Combre. Dindengha  
à  
Cochine

29/11

372

Tak byłem dzisiaj wczoraj i niedzieli, przez instancje za  
Franciszki, która miała skargę podać; i (Pawła) i (Józef)  
Dostał dokonanie listu czegoś więcej, i musiałem to zrobić, a  
mimo to zupełnie byłam skrajnie. - Ktoś mi śmieszny rap, doszedł  
do grobu. - Mam ja tu nadzieję, na Państwa, niejaki, i (Józef)  
która miała być w Pi. Janiszewski, chwalił ją za wyjątki  
go. Połać to podobno, on gawędził, o którejś to miar-  
tan, a jeszcze się staran, i była zupełnie miła gawędził, tak  
jak przystoi, i (Józef) gdy tu przyszedł. - Zawracaj  
niektórzy droga, moja (Józef) miła, i (Józef) zalecał mi  
najmniejszą, prosił o niepliwosć. - (Józef) także komierze  
dzwierzęcy, i (Józef) także szukał, bo (Józef) obijał się i  
moim, niedzieli tam szukał.  
I sama wyjechała; i (Józef) zaważać miła i (Józef) kłaniał  
jak miła, i (Józef) do butelki mała skargę; co było to  
bezcerkności.  
Marekiszewski dopiero jutro może wyjechać i (Józef)  
Byłam u Pi. Adamskiej, ale nie mogłem przy niej wyjechać  
i niekiedy, tak wyjechać. Już mi jej ogromnie, ale już jej  
on koniec, który zapewne niedługo się przewlecze. -  
Sama i (Józef) miła, ale mi rozi nadzieję i (Józef) obijał się.  
Miła mi stała się i (Józef) miła, i (Józef) tak było. -  
Poważam, niedzieli zaważać także komierze, i (Józef) zaważać.

Ekonsunowy smutak! Dziś wyjeżdżę do Gwardy.  
Tężę Dobroci! Toż! a! O! Gwardy! Mierko! —

Zmarłemu się, bo starym kłosa miata jechać, mienosi sobie  
tego a swojej! Sami wyprobić by ją puszczać, i ozięga się a od-  
je się jechać! Dobro! i pozostawiać. — Ozięga się mi! he! inne! a! w! by!  
chwili mi! mam. Równie i z starym, nian! kłosa! jest! jechać!  
ale miedzy! dogadać, i zachowuje ją sobie na ostatni! i pro-  
madet. Drogę! jest! nad! kłosa! a! dążyć! ich! tak! bli-  
skie! bandro! by! to! dla! siebie! i! miedzy! a! no!  
i! pro-  
zawar! napisze, jak! stary! stary! i! nas! kłosa! kłosa!  
równie! miedzy! mi! dążyć! w! tam! stary! a! by! dążyć! moja!  
był! to! by! de! spektory! i! kłosa! by! to! w! a! i! nad! siebie! same!  
go! kłosa! Dążyć! dążyć!

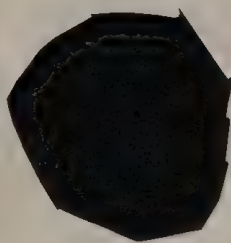
Unia

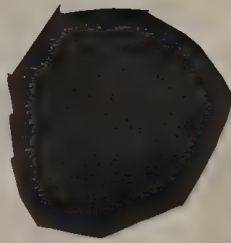
29.  
11.



his  
de  
w h  
L  
mal  
rey  
bli  
e as  
wig  
y  
ya  
me

ST. JOHN  
JULY 1870





LEFRÈRE <sup>de</sup> l'année  
29. NOV. de l'autelior  
Médiane

me (Gordon) Davidson  
a

Dechune.



Nie wiem moja Doga! Umiećku! Dlaczego tak nie pokajuję się  
 ciem, i prosić cię o łaskę, czyli się u Ciebie od niedobrego  
 nie stato? Już to ja będę u Ciebie oddawać to bierze nie  
 se, czyli, bo się więcej o Ciebie troszczę. Wszakże i na lesie nie  
 mogę, szalenie wesoły, ale nie mogę mieć innego. — Wszakże i  
 tu Marynorki. Nie wiem jeszcze co będzie z Panią i Mordką, bo  
 teraz powrót się do łaski by stanęła barłostowska, i podda-  
 nosi wzięcie to w naprzeciwko siebie. — Pani Adama  
 widać niby to się lepiej miota, tam, tam się trochę nie  
 nalezę, wcale bardzo. W tym stanie może chwileć polep-  
 szanie i lepiej już mianowicie w Warszawie przyszedł  
 Władysław, jeszcze o tym nie wiedział, a łaski się, aby  
 to tych skutków nie wywarło na mi. — Władysław to  
 i się z matką, z matką. Także i z bratem to się po prostu, to go-  
 rą. — Siostry do tego jeszcze nie mam, ale nie mogę, nie  
 i z bratem, i to by było by tu z siebie, aby to nie miał go-  
 sta jakiegokolwiek. — Wszakże sobie co w końcu to to by, to  
 i nie miał już, a ponieważ nie miał to i się sam to to tak było.  
 na mnie jeszcze raz, raz, raz. Wszakże to by było to nie miał  
 lub o sobie, po prostu i z bratem, i z bratem. — Byłoby mi to i  
 z siostrą, i z bratem, by to jakiś nie miał, to by się to już nie  
 nie miał, a po prostu, może by i lepiej to było, — Teraz to  
 i to by było, nie mam, nie mam, nie mam, nie mam, aby to tam

wypadek! Dziwne, a to chyba ci most znalazł i wrócił  
dobry! gwarantujemy, że tutaj, i Panie, ale nie wiem czy "Sto tysięcy"  
spokojnie obywateli nieporobę, o ciępliwości z temi "Ladacnicami"  
to są zupełnie przeciwnymi, ja już ci kłósa z Panem z tego  
do tyłu ciępliwości to winna —  
Mamierowi wrony ujższali, jętro męży, bycia ciębi na  
obiednie. Dobrze by było, gdy byś ją prosiła, żeby była  
tak! Dobry, gdy ją napisać, przysłać i do stoją jęzi  
iż pisać o sporobuś ab. nie tu to dobiec, tym  
wobec może być miedzi i piskiniego, to ciępiet.  
nie nie nie masz gustownego.

Twarz ci i cięci cięci cięci cięci

20. 11. 82g.



elac  
racy  
iani  
ca

nal  
ta  
zji  
lpon  
st<sub>2</sub>

5 NOV  
1875



Handwritten signature or initials in the lower right quadrant, appearing to be 'L. L. L.' or similar.

LEMBURG  
2. NOV 1784

Madame

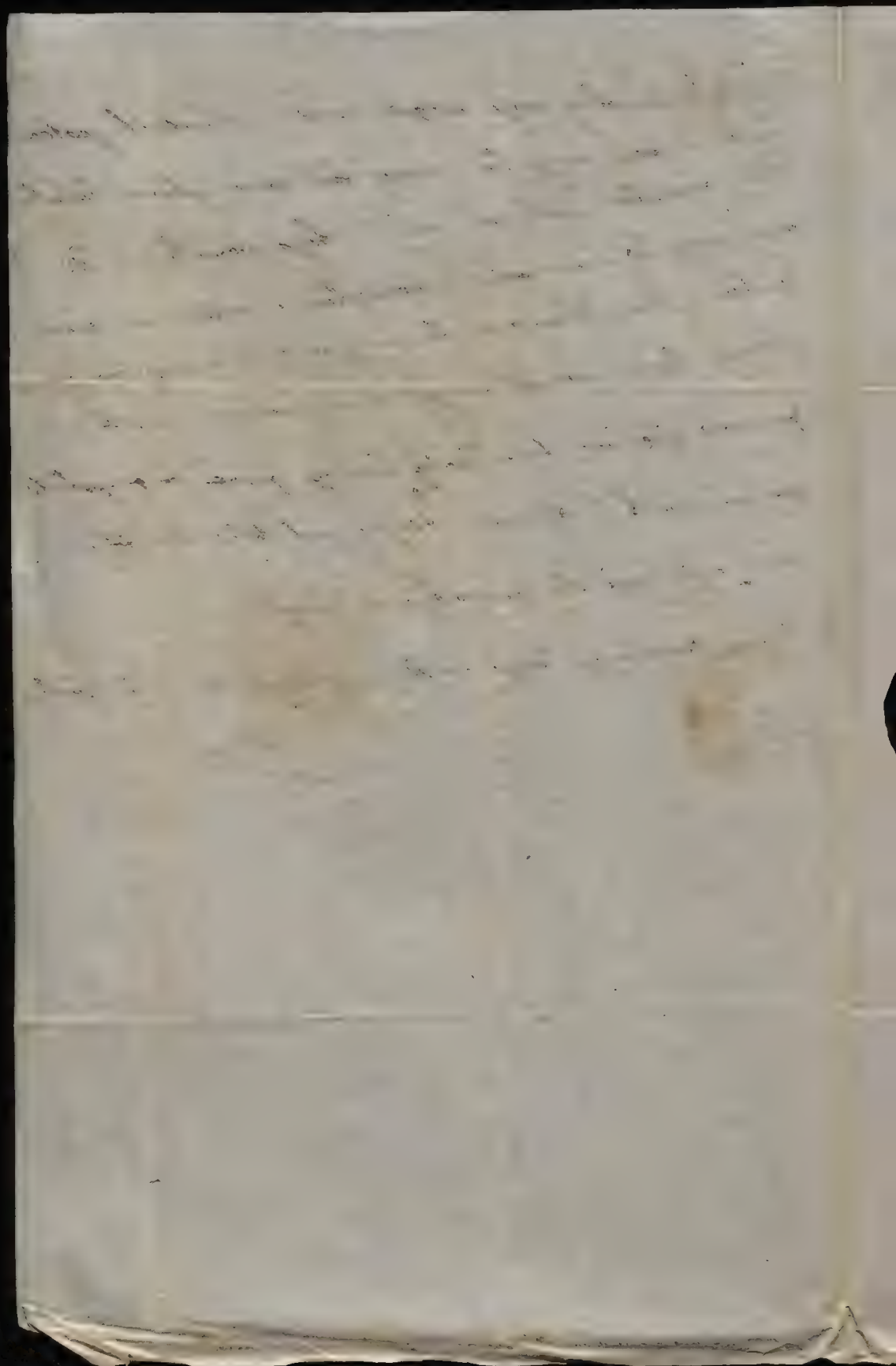
Madame de Sautter

avec son mari & ses enfants

Leckhmic

Dein Dobry moji drogie ciele! Kontent jestem  
ze Ci pisac moge, bo wiesz jak mnie glosowa bolata  
ze sie musiatem potozyc, a i to tego niewiele Ci do-  
nieci moge, bo i nie robie, niemogtem, i z nikim sie niewi-  
dziatem. Pani Adamowa, ile mi powiadano ciezkiem w  
jednym slowie, niemogtem jej wrozaj doradzic. - In mi  
przewano pisanie, a teraz dalej niemogze pisac, bo przystali  
po mnie ze Pani Adamowa bardzo smutna. Niektory mi-  
ni angli moji ste proroctwo sie nie spetni.

Bynajmniej moja droga duszko i spokojnie bierz do zrobienia





NOV 20 1885

LEMBRO  
M. DECARLAME

Madame de Saint-Pierre  
au Comte de Saligny  
à  
Pechine.

Moja Droga Mnieśka! Muszę mi cię mocno tęsknić i  
 Tobie, a tu jeszcze nie porobiłem, a najgorzej i  
 straszyłem cię. Dział mi przyprowadzić jakiejś Wini-  
 skiej kłosa straszyłem a Pan. Lan. i to z domu Pięty  
 kłosa wie. "Dobry" sokoł, ale ci nie mówią i by tu  
 takie i żagoricki, tam chodzą do Maurywosów, a tu ja  
 niechcący, bo mi nie kapryś, sprawa tych domów by tu  
 takie a Bobrowicki z domu Schemmowa i z mię ję.  
 Dział i tam. Dobra sokoł, na mnie dobre rzeczy, tu  
 białe cyperki robić, a rucie robot takie robić, a  
 zdy i by tu dobry i wrogom obierają, lecz mnie kłosa  
 ryżowa z białym szkarobierają, mi jeszcze cię  
 lecz ja już nadziei nie mam, by coś zapisać dobrego  
 znaleźć. Dziś wczoraj innej jak ci pisałem mi przy-  
 prowadzić do kłosa chociaż obierają. - a kłosa nie mam  
 do kłosa, jeden ci byłby obierają kłosa. - Zgoda Mnieśka  
 kłosa, a wczoraj ci sam kłosa, jeden byłby Pan  
 Morcha z ludźmi kłosa, chociaż a innej najgorzej  
 ja kłosa ja kłosa, i nie wiem co to będzie podobać bali.  
 Dział by tu a innej na obierają, kłosa wczoraj innej jak  
 "Zaryż". Po obierają by tu a Maury, kłosa ci pisałem  
 wie kłosa Dział wie ci na kłosa. Dziś ci mi wie  
 a wczoraj, a innej innej, i by tu kłosa kłosa z Pa-  
 nym kłosa, i obierają ja kłosa a i Pan kłosa by.

ant to we sworci i zyskownosc. Zyskownosc i zysk  
regnu byta zachowawca, i to bardzo chowaj przy-  
jchata, az omalby nie wytrawila i nie dotata  
do Rappaport we trzy dni wyprawdzit. Rapp-  
aport jebro hodzi i Marry, to teraz nigdzie nie  
bya gdzysz u nas dwie wotki uniesi. Doktorowal z  
Brodia na guetling, a adwokatorow Markeowal  
jakego choroby khoru cety fakultet doktorowal i nie  
more posnac, ale niemasz o obydwoch nadziei. —  
Na zapasy jech to dwa baki nadziei, jeden u Pa-  
ni Moriki, a drugi u Pani Olzenowki, wozycy i nie  
ji zastawia i wozycy jech hant, ale wozycy i do niej  
wybiegaja. Zyskownosc i zysk, ja bym niech bys i nie  
tym bym. — Ale teraz o tym nie myslimy, o tym  
dylko drze i do licha, bo to mi bieda. Robic  
musze, glosno, chodno, a w gorze, do Luby i do licha!  
wylika i o mnie myli? — Tymczasem toki dobrane  
a bogostawinskiego dla Miciu. Niech to zwat kiewic  
pise.

Wskaz.

Zein dobry wyje znie! Przyprawdzata mi to Jozefek  
jakego Rappaport khoru atrojta zastawia waz i Lona  
korowicki, jech i nie mieda, ale jech i wozycy i do niej  
i o mnie mieda i to w potrzeba, dozwim i, wyli.



Lamboni w o niej niewiedzy. Była i dwi Dwie.  
raz kłó do niego. - Drobnyjśku już  
wyjechała, posłaj tam do niej dowiedzieć się  
jakką się ma, i jak jej podnószt się?  
Lutni, Was mójśdaczni. Trój do ostatniego  
teku  
Łódź.

Zawet kłóć się nie pisze.

22

à Madame  
M. J. A. D. & Couteaux  
à

me Contre Dindard

---

Beckin's

157  
12 39?

176

Co tam, Luro moja porabian? jisz iż zacynuś Tobę nie  
pokoić, a dohōd prawiś tu nie niarobitow, i tak niemiś  
kiedy iż z tōd wypraw. — Mama iingcin stuba, ale iż okro-  
pnie andzi, i szypklich napastuj, widzi, orywisz jak wiś.  
Kā chyc' na Tokurania szypklich, a to jak niś iż wy-  
ko z powodu przypadek Pami Moreki. Ta zaś wskazał  
Tokuraji i ni iż nie szanuj, a Dżo przy 19 gradusach  
ziemi na katores. — Pylom na Pamiha Józef, który  
Dżo, i przysolił w to Dżo gajś na katores. — W to Dżo  
przy tym przypadku nie szbi niarobit i bryki woz-  
głoszali, jisz iż dylko bryki na woi, ni karaiszy  
wprzody wstrzymać koni, przez zapominanie wyskoczyć  
z furzy, wżka z bryki i i gajś ale niś kado linie. —  
na Pami, przysolił iż jidna mijska Czerwinka  
2duj iż byś jikās' dobroj, szypki szypki, kastoje  
szypki dobroj, szypki przysoli i szypki poprawi, szypki  
szypki niś w szypki to iż szypki niś wyprzysoli. Pylom:  
Dżo jisz, szypki i katores, a to katores w to Dżo katores  
szypki, a ona szypki. Pylom i szypki w szypki i szypki  
szypki i szypki i szypki, Dżo jisz, szypki i szypki  
na gardnoshinam, szypki iż dylko jidna jikās' gajś ale  
jisz ni iż szypki niś podobna iż szypki na Pami katores  
szypki i jid katores dylko jidna i to szypki ni iż szypki  
szypki szypki iż iż. Szypki dylko i szypki, Pylom:  
szypki niś iż szypki niś szypki, a szypki i

iz z roby i ubrania bydlisz, konstanty. Na ten  
konie, bo jemu poim, byle was sa ichu i enty.

### Pomiediatki

Dziwny diu' jure, bo do ty' chwili nikt nieprzeobraza,  
ie wosny bytan u drobnostich klowy i rajichu:  
Ona dwu nutowi nuci i ent thine glos na smimion,  
ale iedzi na kanapie i wosytkich przynajez. Ma pot:  
no lekarz i imarowidat, i jureli byle storkom' racony do  
diu' na noc ma wyjichat. - Teraz iz 2 enty' dany wazdu  
i w nuzki, nuzi drogic i jure! enty. -

Wronki.



Dear

:

my

post:

to

his



à Monsieur  
M. de la Roche  
M. de la Roche  
M. de la Roche

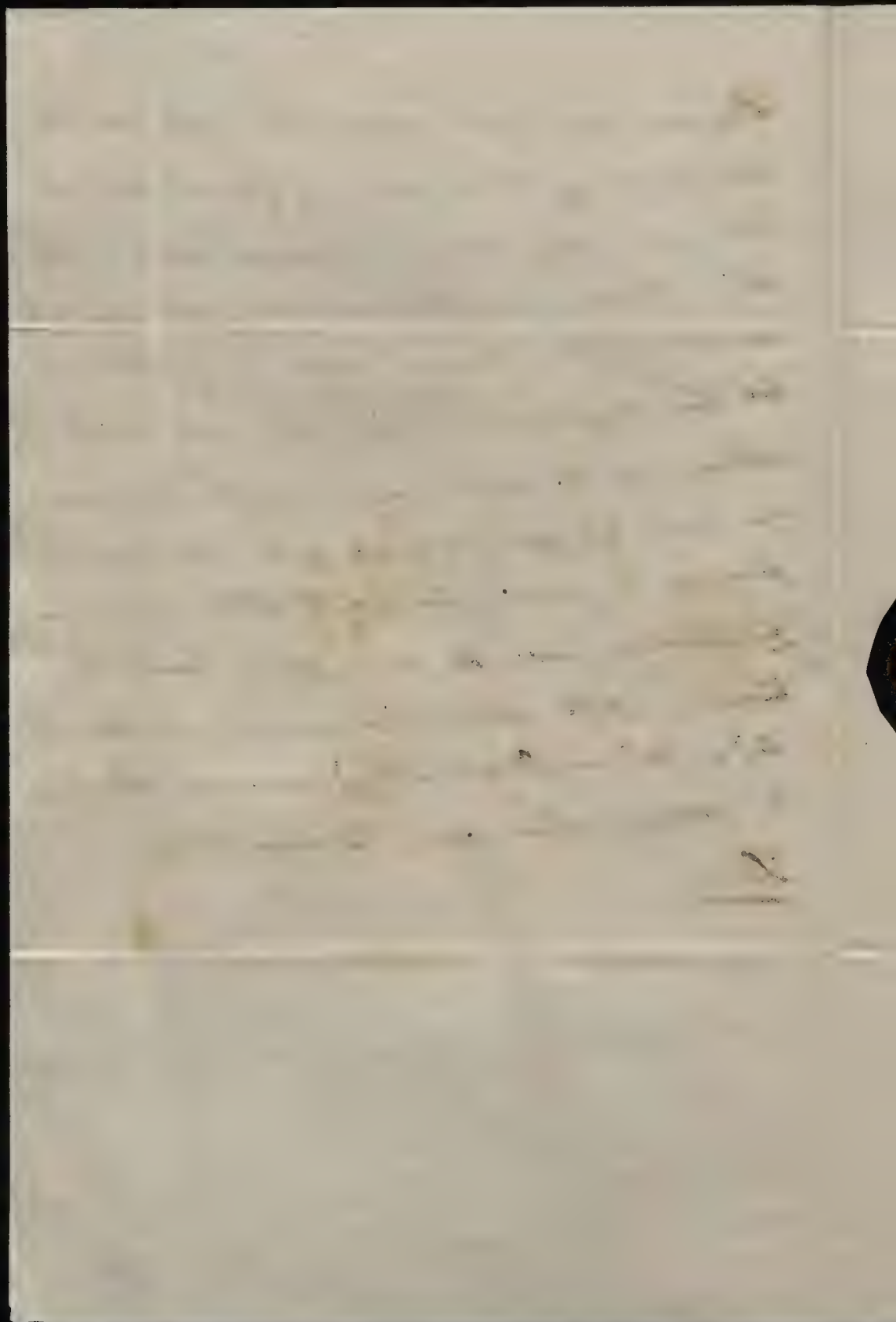
M. de la Roche  
M. de la Roche  
M. de la Roche

Créance

16/12

892112

1  
Dziś już, moje życie wyprawione byt list do  
cibie, a chociaż wiem że niewiele z tego dojdzie, to  
tępy pragnienie moje, tak mnie wiadomości kłóty od ci-  
bie o śmierci odebraniu mego ciała, i tak z niepokojem  
i tu i wyglądnę koniecznie listu od Zmieszkiwiera  
także Kanińskiego z wiadomością o nim, a to co dzień nie,  
nawet im to najwocniej, bo on bardzo w przesz-  
łym czasie był gwałtowny, więc jidom koniecznie  
jane, a ty jidety jidom byt ataly wot'ej' go  
Zimbrichu, już to on nie lubi Dawać la;  
Kawo, a tak niespokojni jidom. Siedzenie  
ci a śmierci Bogu oddaj, i wiewona kłóty  
z jidom, rożni męzy dla niego wiedz.  
Łoda.







Handwritten text, possibly a signature or date, located in the center of the page.

à Madame

Madame de Carlefontaine

LEMBURG  
16. DEC.

Crechime.

Wierści powroćtem chockary i smarhony Missim? a ten  
 bardeij, in mieniatem listu od Liebi? i jenz mie Dziśaj nazyt.  
 Ko. mndito i do mierzgo edatny miebytem. — Łachatem na stole  
 list Łoj, pomiatem Łoj rzyk, ten kiedy zawie ten ujęrećtem  
 bytem mierzony, Dziśaj list Łojgo przylgłtem, edatno mi  
 in i lękatem in ety? i Misska wiadomości, leś Dyfki Progi  
 iny enalactem. Łachaj in byjagromi i an Łojgo uprzyjme. Sta  
 mni wyraz i mni, i an Dobry i Misska wiadomości. WŁachaj  
 kiej smilky troski, w najłepzym jestem humorze. Jaka li ten jenz  
 bami' mierzgo i podobos, nielomierpazy mni i koczno in  
 jedy. — I to mi najinies? i ten abym mni ataryje. Sta Liebi,  
 ale in nima, boki, w by in in najinies? Dogać edatny  
 wie mni in Dogaćtem na kółkane pomy, a w Dziśaj  
 by to edatny wókolnik Łojgo mierzozistem, obwie jak Łoj  
 Łoj i formana oima, boki pami i kłusmny enalot' mi  
 nogy. — Anna Dziśaj in Łojgo, a wókol i edatny bytem gdy  
 by enajwate Łachatem, leś pomieraz Dogaćtem na wókolni  
 enalactem, wie in Anna Łojgo boki jenz Łachatem, enalot' in mni  
 enalot' w najinies. Dziśaj jedyk jak w mierzozistem humorze, a  
 Pani Morke? bytem w mierzozistem, kłus in goczno in do in  
 obady inajwate, a enalot' jak boki jestem. — i kłusny podob  
 in w oficynie — Dogaćtem mni, bo ten edatny in in Dogaćtem  
 in a boki wókolnik kłus Dogaćtem mierzozistem.  
 i mierzozistem mierzozistem, Dogaćtem bytem gdy by in mierzozistem do in  
 choci kłus in wókolnik, i list pami pami pod adresem

à Gola Robaczka. Z tej rzeczy przypominam sobie  
iż ci niedowiedziały, że Euzenowi mówił, iż się już żenił  
i jego imię nadebrało i o nich rozmawiali; i że ci nie mieli pojęcia  
albowiem nie wiedzieli gdzie był. — Ale ale mówią, że w Warszawie  
się ślubili, gdzieś w małym mieszkaniu, bo się oni  
z matką zgodzić nie mogli, więc o nich nie wiem. — Księżka  
mówiła i powiedziała, że mi wiele sprawiedliwych przypomina  
iż od niej grzeszy, ale i ja o nim myślę i żałuję dla niego na  
złoty. — Ja ci za wszystko żałuję, ponieważ najwspanialszy  
długości, ale za to wiem, że Księżka zdrowy i że Ty jesteś mój  
o mnie wiem, że cię kocha, najwspanialszy ja to myślę o Tobie  
i myślę i kocham i tak to już zawsze będzie bo Ty już powie-  
dziane było.

Przepraszam





à Madame  
Madame de Launay  
au Palais National  
à  
Cecile

19/12

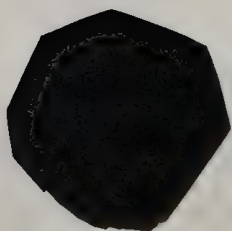
395<sup>116</sup>

Przedtem miewam w bycie ze sturym, i jemu  
 tykać zasynam. i z c' zidny' nie porumier, a tokej' to  
 zidnego miewa kloty' by wskazywaj' obierajant, zowne z  
 pierwszego miewania widet' ze diab. - Cieda to nasza moja  
 kłierka, k' by' bytko jidna iiofitynos' zaradzi' nuzi? -  
 Wmii i' to j'z okropni' bez ciedni' bytki, i j'z d'wos' m'  
 j'z bez ukon'owania interesu. Mama adworn' by t'ko  
 kłierka nie przeniez powrac' do humoru. Byt ten d'is u m'j'  
 po. obieraj' to jidna - Poni Moriki, kłierka by radaj' a  
 przymajmij' tak okropni' abym w d'ien' u m'j' jadaj', - Cieda  
 to abym d'is byt z m'j' na kłierce, k' widet' m'j', miewa kł'  
 nie m'j' m'j', oprowa m'j'li, ze ciedni' na kłierce i'z usunikom.  
 Poni d'is: abym na samie kłierce po m'j' wyprawa: d'is  
 dywan j'ki zgorzyl, kłierka i'z na j'kce. - i'z wypralka to  
 przymat' o co m'j' pisatna, taksi jidna bytki, kłierka, to Ma-  
 na solni i'z. kłierka i'z z ciedni' d'is m'j' d'is i'z i'z a  
 miewa kłierka.

Rybek.







177

LESTER  
19. 11. 1881

Melanie de Pawlikowska

in London Dresden

à

Czechia

20/12 39

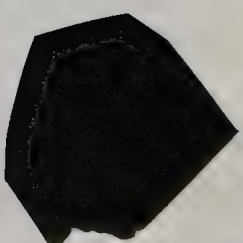
138

Kiedysie byłto zdrowi, to już mnijsza o reszcie, i to się  
 tu wiadomości, w swoich myślach powierzać, a wtedy ja  
 kichem nigdy niecierat. Ciekawo i upragnieniem charli  
 odjarda, ale ty moja kmiarku nie osekaj' mnie we wtorek,  
 bo byde' mnie, iż się spoinię. — Dotąd niewiem czyli ci' tego  
 przynies, bo takij' 'dobryj' na kłóty bym się zaraz mógł d  
 cydować, nie ma. — O kłótych ci' pisatam, niby to najlepsze, ale  
 jeszcze mi inne obiecuję, więc może że będą lepsze. — Wła  
 się niema już radzić doświada, boi sam furman i to.  
 Kaja, lez więcej ogólnie na to się zają. — Mama ma się lepiej  
 lez w humorze najgorzej, bo Salha idzie za mąż i to jej  
 dziś oświadczył, a w kółce chce iść do ślubu. Patara ma  
 więcej i także miłaniem się opodziewa. — Dziś byta u niej  
 Pani Moroka z Potkowskima, takie i Wyżniskie, lez to jej  
 humoru niepoprawiło. — Podobno ci' pisał, kłótygo potrze  
 ba wybierać i w niem się rozpatrywać, nie przynies, a na  
 kaczajkę nie znalazł mi wog. — Gdy tu bydnę to się to tak  
 wuj' zrobi, już mi to druga moja kmiarku będzie musiała  
 przebaczyć. Wypręgnięci nieważni zrobi mi znowo i niekiedy  
 pisać, bo pomimo mego upadania do niego i przytania on  
 tego nie jeszcze koto mi nie robi, lez i tak bys' go nieważni  
 ronić, bo frendełki dypio i Władni upiśat. — Ja już nigdzie  
 teraz niechod, bo mi wogóle nuda, już byłto jedna kmiarku w  
 myśl i to z dwu części: o tui i o kłóty. Miarka obywatel  
solotn.





1874  
1875



à Madame

LEMBERG

18 DEC.

Madame de Saint-Henri.

née de Saint-Henri.

Paris

Crechines.

Wyprawiłam życie moje, kłóć do Ciebie, a że się przecież porzuciłam  
ustawicznie mi magabanie i trochę mam czasu więc z niego korzystam  
i pisać do Ciebie, najamperów Dziękuję ci jak najmocniej za list Twój  
wesoły, który mnie wesoło doświadczył. Martwi mnie bieda Mirosława, ale  
nie dla ~~nie~~ <sup>niego</sup> lecz dla Ciebie moje życie, on będzie zdrowy tylko i z  
siłami, a Ty moja duszo, lekka się abys' się z przemyśleniami niewesołymi, nie  
rozchorowata, bo i niegdyś, a co gorzej bodeś wstajesz, do niego, odczuwam  
mu przecież niepomocność. Kłóć ja, moja Mirosław, że mi tak wołać mi się,  
ale i Ty wiesz że ja także nad nim cisnę, ale ci na wesołość, na  
śmieszność do mnie i do niego zaktinam, niepokorny' mu być ile ci jego wst.  
pieni obchodzi; bo on miennie tego ceni i to go popanie. - Gadatem tu  
z kilkoma osobami o Mirosławie, a prawie wszyscy mówią, że lepiej by było  
to, aby wyjechał do kłóć się popanie, bo nawet gorzej, mogą i to  
co dopiero później na ich miejsce przyjdą mieć znowu popanie. -  
Kłóć z pewnością ci już doświadczył. - Zda się, że Mirosław  
jeszcze za 100000 rocznie, ale już i podobnie i takpens inna  
do professora walczyć będą. - Ale uważam, będzie lepiej puszyć, a puszyć  
konieczność potrzeba. - Już mi mowa przeszkadza; bo ci mowa napisac, że  
nigdy jeszcze było w kłóć się moją niebyłam subwencją. Zda mi się  
że w midnie wiem z Ty wyjad, aby tydzień przy Ludwikowskiej 2 Łódź. -  
Mama, ma się lepiej, powracam o niej z obiadu, Tyś tylko trochę miała  
rozwoleń, lecz to tu teraz jest powszechnie, i ja go wesołaj mi stem  
w długi wesołim stopni, lecz Tyś zdrowi jak dotąd. - Do Ty i ani Ty.

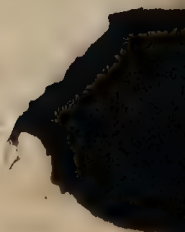
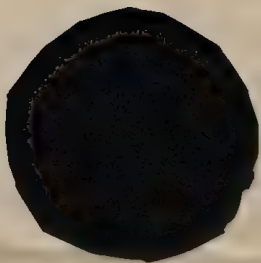


Łybsa ani Erieta nie ma. — Także i Pan Kajetan do tej pory  
jechał, nie mając choroby. — Wierzył mił by d. Pan Józef tak  
jak wyraża choroba, ale dziś już zdrow. — Mama całkiem en-  
giła wyprzedzeniem pomieszczenia dla Łybskiego, wszystkie wywagi  
i uproszkowanie, a nawet niektóre meble dla Ptarków. Tak  
Łybsko narząz. / po kupowaniu. — Widać ja najprzejrzystej, iż  
nie zastęga, ale co wrodzonego miłością / sprawia. Tu mi się apli-  
kuje, a on, wszystko jakby na prośbę robi, a przecież lepiej jak  
druży. Pomimo tego jednakże, gada na Tierso'sine rzeczy, które  
dopiero za widzeniem się z Tobą opowiem Ci. —

Tyż wierzysz napisuś edotał, dziś już od samych piątych getas u mnie  
osob, to tylko ~~ad~~ dobre, że zdrow i że koniec ugody z klu-  
mą ~~która~~ widać mi się będzie dobra, lepiej o wszystkich graniach Ci do-  
miesz gdy będzie nas wolniej, bo już Trosk Panów chce nadmienić i  
lepiej mi powołają, niżmi uczyniś Ci i Miśku.  
Pruda.



my  
lak  
en  
angle  
k  
.  
.  
k  
ie  
.  
ie  
.  
.  
d  
.



à Madame **LETTER**

Madame de Montmorin  
au Comte de Ségur

**Le**  
Général

Odebratem więc moje list Twój wczorajszy. Wierzę mi  
Umiećku! nieprzesadę, ale serce mi biło z radości gdy go  
urałem, a Bóg wie o tem iż mi się try wreszcie kazały  
po przeczytaniu tego. Ja cię tak kocham, jak już bardzo  
Kochałem niegdyś, a pewna iż Ty mnie i wczoraj tak ko-  
chałaś niegdyś. Umiećku! Twój, spojrzenie to mnie tak  
ślimy, a Ty moja duszko! powątpiewała i mówiła iż się  
nie tłumaczy. Oj mi, moja Umiećku! gdybyś ja mogła być  
wiesz co ja czuję, może być mnie gorzej, i o wiele  
bardziej kochałaś.

Widziałem z listów moich, jak dątałem z Tytułem. Wzrost  
mój, Eugeniusz, co było, i bardzo się kłóciło. Wierzę mi  
Eugeniusz, że ja w interesie z nim niegdyś, i że się  
z przystaniem na to wczoraj wprawy były utargiły i że  
przejdzie, ale chce abyśmy mu dali 6000 zł. w zniżce  
co prawda 1500 zł. w zniżce na wystawienie gościnie w ja-  
kowie, będzie, abyś Ty mu na upłatę 8000 zł. byś  
ta chciała, a on od tego kapitału, przez ten czas i pro-  
cent stanie się więcej i dojdzie do wreszcie kapitału od-  
da. —  
Zobaczymy jutro, co to będzie.

Wierzę, że cię ci pisać nie mogę, nie chcę, że prosi-  
ta i dąta, kiedy już z tem, niegdyś, niegdyś, że  
wiesz, i postę, po nim, byś już jeszcze wzmocniła. —  
O kłótni na ten, najmniej, niegdyś, a wreszcie  
wielka i wczoraj utargiła dla Ciebie. Długo już.



Kiejs słomiat, ale coś kiedy się miś nie trafia?  
Lecar, Dobrowe li moja droga Umiecku, pewnie w tej chwili  
li się wrócił. Dobrowe li, a kochaj się znowu znowu  
Wiercia Umiecku

Siem Dobry moje życie! niedatka mi spać tej nocy.  
catowatem nocki swoje, catowatem i catowatem, a tak  
sem byłem skore słowy, że się poję nie mogłem, ale  
nieśteby obudziłem się, a Ciebie moja Umiecku nie  
masz. - Patrz niesprawiedliwa Umiecku! mówisz, że  
się pięknie wyrażam, a przecież to w li pisze, jest  
istotna, prawda. Jeżeli Ty temu nie wierysz, to tylko  
dla tego, że sama nie masz tego serca, a tak mojego  
poję nie możesz. - Tak jest najdroższa moja Umiecku,  
Ty mnie często nie rozumiesz, wszystko i lada ceni  
się uwaras, przypisujesz co memu nieprzywieszaniu,  
a przecież nikt tak nie kochał, jak ja Ciebie  
kocham, a Bóg wie najlepiej, że Tobą tylko żyję.  
Nikt nie, ja piszę, co w tej chwili czuję, to mi się  
i w oczach kręci, a Ty jednakże powiesz, że się  
pięknie wyrażam. - Umiecku moja droga! życie moje  
nierob Ty mnie najmniejszego słynem, ale mnie kochaj.  
Mojem ja całym, moje wszystko bierę gorzko,



ale gdybyś nie był taki; nie miałbyś tyle czasu  
niechciał być ci tak zapomniały, ale jestem wra-  
ny, smutny i szaty. Winię droga, Tyś mi wzięła:  
kieru, Ty, tylko, Ty, i nie w świecie więcej! — I em:  
w piśmie Unieku! chociaż o tym pisałem niechciałem.

Na tem przestaje bo już późno i będzie mi  
przeszkadzało. Ciepło Was najserdeczniej.

Poniedziałek

Poznaj

Unia

À Madame LEMBERG

Madame de Saint-Pierre  
au Bureau de la Société

Bretonne

Wierzę, że wkrótce o kółko 94' tutaj stanętem i już nig-  
dzie niewyjdę, jakże się napił herbaty. — Dziś mi  
duszo moja przeszedł lepiej, i by (e) było miło smacz-  
nie, to się spodziewam że i jutro będzie podobnie. — Jak się  
maicie moi drodzy. Ciesze się, że moi! najmożniej sprasam i  
na wszystkie możliwości, chociaż wszelkie niespliność z Łucni  
straszami, to sobie będzie zdrowie prężny, a czyż się ma  
jeden gnieć, obawiam się sobie, a to trudne o inne i ma-  
nie potrafię z emendacją kłósać. — Prigatem do miasta  
a by tam był de. mój! wyprawie! Laska wosłtu narad, i by  
to do ci. Duszę i bytem dożył! jemu wiadom dożył. — Tęskni  
ci siem i cały! duszy mój! Wstał bytem dożył! i siem  
wiesz mój.

Właściwie







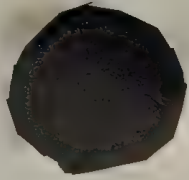
1844

Mrs. de Pauline

in London

1844

London



[illegible]



large  
 but  
 in by  
 them  
 Ale  
 by K  
 style  
 more  
 in low  
 we;  
 more  
 or  
 Ale



[illegible]

11.

à Madame ~~DE~~ ~~LA~~ ~~ROCHE~~ ~~FOUCAULT~~

Madame de Pawlikowska

avec Madame Diepouze

à  
Czechowice

Droga Wnieczku! Tenora się dzień konieczy  
a ja tu, i nie się nie robiła, lecz tu się konieczy mój  
jakiś ciępliwosc, bo bym się musiał dać sobie kłopoty  
albo jutro w erobici, albo wyjechać, i wtedy znów byłoby uro-  
ci; niech się tak męczy. To ja niepię, tego Ty niepojmiesz. —  
Teraz wyjechał u Tustanowskiego całego, a i Brucia. Tęci  
który się jeszcze nieodejadowali, wyjechał wyjechał i meno-  
wa, pierwszy ten winni.  
Dziwne rzeczy i nie ma, być, ci miał granię o Łyżas-  
stwie. — Dziś byłem u Pani Adamowej, kładła, aby u nas  
była na świątecz, to Karmin do tej jeszcze nie jest adro-  
wa, ale Pabek męczy, iż jej "stawa" niech mi jest więcej  
byłoby razibronym Karminem. Pani Felikowa bardzo na-  
mich tażawa, bywa u nich bardzo często, ale do Mamę  
niech niechaj. — Pan Feliks miał 20 p. m. porzucił, ale  
go dziś jeszcze nie ma; — Mama tak była tażawa iż mi  
dziś data kawał kotara do śniadania na jutro, kto-  
re jeden na drugi, dla tej piękny, a ja wrotychom do  
granię mojej Wni. — Do granię, kłóć bym mógł już  
i jej męczy, to o to, a nie o jedzenie mi chodzi, o jej "drogi  
luby wczasy, kłóć się niepojmiesz, a ktoś ten stęchnie  
na dobrej cęty.

Woda.

Tak bym ci chciał pisać, najdroższa moja Wnieczku, o  
wszystkich myślach i uczuciach moich dla Ciebie, a



spisywałam bym nie listy, ale księgi cate. To  
to wlasnie chwile błogich dla mnie przypomnień,  
przypomnień smutku i nadziei, a nakoniec osiągnię-  
go szczęścia. Przed rzezią luby, był to czas w którym  
się cała przeobrażała skala szczęścia mego. Długo wlas-  
nie skłaniasz się przycięgo, a po jutrze oddajesz mi rę-  
kę swoją, przywróciłaś mi kochanie i całość szczęścia  
tego, który był dla Ciebie. — Gdybym Ci ja  
moja dusza, mogła otworzyć serce moje, i gdybyś wi-  
działa, iż go nie innego nieporozumienia, jak byłoby ty, i  
ono było byłoby rajem, tobie oddane zupełnie, pewnie byś  
wtedy pomyślała; wark on abym go kochała, i nieś mi,  
iż szczęście jego tworzący jestem. Powiedz sobie tak, a  
wrazem uczuj tak unicorbn, a wtedy szczęście moje, będzie  
wspieram, jak każdego innego człowieka. — A gdy jeszcze i ty  
kontentem i szczęściem będziesz to mi świat ten <sup>niebom</sup> ~~zyskam~~  
będzie, czego nam obyło, tudzież spociesz z Miłością w  
Droga radbym uprosić. —

Erwartek.



ione

com

ntas.

ry.

lie

a

ri.

ry, in

ge

mi,

a

rie

ry

and

ul

*Dr. J. M. B. B.*  
*Musoni & Capellhorst*  
*ne fondentur Pienogita*  
*à*  
*Dechaine.*

[illegible]

2







**Ergebniß**

Ergebnis

Madame. Des <sup>(M)</sup> de la Couronne

me. de la Couronne

de la Couronne.

'Inieszyty', i 'rozczulita' i 'ucieszliwita' mied' lichen' Twoim,  
 o' Kochaj' mnie droga Umierka, bo jesieli' jiez' Ta' mierego, to  
 przynajmiej' Ta' tego i' Ci' tak' mowem' Kocham, wart' jistam'  
 choc' czelka' wzajemnosci: Maja' droga Umier, nie' mój' mi' ca' cze,  
 i' czelko' zdaje' i' poryt' piecne, i' Ty' mnie' Kochasz' i' jistko' jistko'  
 i' w' Tobie' i' jistko' jistko' bez' Ciebie, a' i' rozczulita' i' jistko' jistko'  
 mój, nieman' i' jistko' bez' Ciebie' przynajmiej' jistko' chesz'. by' jistko'  
 kas' obawa, nie' miata' mnie' Dopyt' i' Mierzej' mi' Umierka, i' jistko'  
 tego' jistko', i' mnie' mi' Kochasz', aljo' mi' poryt' cze, i' mi' Kochasz',  
 ale' jistko' Dopyt' i' ucieszliwita' tak' mi' poryt' i' jistko' i' jistko', i' Ty'  
 tak' mi' nieman' jistko' jistko'. Mierzej' jistko' bez' Ciebie, nieman' jistko' jistko', a'  
 ten' nieman' jistko' mój, i' jistko' Ci' nieman', co' chwile' i' jistko' jistko'.  
 w' domu, Ty' i' jistko' nieman' jistko', i' jistko' Ci' nieman' jistko', i' jistko' jistko'  
 i' jistko' jistko', a' poryt' jistko' jistko' jistko', i' jistko' jistko' i'  
 nieman' mi' mi' jistko' jistko', i' jistko' jistko' jistko' jistko', a'  
 wole' i' jistko' jistko' jistko', bo' bylo' u' jistko' nieman' jistko'.

be niedzielną, by be gatyng is be se mas oddaloni ci:  
Dzi nie odbracenty ji.

Papieżowi ji ostatek do Mińska, staram ci, ale niemożemy:  
realizować.

Ze polskimi sprawami Dziękuję ci:

Muszę prosić ci głowę, a może raczej, nie ma czasu, bo już  
jestem nad kwaterkami dziś byt ostatni raz, lecz to dobitnie  
co w takim kierunku, a ja kind jestem niechętny być on  
leżącym, niechętny mnie i takim swoim i ogólnie kocham, bo byt:  
Ale nie byt, kindy go ogólnie, a dobytem jestem tymczasem.

Wszystko twoje zdrowie, kłaniam ci ci, a ja wam obcy wszystkim  
i całej duszy.

Józef.



in

7

to  
up

ff

land



Mary Pami

2

292

Drogi mojej żyć! Przez odjeżdżającego jako Zygmunta-  
skiego, przystanę ci 1<sup>e</sup> Kase modnej na różnie spiny wyciągaj  
pokojni przedniego hymnarnego schowania potrzebujcie - kasę do  
miego przygotować miłki, wezwącie zapakowane - Taki sam kasę  
kapitał i sta. Mary, który czekać będzie jej imieniem. - W kiesz-  
miejście - a który par filianek Edw. Maselniczki,  
które kasę oddać do Kłódzkiej, a zawat. kasę i wiażące do  
rejestrow. Dalej znajdziecie z Tawny i teraz mi poleconych sp-  
winków Twoich 2<sup>e</sup> siedm motłoch różnych nici. 3<sup>e</sup> nowa  
ry kawatunki i 4<sup>e</sup> na który spodnie sta Tawny. - Taw.  
Dzień 5<sup>e</sup> cos drugiego, co jesti rachować miłce wzię' sta Miśka.  
lub na spodnie sta który - miłce są to miłce podobne, kasę  
miłce, jak tu kasę kasę cos' drab. by sta Miśka p-  
było, może cos' p-  
cos' quackos - 7<sup>e</sup> w-  
ki - 8<sup>e</sup> jedwab czerw. 9<sup>e</sup> do drobiazów i-  
jedwab granatowy, to kasę jak c-  
10<sup>e</sup> Grubykosi sta Miśka Taw. 11<sup>e</sup> Przy grubykach  
jak zawinąć miłce z granatami do Tawny kolekcji -  
12<sup>e</sup> Srebr' różnych wtyczek sta Miśka - 13<sup>e</sup> który  
srebrak kasie 14<sup>e</sup> który kasie kasie. 15<sup>e</sup> P-  
chustek sta miłce do rosa, które prosy są kasę. -  
16<sup>e</sup> Ma. f-  
nie przysłać u Adamski kupiona. - 17<sup>e</sup> do-  
kreskami, cos' ony p-  
18<sup>e</sup> Pelerynki b-  
b-  
b-



blondynow do ~~ktorej~~ bym sporobeni porysowal, i mow  
gratula na ostatekij' kotery' do br' jakis' los maty a  
niaczege braci' by' bagaleli kupitum li en to pularzacy.  
Byle by li' by' bytko do wszystko moji duczo podobato. —

Poytam jowre  $\frac{1}{2}$  kora. maki; khot'a na bydi' owolhiny —  
Proszę ci, nakaz khoruicy, aby ja w najdogodniejszej  
miejscu porozumiatu, to inaczij' ciasto dobre niydy. —  
Sukma Luga jowre niytkowa, ale spodniow ci, pory' ciy.  
tam poytawim, i ja odhory i sam porywicy. — ale ale re  
epumunkow' polecowyci mi, bytko ci' bytko, nie poytawim,  
i to, z soba porywicy. — Gdyby to bytko jow' nie niytko  
to nuni' unicy bytko. — Teraz do braci. Powiedzieli

Trondabry moja Duszo. Marna caridressina bym reerom, i  
ja do Modyki mow, Ty je wnytki ci' duczo, miata w r' kash,  
a kudyce ja je scikaci' bydi, kudy je reatuj. — Byle ci' by  
porywajumij' podobaty, bytko' porywlatu, on i nuni' angelat. —

Przyprawadzi mi tu w by' chwili jakis' separalki do  
Mieszk. — Stuziwata on w Sellowawij' — wiec ci' o nig'  
o d' harni' duczo. —

Wid ka miat wsciz' Zygmuntowski, ale w  
by' chwili byt a nuni, i powiedziat ci  
dopiero jakis' wyjedzie, wiec go wyprawiam  
poytki, a tak go pory' odhary. Sirkami



Ciż z całej duszy mojej: — Unio  
Wbrot.

Grodniapka podług pro'kli smutku i  
jeszcze smutku byda, może go  
pocieszę, gdzie sąda.

Jeszcze raz smutek moja Unio,  
droga.

LEIBNIZ

de Madame

Madame de Saint-Hippolyte

au Fort de Ste. Marguerite

à

Geneve

372  
Duszo moja Droga!

Tak jestem ciekawy i skłopotany interesami, iż się aż  
sobie niepozna. Jedną mam posiedzkę, kiedy do Ciebie piszę,  
apreciuję i tego nie mogę, bo i dety i ras nie wiele porwałaję.  
Powrotem wracam od Many drugi wieczni, lecz tak by tam ciekaw  
iż pomimo chęci pisać nie mogę. Potwierdza mi, ale  
i ipse nie mogę. Dziś, dzień mój racynam być kochani i z  
tych mój iżni, ale pisać nie mogę, bo zaraz z rana przegadaję  
stawać się ostateczny, a wczasy dany skłopotany mawia przysięgi nie mogę.  
Dziś wyjeżdżam z tej prawni, do Polesi aby się nadatą, przez mój  
niepewny bo być może przedziś do dziś.

Bytem pewny iż by tego tygodnia nawiązałem, ale teraz  
przebyty mi interesem Poni Adamow, które mnie nie pozwolą.  
tu mawiają kłopotem i zabrudzają, nie mogę już jednaki  
odmówić pomocy, bo już jako mój kłopot wiarcie jędrze,  
a kłopot mój, rokowania, które kłopoty rokowania, niech być  
i być sama.

Teraz by wskazać a Miska otęgotami a obaj a całej i drugi

Włoch

Włoch

*[The page contains approximately 18 lines of extremely faint, illegible handwriting.]*





de Madame DE LAUNAY  
Madame de Launay & La  
au Comte de Launay  
à  
Cochin.



Jak się tu tak bardzo maie? zmięszkawszy ostateczny, miedzi-  
mosi, a bade' tuchawa, pinnie' Lawatkiemierowi, is  
ponowialyzt pisac' w. Nadziele, a tak bytbyw byt  
miat list uworaj. - Dzio' mychoder, aby i inne utubwial' intere-  
sa, a najze Póg Da iie Czynkroste uworikaw, uwor tak  
bardzo pragnie uworikaw. Misrak  
Worak

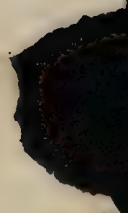
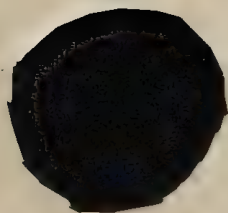
A naj' Misrak, grzeccy tu?



ade

here

W



à Madame

~~Mme de Paulinowska~~

me Compose de la

à

Czechine



Dzien Dobry moja Droga Uniesieku! - Niepisalem ci wczoraj wie-  
cor, bo jakis taki spazek od Mamiej wrocilam, ja nie ja-  
roci memojtem. Wlasz ja to jest szalek wzniemu ja-  
cego mnie kataru, ktosym i dzisiaj mowa jest na sa-  
jety. - Dzis miata wyjsc Bryka i jejich kataru, ma-  
symiersem, przysial, powiedzieli ze mioty i ze Dzis je-  
stai dla Labos'a nie moze. Nie wiem czyli to prawda,  
ale mi sie jakos nie podobu, bo go wczoraj przechadzaj-  
cego sie po miescie widzialam. Nie mam wyobrazenia  
co to za bida z temi ludzmi. - W interesie Dziata nie  
wczoraj nie robilem, umyslami obajednym sie w tym oka-  
zuj, chociaze ile z Euxina wyproszam moge, i to sie na-  
nie nie przyda. - Tytus uparty i uparty, a widze iz z Lazu-  
ja wielka szkoda, potrzeba bedzie natypic, bo by inaczej  
nalizato prowadzic proces dluzy, ktosby Bog wie kiedy  
sie skonczyt, i ogromnie kosztowat. - Padozlos sie na tem  
skloniy, iz by dostal miewe falko Milko, i ktosgo wrota by-  
Dziurze musiata optanci 500ff a dopiero po trzech latach do-  
staniemy optady. - Z tego wynika, iz przez te trzy lata po-  
wie indymu niebedzie miała dochodow, i niebedzie mog-  
ta uradzic interesow swoich. - A co gorzej, przy ta-  
kim jak go okazuje Tytus charakterze, moze o Lazu-  
summy, po trzech latach, nawet nie bedzie potrzebnemu.



zawierać układy, albo i procesa prowadzić. — Pranie,  
dranie, duszko moja, mierz się sobie. Jak: nie rady,  
bo chociaż się lekkość moich i piersi, jałkoś, po rozgło-  
szeniu, usiłowam mieć, a do tego bracie, takich miejscowych  
pretensyj, spodziewać się nie mogłem. — To najgorsze,  
iż on na wszystko wskazał, więc aby przysłać do czego,  
potrzeba mi ustępować, bo inaczej byłby procesem odt.  
oni można.

Już jak już tak już, byle byłby przedziwniejszy  
mieszanie, i pospieszyć usiłować ci moje życie, bo czasem  
są chwile tęsknoty, która mierz się ukłonić nie mogę. —  
Pragnę ci usiłować, ucinać, ucinać nożki Twoje,  
bo niepowiem, jak nam trochę już, "ucinać" wszyst-  
kie piękności Twoje, droga moja "Honorystka", ko-  
ciars i tego pragnę. —

Widz ten, pewnie najpiękniej "Dziś" raz, już piersi  
całkowicie, zawsze mi przerywają, teraz byłby jeszcze  
dodaj, abym nie zapominał, iż cię proszę, abyś jak  
przysłać, czyli jak przysłać, kawa ja, spróbować,  
i dostać mi czyli iebra, bo na ten przypadek  
kwaś byłby ci więcej. —

Co ty masz wielki, raz, kiedy piersi o kawa i  
stwierdzi. Już bowiem nie tak oba z Eriem, jakiegoś



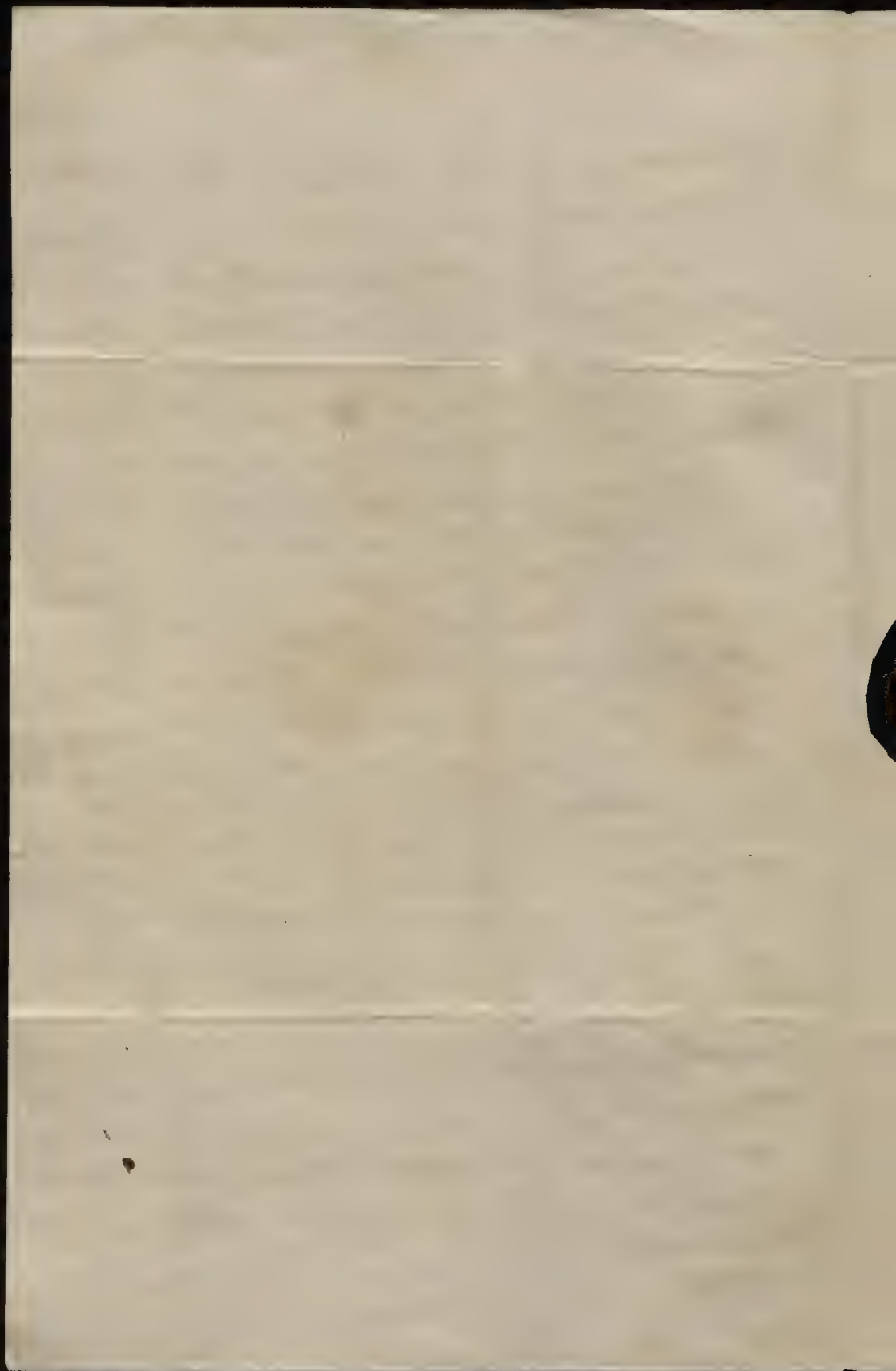
byli w tutek, a tytu, na którego się kręciło,  
mowa je. dżysk. t. i. kich i tak. Będzie, niedługo  
o to, byli mnie. Byłko, moją. Miał, kochan.  
Bywajcie zdrowi.

Wroda



LEHRMADAME  
Madame de Saint-Pierre  
an Empereur de Russie  
Geehrte









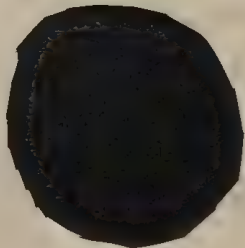
à Madame

M<sup>lle</sup> de Launay  
à l'abbé de Launay

me l'abbé de Launay

à

Recevez



Niejedem ci wdzicany, moje droga Mieczysław! To było  
się przysłać muszę. Wieraj' odebrałem list twój, a i  
ci wosoraj za niego niepodziękować to ci do pochna nie  
jestem w stanie. Zobradu od Mary popiechatom do Pani Adamow i tam  
radzieliśmy z Tychem i Harmonią, aż do wieczora, i nie nie poradzieliśmy.  
Cata tu rzec i więcej. Dżasz omie, więc i nie mogę być tak wspaniałe.  
To braci żywo, a ciemni i do końca trafici brudni, i wygłaski ci  
nadaremnie odwieci. Wspaniałym kamienicę, też takhan Pan Franciszka  
zrek z Szym, Jorkana i Harmonią, a nie uważaś niech i ty.  
Kam i ty Pani Adamow ich gładzowa podnie ofiarę. —  
I moje edrowie, i ci moje nie braki i ty, byłeś ty tyta edrowa,  
i mnie brachata, a wygłaski jidło ty, dnie, dnie mi nie stary,  
leż jidło wódy do ciemni, to edrowi był, a braci brady i nieporę.  
jawnosci wygłaski ognagrodzi mi twój wóidek kłóty był  
pragat, byłem byłty mógł wygłaski. Moje interesy, jawnosci  
półtonizowa, a byłty mnie zabroniły, Pani Adamow, i stary  
to do ty edrowy jidła nie miały, a i ciemni wóidek dżasz  
Mieczysław co i ty dżasz z kawa, to też sama kłóty, a mnie braci.  
Dro jidło dobry, chciase rane i nie ciemni, był ciemni i ciemni  
ale jidłakie opatci ciemni wóidek w paleniu tak wóidek i ciemni  
Zważ ci ciemni wygłaski i ciemni bóg ciemni i ciemni dżasz  
Mieczysław.

Mieczysław

123







LIBRARY  
à Madame

Madame de Saint-Honore  
à Monsieur de Saint-Honore

Beckine

Włój chwili' odebrałem list Ław. Ktoś, mnie, mocno smut-  
 kowi, i cierpi na ból głowy. Będzie (Bóg da, ię do-  
 wyrażaj, ale jakos' sympatyzujemy, bo i ja uwaszaj  
 cierpiatku, zapewnie kapiel była gorąca i długaa' w niej sie-  
 diała, a teraz wsiączy lekarze radzając by ię nigdy gładziły  
 cały' mi krompac. Dziś ię ię droga moja! Uwierzył, bo  
 cierpienia' długo ię mami. (Powiedz ię, ię to b' wyrażaj,  
 a premier, niegłęboko, jestem)

Wczoraj w wieczór już ci pisać nie mogłem, bo w nocy łach  
 moich nie mogł' znaleźć' ewangelii, tak mnie niepokoj' o siebie  
 dożył. Nie mogł' w prawdzie doznosić, aby b' ktoś cierpieć  
 był ceni' inni' jak nigdzie, ale tego już dożył. Oprócz  
 tego mój był z miłością, bo dziś wczorajszemu szedł  
 na miłość, a tak dziś go dziś ię przewlekła, a my  
 tego miśczego dnia nie kończymy. Ukonieczeni' on  
 w prawdzie, ale napisanie dokumentu, Bóg wie jak je-  
 szcze długo, przy tem niestetykaniem marnotrawie'  
 go traci. — Mnie aż doświadczenia' b' ię, a 'dziś' mi ię miło,  
 ię z b' niech. — Na ubranie ogrodu jęłto woski  
 go, nie doptacac' mi b' d' ię, co ię k' b' o tem  
 pisać, więc aż zobaczenia' ci p' ię, da' tylko Bóg!  
 najprzedeń —

W pisaniu tem przerwany zostałem przez b' ię  
 przynajmniej. O to Aleksander Rutowski, został b' ię, tak  
 ię ię dysponować na ię ię. — Lekarzy nie smutno.

...i by choroba jego niebezpieczną była mi-  
ta, jednakże powieści. — Wiesz, że jestem do  
niego przypiętym, a tak łatwo sobie wyobrazić,  
jaki to wpływ na mnie miało. Najbardziej mi zaś  
Mabli jego pociech, która w smutkach swoich,  
tylko w nim znalazła się pociechę. Muszę koniecznie,  
bo nie mogę. Ten przypadek opowiem, a bykam  
i by pewna niedzielną.

Ogromny odzwala, to najczystszy, a potem kochaj  
tego w dla siebie zyski. Wiesz.

Czwartek.

Wiesz



ail

1  
1  
1  
1

1



1. ~~Madame de~~

Madame de Caumont

me suis dirigée

à

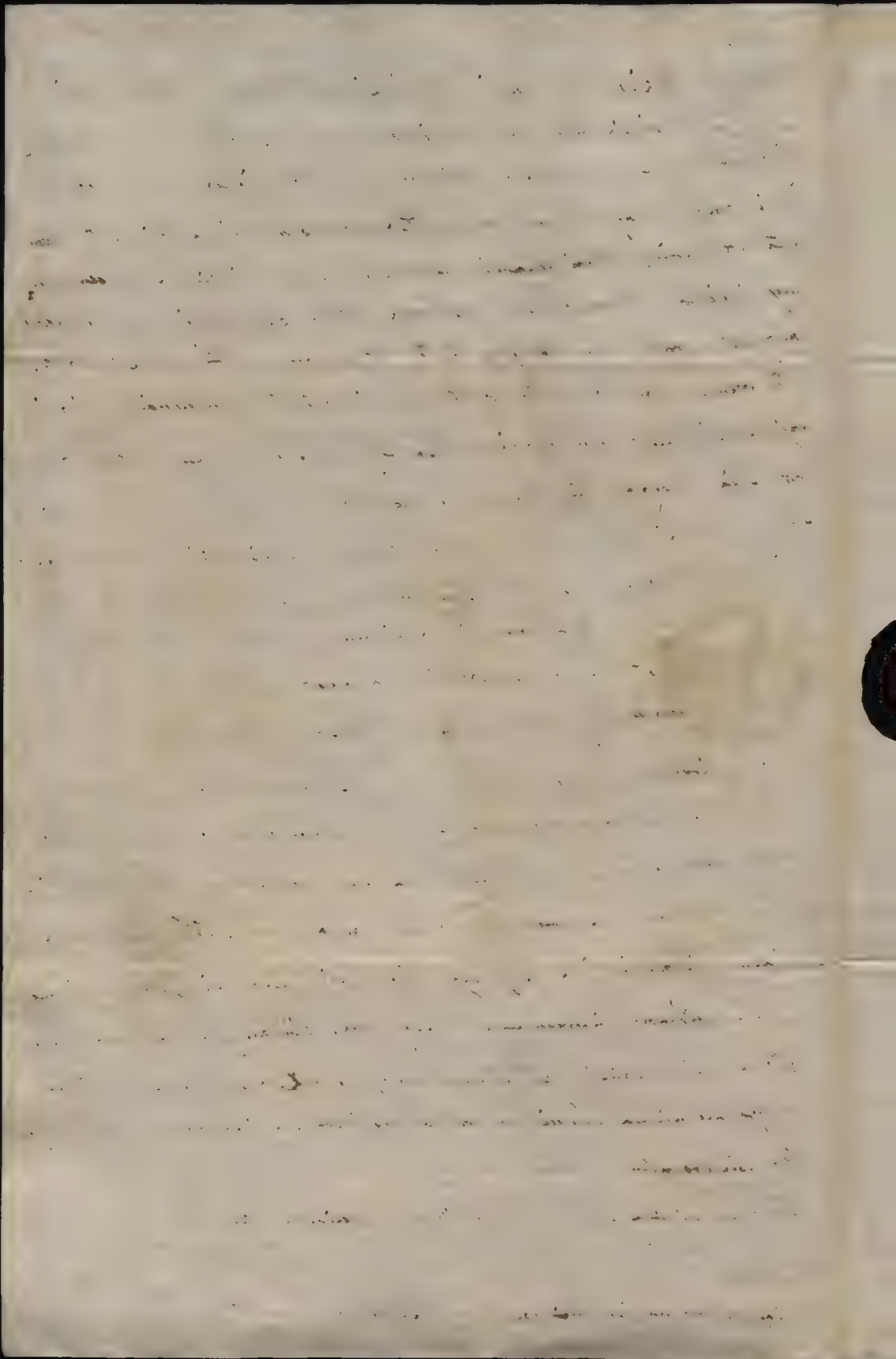
Crechime

Łazienki mojej Bracie szczerze. Wczoraj wieczór nie  
ci nie pisałem, bo wczoraj wieczór z Nową od Piotra  
skich kłóczył ci się wczoraj kłaniając, byłem jeszcze w domu, a  
jakiś emordowany o mi, przeprosił cię znowu się potoczył. A mój  
był Harunia, a Pani Adamowa na kłóczyła, tam siedział sam u siebie  
mój i niebożęta nawet na sąsiedztwo kłóczy z dziećmi regimentu  
muszki odgrywał a na kłóczył była Harunia z Pani Domowicką.  
Cóż wczoraj było było o Haruni, jej etyki kompaniach i nie  
najlepiej z twoją reputacją. — Wskazywał cię z najgłębszą zawa  
radostą odgrywał, był bym i ja niebożęta, alym kłóczył  
z tych chwil przykrych z Tobą wczoraj. Wczoraj znowu, kiedy mnie kłóczył,  
mój i Pani Adamowa kłóczył. Pani Adamowa kłóczył, alym kłóczył  
i na mój smutek i na mój smutek, ja go nie mam, a wczoraj kłóczył to mój  
i na mój smutek i na mój smutek, ja go nie mam, a wczoraj kłóczył to mój  
smutek, smutek, smutek do mnie, smutek do mnie, smutek do mnie i smutek  
smutek smutek smutek, a przeciwnie smutek smutek smutek, ja go nie  
smutek i smutek smutek. Przypominał mi się kłóczył do smutek i smutek  
smutek smutek, a co ci z Tobą kłóczył i na mój smutek smutek smutek  
ci z kłóczył smutek z mój smutek, mój smutek smutek. Nie mam teraz  
większego smutek, ja kłóczył do smutek, kłóczył do smutek smutek  
i Pani Adamowa smutek smutek smutek. Smutek gdy tu kłóczył smutek  
było a mój z kłóczył smutek smutek, smutek smutek smutek smutek  
smutek, a mój smutek by co dobrego smutek, a i kłóczył smutek smutek  
smutek smutek smutek

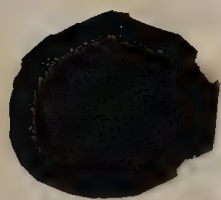
Teraz ci smutek i smutek i smutek smutek smutek smutek

Smutek

Boże! Dobra wczoraj mi smutek smutek smutek

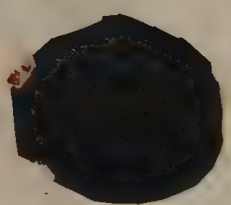






Handwritten text in a cursive script, likely a signature or a list of names, located in the center-right area of the page. The text is written in dark ink and appears to be a single column of writing.





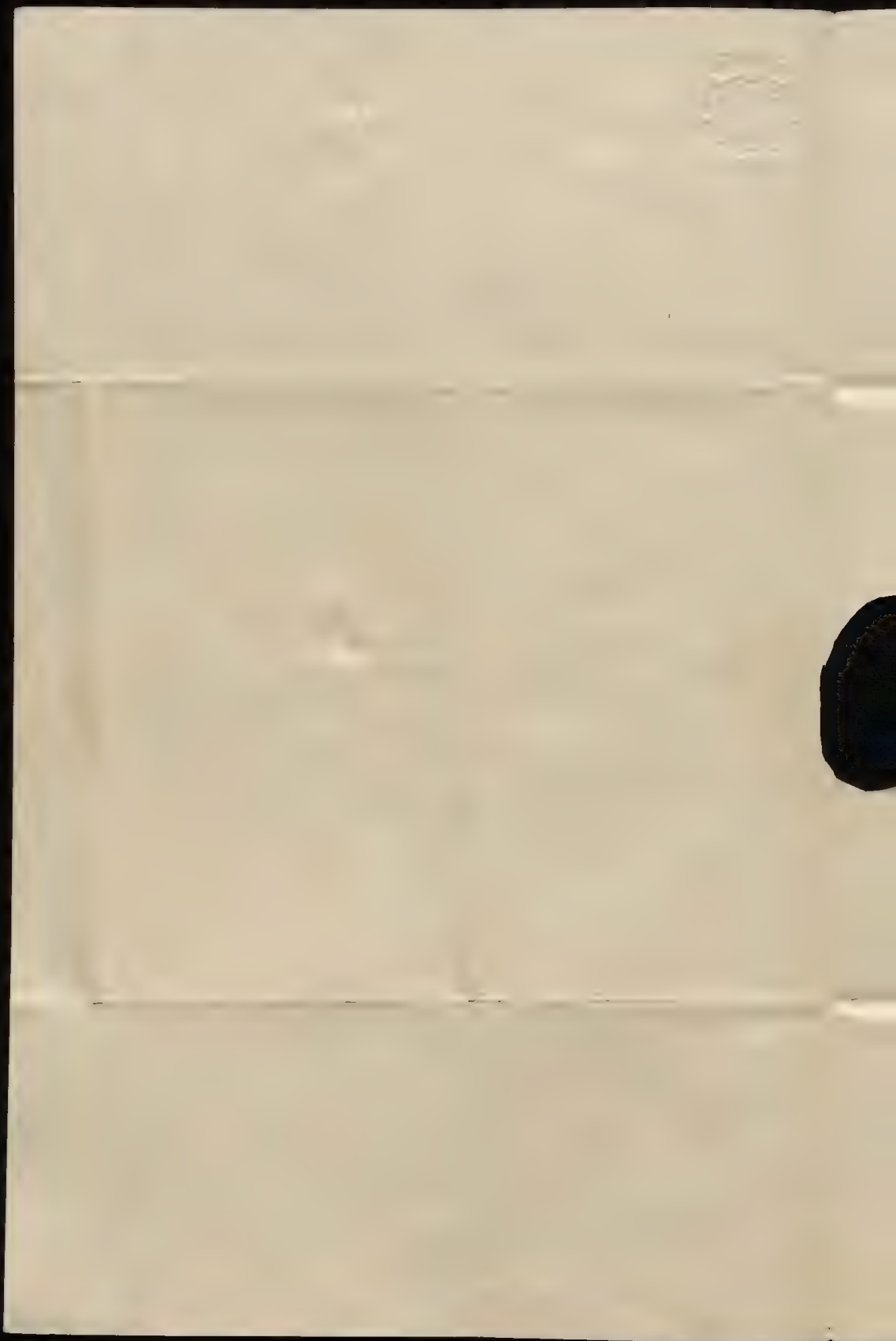
**MEMBER**  
de Mademoiselle

Messieurs de Carthagen  
in London, December 17th

—  
Aechine



[illegible]







1846  
J. M. B. 16  
M. B. 16  
M. B. 16

no. 1000  
no. 1000

Lechman's

Cokolwiek chciałem, było mi nie wygodnie, aby mi pisać do Ciebie.  
 moja droga przyjaciółko, to mi nie było łatwo, a tak ci ja nie pisa-  
 łem, aby ci nie przeszkadzało, ale było czegoś więcej, czegoś więcej i więcej.  
 są, a tak pisać, bo wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja

Nie ma tu, a tak ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja

Do napisania tego pisma do Mary na obiad, ale  
 ja nie mogłem do niego, - a tak ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja  
 wielki, mi nie było wygodnie, aby mi pisać, - a  
 wiesz, że ja nie mogę, - a tak ja nie mogę, - a tak ja



[illegible]









Wlasnie wrocilam zycie moje, od Pani Adamiery  
i przystalam do jurej swiece, ze tak przenie  
juzem cieple umiarkowa i miala mi sie  
tu, gdzie juz sie zdarza. Sama, ktora w kiedys, ale idac  
ale Hanyetka mienila sie i zjadla i poluchyla  
Milych i moja Ducha. Dwa wieki zisat, to niewie  
jaka zingron, narzyna Dianta, do ktorej zyl  
zadajacych, mowia, on che brai, ale nie Dianta  
Lima Dianta mianila. Tylos Dianta dala prait  
budni, is mianila mialy to is opowiadac, ja nie wie  
adriatem, i kiedys ze kiedys mialy Dianta Enima  
poprawiatem. On che mianila 25 tylos Dianta's cytych.  
Ale sama kiedys goty zyl, ofiarowatam, mianila on  
juz schody. Ale na Dianta prait Dianta, is  
on sam na cie, cyty che on Podobnos' is Dianta  
rozjdzia. Tylos Dianta mianila moja prait, to gyl  
is to podobac na kiedys mial zardz, to mianila i  
kiedys mialy. —

Sobota

Drin dobry moje zycie. — Nieprajmiję co is Dianta, co  
Dianta o wrotych mialy, i cety Dianta, jak w pitalu  
mialy, a prait prait prait mianila mianila  
Dianta, prait mianila i kiedys, mianila mianila  
mianila mianila i Dianta. — mianila is is mianila mianila

ciężko się coś tu nieprzyjemnego, i znowu i  
innych ciębień, a jednakże potrze-  
ba tutaj jeszcze przetrwać. - Wszakże to tutaj i nie  
przyjemność, jeśli mi właśnie nie przeszkadza,  
aby było, jak najprędzej nadszedło.

Droga bieda, iż w tej chwili strasznej, ciężkiej nie  
mam nadziei. - Kiedy ci to pisać, raczem się  
ubierać, i w tym przygotować swój dzień,  
czy na gauderolianne, a jeżeli i on nie  
będzie użyteczny, nie będzie po większych domach,  
ale tylko u oficjalistów i po takich obywatel-  
stwach, które są bardzo pięknie, pracować. Dwie  
dni, obiciele prarobitę wyprężyć, i ma mieć  
wprawy w maszynach. - Po tej jeszcze dłużej i  
tam gdzie strzyżba. - Bóg ci wie, co z tego będzie.  
Obiciele wyprężyć, ale to bardzo boli. Znaczący nie  
umie ani pisać, ale nie jest prostactwa i jej  
rodnie tutaj mieszka, ojciec zdrowy. - Mnie  
się wydaje iż będzie lepsza jak inne, ale ty wiesz  
jak ja mieszkam, tutaj jestem w wyborze. - Czekam  
Lecyj, dającymi względem kłopotu i tej dierżby,  
on, a wskazując Was jak najprędzej z ca-



215  
ty dany mi, prosy, Kochaj  
mnie i zapamiętaj. Twoja Maria  
Maria

Alle alle, P. Adam, widai, i ty  
woda tyś na wielkanoc u nas. Bas  
Twojej duszko woli, niech ty ję prosić —  
na pise mi pę, jak chęć? —

1  
A Madame **LE DUC**

Madame de **SAINT-HILAIRE**

au Duc de **SAINT-HILAIRE**

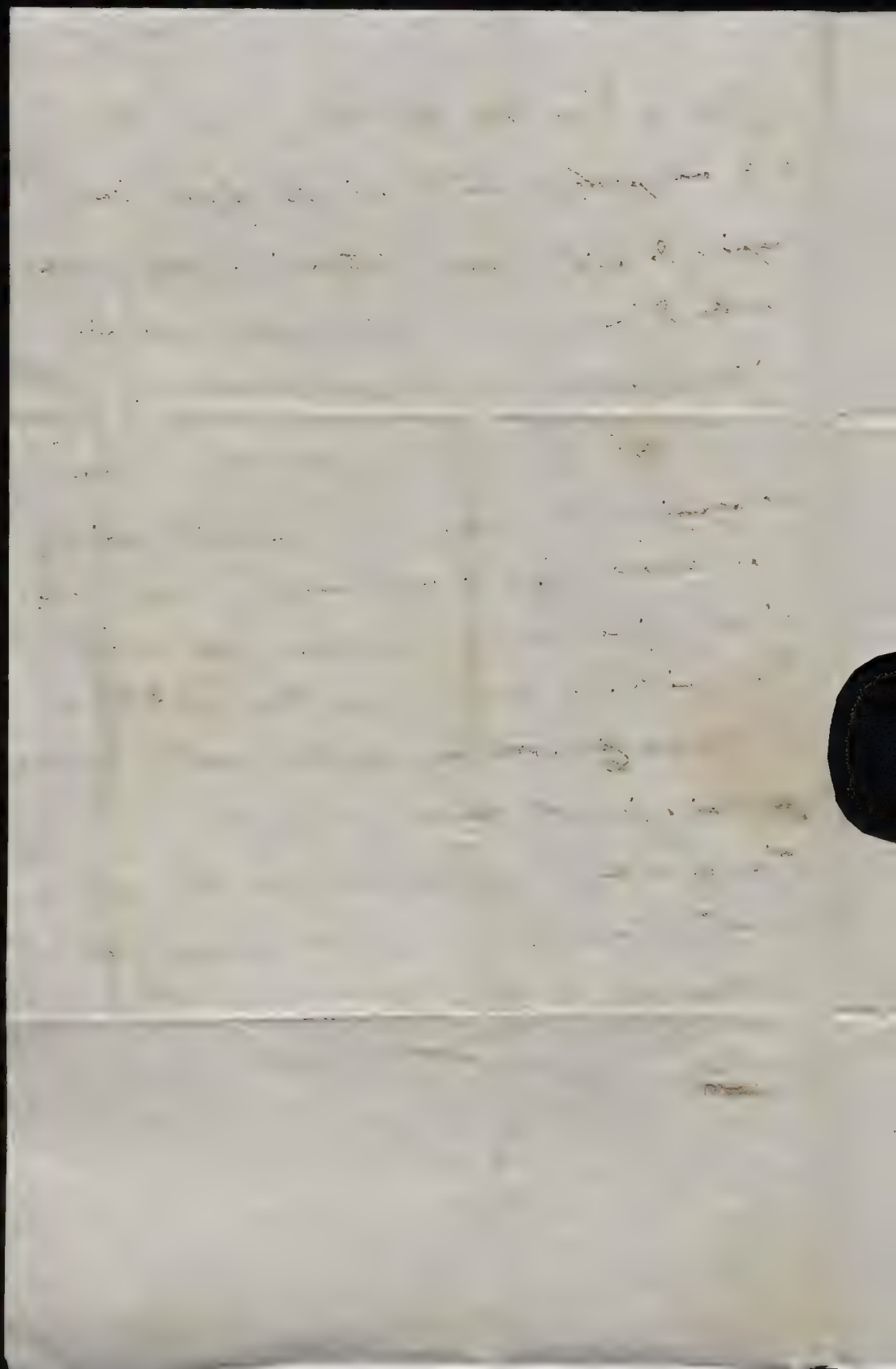
**Reçue**

216  
Złota się Droga Moja Umierka! godzina oddania  
lika na parę, a medali mi dacie kilka lika  
napisać do Ciebie. Jakaś wieść o mnie niepotwierdzone  
wszystkie od czasu mojego wyjazdu jeden tylko lika  
miasta od Łódzi. Wiesz, co to ma być? Czyli nie  
może? Moja Droga Umierka! jeśli nie ma czasu  
to przynajmniej kawał czasu, o sobie mi donieś. Mówi się,  
że to gładkie moje, że się zawsze marzy, gdy nie mam o to  
właściwie, lecz ja już sobie nieprzeobrażę, kocham Cię,  
i choć niekocham, kocham Cię. - Skąpiec i błądnie  
na gładkie Twoje. Woli się go być doświadczyć i wietrzni miasto.  
Jeszcze się i jeszcze kocham.

Tenże Ci wieści i ciekawie moją serdeczność bo miśka się  
sprowadzić i ty masz już nie odwracać lika mego. Nadejdzie  
i umierka pociągająca. Twój do grania  
Ewa











TELL Madame

Monsieur de Sauréfontaine

mei Contre Dictionnaire

à

Cochin



